

[العربية اللغة](#)
[Български](#)
[Português](#)
[Español](#)
[Hrvatski](#)

[Français](#)
[Cesky](#)
[Română](#)
[Svenska](#)
[српски](#)

[English](#)
[Italiano](#)
[Slovenski](#)
[Türkçe](#)

[Deutsch](#)
[Polski](#)
[Slovensky](#)
[Українська](#)

اللغة العربية

YEMEA SPEAK-UP إشعار الخصوصية لخط

1. معلومات عامة حول معالجة البيانات الشخصية

الغرض من إشعار الخصوصية هذا هو إبلاغك عن كيفية معالجة بياناتك الشخصية ضمن نظام الإبلاغ الخاص بـ SPEAK-UP LINE خط. SPEAK-UP LINE المسمى خط الإبلاغ عن المخالفات YEMEA بمجموعة هو خط ساخن للإبلاغ عن المخالفات محمي على شبكة الإنترنت يتيح للمبلغين الإبلاغ عن الانتهاكات المتعلقة يمكن تقديم التقارير إلى الخط الساخن للإبلاغ عن طريق الهاتف أو عن طريق YEMEA بأعمال مجموعة الإبلاغ عبر الإنترنت. يمكن أن تكون التقارير شخصية أو مجهولة المصدر

2. المسؤولية وتفاصيل الاتصال

عند معالجة البيانات الشخصية، يجب أن نمثل لقانون حماية البيانات المطبق على كيان مجموعة يازاكي المعني الذي يعتبر المراقب المسؤول عن التقرير المعني. تعتمد المسؤولية بعد ذلك على الكيان الذي يشير إليه التقرير على عاتق واحد أو أكثر من الكيانات التالية في وقت YEMEA وبالتالي، يمكن أن تقع المسؤولية داخل مجموعة واحد.

قصر اسم	إسم	عنوان المكتب المسجل
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Morocco
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Morocco
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	lLot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Morocco
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisia
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisia
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turkey
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turkey
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turkey
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Romania
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Romania
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrială Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, România
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgaria
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Czech
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbia

YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukraine
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovakia
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Poland
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Cologne, Germany
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Germany
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turin, Italy
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Spain
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croatia
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Spain
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Gothenburg Branch	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Gothenburg, Sweden
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Branch	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Morocco
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovenia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belgian Branch	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Cologne, Germany
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turkey
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	Selo Krepost, 6410 Krepost, district Haskovo, Bulgaria
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium

ستتبع أي معالجة للبيانات الشخصية المتعلقة بلاغك قوانين حماية البيانات المعمول بها.

• **SPEAK-UP LINE** إذا كان لديك أي أسئلة تتعلق بقانون حماية البيانات فيما يتعلق بمعالجة البيانات الشخصية عند استخدام خط يمكنك التواصل مع جهات الاتصال التالية التابعة للكيانات الفردية في أي وقت:

قصر اسم	إسم	جهة اتصال حماية البيانات
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzhi@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com

YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Gothenburg Branch	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Branch	adil.benthami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belgian Branch	emma.meuwis@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	radka.stoykova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com

3. شرح العمليات المختلفة ضمن إجراءات إعداد التقارير

توخياً للشفافية، سنقوم بشرح التفاصيل في ما يلي:

الخطوة 1: سيتم أولاً التحقق من أي بلاغات عن الانتهاكات التي يتم تلقيها من خلال خط Y-EMEA من حيث معقوليتها من قبل إدارة الامتثال المؤسسي لمجموعة

الخطوة 2: إذا اعتُبر البلاغ معقولاً فسيتم التحقق منه في التحقيق.

الخطوة 3: إذا كان ذلك ضرورياً أو منطقياً على أساس المتطلبات القانونية والالتزامات الناتجة عن الشركة المعنية، تقوم الشركة المعنية بإبلاغ نتائج التحقيق إلى سلطات الدولة المختصة وتتعاون معها لاحقاً.

4. فئات البيانات الشخصية المعالجة

افتراضياً مجهول الهوية. هذا يعني أنه لا تتم معالجة SPEAK-UP LINE يكون إدخال تقرير واستخدام خط أي بيانات شخصية. يشير هذا إلى المعالجة الآلية دون موافقتك. وهذا يعني أيضاً أن التتبع، على سبيل المثال عبر ملفات تعريف الارتباط، لا يحدث.

إذا قمت بإدخال تفاصيل الاتصال عمداً في بلاغك لتمكيننا من التواصل معك فيما يتعلق بالبلاغ، فستتم معالجة تفاصيل الاتصال هذه كجزء من عملية الإبلاغ عن المخالفات (انظر القسم 3). (إذا كانت تفاصيل الاتصال تمكننا من التعرف على شخصك، فهذه بيانات شخصية

يتيح لك التقرير على هذا النحو أيضاً وصف وقائع القضية بنص حر. إذا قمت بإدخال بياناتك الشخصية أو البيانات الشخصية لأطراف ثالثة في هذا النص الحر، فستتم معالجة ذلك أيضاً كجزء من عملية الإبلاغ عن المخالفات (انظر القسم 3).

5. معلومات تكميلية عن الالتزام بتقديم البيانات والأساس القانوني ومستلمي البيانات وفترة التخزين

ما لم يُنص على خلاف ذلك في إشعار الخصوصية هذا، ينطبق ما يلي:

5.1. لا يوجد التزام بتقديم

أنت لست ملزماً بتقديم أي بيانات شخصية، لا بياناتك الخاصة ولا بيانات الغير. إذا قررت القيام بذلك إما لأغراض التواصل أو كمحتوى تقريرك فهذا يتم طواعية

5.2. الأساس القانوني

لن تتم معالجة بيانات الاتصال الشخصية للشخص المُبَّع إلا إذا قدم هذا الشخص البيانات الشخصية بنفسه. تتم المعالجة بعد ذلك على أساس الموافقة الصريحة

في دول الاتحاد الأوروبي كتنفيذ لتوجيهات الاتحاد الأوروبي بشأن الإبلاغ عن SPEAK-UP يتم تنفيذ خط المخالفات، وبالتالي فهو التزام قانوني في جميع دول الاتحاد الأوروبي. وبالتالي، فإن الأساس القانوني لمعالجة البيانات الشخصية الواردة في التقرير هو إما الالتزام القانوني أو المصلحة المشروعة لكيان يازاكي المعني في الوفاء بالمتطلبات القانونية. في حالة معالجة فئات خاصة من البيانات الشخصية، فإن الأساس القانوني هو أيضاً الالتزام القانوني لكيان يازاكي.

في المملكة المتحدة وصربيا والسويد، تستند معالجة البيانات الشخصية الواردة في التقرير أيضاً إلى الأساس القانوني، للمصلحة المشروعة للشركة المعنية لتتمكن من إجراء تحقيق في الظروف غير القانونية المزعومة، وإذا لزم الأمر، للوفاء بأي التزامات قانونية ضرورية لإعداد التقارير إلى سلطات الدولة.

في دول أوكرانيا ومصر والمغرب وتركيا وتونس ومصر، تستند معالجة البيانات الشخصية الواردة في البلاغ والمتعلقة بموظف حالي أو سابق في كيان يازاكي إلى الأساس القانوني للموافقة المقدمة في الخطوة 1 من الإجراء وكذلك الموافقة الممنوحة فيما يتعلق بالدخول في علاقة عمل مع كيان يازاكي المعني. إذا كان الإخطار يحتوي على بيانات شخصية لأشخاص ليسوا في علاقة عمل سابقة أو حالية مع الكيان المعني، يتم التحقق من الأساس القانوني على أساس كل حالة على حدة ولا تتم معالجتها إلا في حالة وجود أساس قانوني فعال. بخلاف ذلك، سيتم حذف البيانات الشخصية المعنية على الفور.

يمكنك العثور على الأسس القانونية المحددة في الجدول التالي:

الدول	لمعالجة القانوني الأساس ضمن الشخصية البيانات الإبلاغ إجراءات من 1 الخطوة (3 رقم انظر)	لمعالجة القانوني الأساس ضمن الشخصية البيانات الإبلاغ إجراءات من 2 الخطوة (3 رقم انظر)	لمعالجة القانوني الأساس ضمن الشخصية البيانات الإبلاغ إجراءات من 3 الخطوة (3 رقم انظر)
الاتحاد دول الأوروبية/المنطقة الاقتصادية الأوروبية	1 الجملة 1. الفقرة 6 6 المادة العامة اللائحة من (أ) 1 مضاءة للاتحاد العامة البيانات لحماية الأوروبي	من 1 الجملة. الفقرة 6 6 المادة من (و) 1 المادة من (و) 1 الفقرة البيانات لحماية العامة اللائحة الألمانية الشخصية	1. 6 المادة من 6 الفقرة 6 المادة المادة، (و) مضاءة 1. المرسله المادة من 1 الفقرة 6، الفقرة 6، (ج مضاءة 1. المرسله 1. 6. في البيانات لحماية العامة اللائحة الأوروبي الاتحاد
المملكة المتحدة	1 الجملة 1. الفقرة 6 6 المادة لحماية العامة اللائحة (أ) 1 مضاءة المتحدة المملكة في البيانات	1 الجملة 1. الفقرة 6 6 المادة العامة اللائحة (و) 1 مضاءة المملكة في البيانات لحماية المتحدة	1 الجملة 1. الفقرة 6 6 المادة العامة اللائحة (و) 1 مضاءة المملكة في البيانات لحماية المتحدة
صربيا	قانون من 1 رقم 12 المادة، المادة الصربي LPDP	قانون من 1 رقم 12 المادة، المادة الصربي LPDP	قانون من 1 رقم 12 المادة، المادة الصربي LPDP
أوكرانيا	الحزب قانون من 5 رقم 6 المادة 6 الأوكراني الشعبي الديمقراطي الديمقراطي الحزب قانون 5 رقم الأوكراني الشعبي	الحزب قانون من 5 رقم 6 المادة 6 الأوكراني الشعبي الديمقراطي الديمقراطي الحزب قانون 5 رقم الأوكراني الشعبي	الحزب قانون من 5 رقم 6 المادة 6 الأوكراني الشعبي الديمقراطي الديمقراطي الحزب قانون 5 رقم الأوكراني الشعبي
تركي	1. 5 المادة من 5 الفقرة 5 المادة التركية KVKKK	1. 5 المادة من 5 الفقرة 5 المادة التركية KVKKK	1. 5 المادة من 5 الفقرة 5 المادة التركية KVKKK
مصر	حماية قانون 1. مرسله 2. المادة المصري الطفل	حماية قانون 1. مرسله 2. المادة المصري الطفل	حماية قانون 1. مرسله 2. المادة المصري الطفل
تونس	الطفل حماية قانون من 12 المادة التونسي	الطفل حماية قانون من 12 المادة التونسي	الطفل حماية قانون من 12 المادة التونسي
المغرب	09-08 رقم القانون 4 4 المادة بشأن 09-08 رقم القانون من المغرب موانئ	09-08 رقم القانون 4 4 المادة بشأن 09-08 رقم القانون من المغرب موانئ	09-08 رقم القانون 4 4 المادة بشأن 09-08 رقم القانون من المغرب موانئ

5.3. البيانات نقل وعمليات البيانات مستلمو

5.3.1 مستلمو البيانات ذات الصلة بالإجراءات وعمليات نقل البيانات -

والذي يتكون من موظفين من مختلف الكيانات، YEMEA تتم معالجة التقارير الفردية بشكل مركزي من قبل فريق الامتثال لمجموعة وهذا يضمن عدم فشل التحقيق في حد ذاته بسبب الحواجز اللغوية أو نقص المعرفة المحلية. وبالإضافة إلى ذلك، في بعض البلدان، وفقاً للمتطلبات القانونية لتوجيهات الاتحاد الأوروبي بشأن الإبلاغ عن المخالفات، يشارك الأشخاص المعينون خصيصاً لغرض المشاركة في التحقيق في البلاغات في الموقع. ومع ذلك، فإن هذا يفترض مسبقاً الشرط القانوني الفعلي. إذا كان التقرير ينطوي على سوء سلوك من في اليابان أيضاً Yazaki فسيتم إشراك المقر الرئيسي العالمي لشركة، YEMEA قبل القيادة العليا لأحد كيانات

وتشمل المشاركة المذكورة أعلاه، إذا لزم الأمر، الإفصاح عن المحتوى المحدد للتقرير والتعاون فيما يتعلق بالتحقيق في التقرير، بحيث يتم أيضاً نقل البيانات الشخصية الناتجة عن التقرير في هذا السياق.

5.3.2 مزودو الخدمة المعينون

هي شركة OneTrust شركة SPEAK-UP كمنصة تقنية لخط OneTrust من شركة Convercent نستخدم حالياً شركة دولية لها مواقع وكيانات وفروع في جميع أنحاء العالم، وهي متخصصة في خدمات البرمجيات المتعلقة بحماية البيانات. وقد اخترنا Yazaki Speak-Up Line الاتحاد الأوروبي كموقع استضافة لخط

ما لم يُنص على خلاف ذلك في إشعار الخصوصية هذا، فإننا لا ننقل بياناتك الشخصية إلى دول خارج الاتحاد الأوروبي.

5.4 التخزين فترة

مذكور هو كما أجلها من الشخصية البيانات نستخدم التي المحددة الأغراض على بناء المعالجة الشخصية بالبيانات الاحتفاظ فترة نقيس ومسموح ضرورية معالجتها تكون ولا أجلها من جمعت التي للأغراض إليها الحاجة تنتفي أن بمجرد الشخصية بياناتك حذف سيتم. أعلاه المستندات في واردة أنها طالما، للمعالجة الأصلي الغرض توقف بعد الشخصية بياناتك تخزين في نستمر قد. أخرى لأغراض قانوناً بها الصلة ذات القانونية الأحكام ذلك بعد التخزين فترة وستتبع القانونية؛ والتوثيق الاحتفاظ للزامات وفقاً بها بالاحتفاظ ملزمون نحن التي بموجب ضدها الدفاع أو الدعاوى لتأكيد قانوناً به ومسموحاً ضرورياً ذلك كان إذا الشخصية بياناتك بتخزين نقوم قد، ذلك إلى بالإضافة

القانونية التقادم لفترات وفقاً التخزين فترة تقييم يتم ثم المدني؛ القانون

6. حقوقك كصاحب بيانات

نود الآن علاوة على ذلك أن نبلغك بحقوقك بصفتك صاحب بيانات، فإذا تمت معالجة بياناتك الشخصية في إطار إجراء الإبلاغ عن نوضح هذه الحقوق أدناه. يحق لك الحصول على الحقوق بموجب شروط لوائح حماية البيانات ذات الصلة. لا . YEMEA المخالفات في يمنحك الوصف التالي أي حقوق أخرى

6.1. المعلومات

يمكنك طلب تأكيد منا بشأن ما إذا كنا نعالج البيانات الشخصية المتعلقة بك. إذا كانت هذه هي الحالة ولم تكن هناك متطلبات قانونية مفيدة بخلاف ذلك، يحق لك الوصول إلى هذه البيانات الشخصية وإلى المعلومات المنصوص عليها في قوانين حماية البيانات المعمول بها.

6.2. التصحيح

يجوز لك أن تطالبنا بتصحيح أي بيانات شخصية غير دقيقة تتعلق بك، وإذا لزم الأمر، استكمال أي بيانات شخصية غير مكتملة دون تأخير

6.3. الحذف

يجوز لك أن تطالبنا بحذف البيانات الشخصية المتعلقة بك دون تأخير إذا انطبق أحد الأسباب المنصوص عليها في قانون حماية البيانات المعمول به، على سبيل المثال إذا لم تعد البيانات مطلوبة للأغراض المتبعة

6.4. تقييد المعالجة

يجوز لك أن تطلب منا تقييد المعالجة إذا انطبق أحد الشروط المنصوص عليها في قانون حماية البيانات المعمول به، على سبيل المثال إذا كنت قد اعترضت على المعالجة، طوال مدة المراجعة من قبلنا

6.5. إمكانية نقل البيانات

يجوز لك، في ظل ظروف معينة، أن تطلب، في ظل ظروف معينة، استلام ونقل - وحيثما كان ذلك ممكناً من الناحية التقنية - نقل البيانات الشخصية المتعلقة بك التي قدمتها لنا بصيغة منظمة ومشاركة ومقروءة آلياً

6.6. الشكوى

يجوز لك تقديم شكوى إلى سلطة إشرافية، بصرف النظر عن أي سبيل انتصاف إداري أو قضائي آخر، إذا كنت ترى أن معالجة البيانات الشخصية المتعلقة بك من جانبنا تنتهك قانون حماية البيانات المعمول به. يمكنك العثور على تفاصيل الاتصال بالسلطات الإشرافية المعنية على

<https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>.

6.7. إلغاء الموافقة

إذا كنت قد منحتنا موافقتك على حماية بياناتك، فيمكنك إبطالها في أي وقت مع سريان مفعولها في المستقبل. تظل معالجة بياناتك الشخصية مسموحاً بها حتى الإلغاء

6.8. حق الاعتراض

بالإضافة إلى ذلك، يمكنك الاعتراض؛ وهذا موضح في نهاية هذا المستند

الملحق: شرح المصطلحات

نوضح أدناه بعض المصطلحات القانونية والتقنية المستخدمة في إشعار الخصوصية هذا.

أ) (المعالج

المعالجون هم مقدمو الخدمات الذين يعالجون بياناتك وفقاً لتعليماتنا ولغرض محدد.

ب) (البيانات الشخصية

البيانات الشخصية هي أي معلومات تتعلق بشخص طبيعي محدد أو يمكن التعرف عليه.

ج) (المعالجة

معالجة البيانات الشخصية هي أي عملية تتعلق بالبيانات الشخصية، على سبيل المثال جمعها عبر نموذج عبر الإنترنت أو تخزينها على خوادمنا أو استخدامها للاتصال بنا.

حقوقك في الاعتراض

لديك أيضاً الحق في الاعتراض في أي وقت، لأسباب تتعلق بوضعك الخاص، على معالجة بياناتك الشخصية، حيث نقوم بمعالجة بياناتك على أساس قانوني لمصلحة مشروعة.

لن نقوم بعد ذلك بمعالجة بياناتك الشخصية ما لم نتأكد من إثبات وجود مصالح مشروعة مقنعة للمعالجة التي تتجاوز مصالحك وحقوقك وحررياتك، أو إذا كانت المعالجة لتأكيد الدعاوى القانونية أو ممارستها أو الدفاع عنها.

الحالة: 23.08.2024

Français

Avis de confidentialité pour la ligne YEMEA SPEAK-UP

1. Informations générales sur le traitement des données personnelles

L'objectif de cet avis de confidentialité est de vous informer sur la manière dont nous traitons vos données à caractère personnel dans le cadre du système de signalement YEMEA appelé SPEAK-UP LINE. La SPEAK-UP LINE est un service d'assistance téléphonique protégé, basé sur le web, qui permet aux dénonciateurs de signaler des violations liées aux activités du groupe YEMEA. Les signalements à la SPEAK-UP LINE peuvent être effectués par téléphone ou par Internet. Les rapports peuvent être personnalisés ou anonymes.

2. Responsabilité et coordonnées

Lorsque nous traitons des données personnelles, nous devons nous conformer à la loi sur la protection des données applicable à l'entité du groupe Yazaki qui est considérée comme le contrôleur responsable du rapport en question. La responsabilité dépend alors de l'entité à laquelle le rapport fait référence. Au sein du groupe YEMEA, la responsabilité peut donc incomber simultanément à une ou plusieurs des entités suivantes.

Nom court	Nom	Adresse du siège social
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Maroc s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Maroc
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Maroc
YMM	Yazaki Maroc Meknes s.a.	ILot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Maroc
YTU	Yazaki Tunisie s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisie
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisie
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turquie
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turquie
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat : 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turquie
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Roumanie
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Roumanie
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrială Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Roumanie
YBE	Yazaki Bulgarie EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgarie
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, République tchèque
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbie
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukraine
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovaquie
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Pologne
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Cologne, Allemagne
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Allemagne
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turin, Italie
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Espagne
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croatie
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Espagne
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Göteborg Branch	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Göteborg, Suède
YMO-K	Yazaki Maroc SA, succursale de Kénitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Maroc
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovénie
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, succursale belge	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgique
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Cologne, Allemagne
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turquie
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	Selo Krepost, 6410 Krepost, district de Haskovo, Bulgarie
YEMEA	YAZAKI Europe Moyen-Orient Afrique NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgique

Tout traitement de données personnelles concernant votre rapport sera conforme aux lois applicables en matière de protection des données.

Si vous avez des questions concernant la loi sur la protection des données en rapport avec le traitement des données personnelles lors de l'utilisation de SPEAK-UP LINE, vous pouvez vous adresser à tout moment aux personnes de contact suivantes des différentes entités :

Nom court	Nom	Contact pour la protection des données
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Maroc s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Maroc Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisie s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzihi@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Türkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgarie EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylvia.lubos@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Göteborg Branch	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Maroc SA, succursale de Kénitra	adil.benhami@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com

YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, succursale belge	emma.meuwis@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	radka.stoykova@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe Moyen-Orient Afrique NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com

3. Explication des différents processus de la procédure d'établissement des rapports

Dans un souci de transparence, nous expliquons les détails dans la suite du document :

ÉTAPE 1 : Tout rapport de violation reçu par l'intermédiaire de la ligne SPEAK-UP sera d'abord vérifié quant à sa plausibilité par le service de conformité du groupe Y-EMEA.

ÉTAPE 2 : Si un rapport est jugé plausible, il sera vérifié dans le cadre d'une enquête.

ÉTAPE 3 : Si cela s'avère nécessaire ou judicieux sur la base des exigences légales et des obligations qui en découlent pour l'entreprise concernée, cette dernière communique les résultats de l'enquête aux autorités publiques compétentes et collabore ensuite avec elles.

4. Catégories de données personnelles traitées

La saisie d'un rapport et l'utilisation de la SPEAK-UP LINE sont par défaut anonymes. Cela signifie qu'aucune donnée personnelle n'est traitée. Il s'agit d'un traitement automatisé sans votre consentement. Cela signifie également qu'il n'y a PAS de suivi, par exemple par le biais de cookies.

Si vous indiquez délibérément des coordonnées dans votre rapport pour nous permettre de communiquer avec vous à ce sujet, ces coordonnées seront traitées dans le cadre de la procédure de dénonciation (voir section 3). Si les coordonnées permettent d'identifier votre personne, il s'agit de données à caractère personnel.

Le rapport en tant que tel vous permet également de décrire les faits de l'affaire en texte libre. Si vous saisissez vos propres données personnelles ou celles de tiers dans ce texte libre, elles seront également traitées dans le cadre de la procédure de dénonciation (voir section 3).

5. Informations complémentaires sur l'obligation de fournir des données, la base juridique, les destinataires des données et la période de conservation

Sauf indication contraire dans le présent avis de confidentialité, les dispositions suivantes s'appliquent :

5.1. Aucune obligation de fournir

Vous n'êtes pas obligé de fournir des données personnelles, ni les vôtres, ni celles de tiers. Si vous décidez de le faire, que ce soit à des fins de communication ou pour le contenu de votre rapport, vous le faites volontairement,

5.2. Base juridique

Les données personnelles de contact de la personne déclarante ne seront traitées que si cette personne fournit elle-même les données personnelles. Le traitement se fait alors sur la base d'un consentement explicite.

La ligne SPEAK-UP est mise en œuvre dans les pays de l'UE en application de la directive européenne sur la dénonciation et constitue donc une obligation légale dans tous les pays de l'UE. Par conséquent, la base juridique du traitement des données à caractère personnel contenues dans un rapport est soit l'obligation légale, soit l'intérêt légitime de l'entité Yazaki concernée à satisfaire aux exigences légales. En cas de traitement de catégories particulières de données à caractère personnel, la base juridique est également l'obligation légale de l'entité Yazaki.

Au Royaume-Uni, en Serbie et en Suède, le traitement des données à caractère personnel contenues dans un rapport est également fondé sur la base juridique de l'intérêt légitime de l'entreprise concernée à pouvoir mener une enquête sur des conditions présumées illégales et, le cas échéant, à s'acquitter de toute obligation légale de notification aux autorités publiques.

Dans les pays suivants : Ukraine, Égypte, Maroc, Turquie et Tunisie, le traitement des données à caractère personnel contenues dans une notification et concernant un employé actuel ou ancien de l'entité Yazaki est fondé sur la base juridique du consentement fourni à l'étape 1 de la procédure, ainsi que sur le consentement donné en rapport avec l'entrée dans la relation de travail avec l'entité Yazaki concernée. Si la notification contient des données à caractère personnel de personnes qui ne sont ni anciennement ni actuellement dans une relation de travail avec l'entité concernée, la base juridique est vérifiée au cas par cas et n'est traitée que s'il existe une base juridique effective. Dans le cas contraire, les données à caractère personnel concernées seront immédiatement supprimées.

Vous trouverez les bases juridiques spécifiques dans le tableau suivant :

Pays	Base juridique du traitement des données à caractère personnel dans le cadre de l'ÉTAPE 1 de la procédure de signalement (voir n° 3)	Base juridique du traitement des données à caractère personnel dans le cadre de l'étape 2 de la procédure de signalement (voir n° 3)	Base juridique du traitement des données à caractère personnel dans le cadre de l'étape 3 de la procédure de signalement (voir n° 3)
Pays de l'UE/EEE	Art. 6 para. 1 phrase 1 lit. a) EU-GDPR	Art. 6 para. 1 phrase 1 lit. f) D-UGDPR	Art. 6 para. 1 phrase. 1 lit. f), Art. 6 para. 1 phrase 1 lit. f), Art. 6 para. 1 lit c) EU-GDPR
Royaume-Uni	Art. 6 para. 1 phrase 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 phrase 1 lit. f) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 phrase 1 lit. f) UK-GDPR
Serbie	Art. 12 No. 1 LPDP serbe	Art. 12 n° 6 LPDP serbe	Art. 12 n° 6 LPDP serbe
Ukraine	Art. 6 No. 5 Loi ukrainienne sur le PDP	Art. 6 No. 5 Loi ukrainienne sur le PDP	Art. 6 No. 5 Loi ukrainienne sur le PDP
Turkye	Art. 5 para. 1 KVKK turc	Art. 5 para. 1 KVKK turc	Art. 5 para. 1 KVKK turc
Égypte	Art. 2 envoyé. 1 PDPL égyptien	Art. 2 envoyé. 1 PDPL égyptien	Art. 2 envoyé. 1 PDPL égyptien
Tunisie	Art. 12 PDPL tunisien	Art. 12 PDPL tunisien	Art. 12 PDPL tunisien
Maroc	Art. 4 Loi marocaine DP n° 09-08	Art. 4 Loi marocaine DP n° 09-08	Art. 4 DP Loi marocaine n° 09-08

5.3. Destinataires et transferts de données

5.3.1. destinataires et transferts de données relevant de la procédure

Les rapports individuels sont traités de manière centralisée par l'équipe de conformité du groupe YEMEA, qui se compose d'employés de différentes entités. Cela garantit que l'enquête en tant que telle n'échoue pas en raison de barrières linguistiques ou d'un manque de connaissances locales. En outre, dans certains pays, conformément aux exigences légales de la directive européenne sur la dénonciation, des personnes nommées spécifiquement pour participer à l'enquête sur les rapports sont impliquées sur place. Toutefois, cela présuppose l'existence d'une obligation légale réelle. Si le rapport fait état d'une faute commise par les dirigeants d'une entité de la région YEMEA, le siège mondial de Yazaki au Japon sera également impliqué.

L'implication susmentionnée comprend, si et dans la mesure où cela est nécessaire, la divulgation du contenu spécifique du rapport et la coopération dans le cadre de l'enquête sur le rapport, de sorte que les données à caractère personnel résultant du rapport sont également transmises dans ce contexte.

5.3.2. Prestataires de services concernés

Nous utilisons actuellement Convercent by OneTrust comme plateforme technique pour la ligne SPEAK-UP. OneTrust est une société internationale avec des sites, des entités et des affiliés dans le monde entier, qui est spécialisée dans les services logiciels liés à la protection des données. Nous avons choisi l'Union européenne comme lieu d'hébergement de la ligne Speak-Up de Yazaki.

Sauf indication contraire dans le présent avis de confidentialité, nous ne transférons pas vos données à caractère personnel vers des pays situés en dehors de l'UE.

5.4. Période de stockage

Nous mesurons la durée de conservation des données à caractère personnel traitées en fonction des finalités spécifiques pour lesquelles nous utilisons les données à caractère personnel, comme indiqué ci-dessus. Vos données personnelles sont supprimées dès qu'elles ne sont plus nécessaires aux fins pour lesquelles elles ont été collectées et que leur traitement n'est pas nécessaire et légalement autorisé à d'autres fins. Nous pouvons continuer à conserver vos données à caractère personnel après que l'objectif initial du traitement a cessé de s'appliquer, dans la mesure où elles sont contenues dans des documents que nous sommes tenus de conserver conformément aux obligations légales de conservation et de documentation ; la période de conservation suivra alors les dispositions légales pertinentes. En outre, nous pouvons conserver vos données personnelles si cela est nécessaire et légalement autorisé pour faire valoir des droits de droit civil ou se défendre contre de tels droits ; le délai de conservation est alors évalué en fonction des délais de prescription légaux.

6. Vos droits en tant que personne concernée

Nous souhaitons en outre vous informer de vos droits en tant que personne concernée, si vos données personnelles sont traitées dans le cadre de la procédure de dénonciation de YEMEA. Nous expliquons ces droits ci-dessous. Vous bénéficiez de ces droits dans les conditions prévues par les réglementations respectives en matière de protection des données. La description suivante ne vous confère aucun autre droit.

6.1. Informations

6.2. Vous pouvez nous demander de confirmer si nous traitons des données à caractère personnel vous concernant. Si c'est le cas et qu'il n'existe pas de dispositions légales restrictives contraires, vous avez un droit d'accès à ces données personnelles et aux informations prévues par les lois applicables en matière de protection des données.

6.3. Correction

Vous pouvez exiger que nous corrigions toute donnée personnelle inexacte vous concernant et, si nécessaire, que nous complétions sans délai toute donnée personnelle incomplète.

6.4. Supprimer

Vous pouvez exiger que nous supprimions sans délai les données à caractère personnel vous concernant si l'un des motifs prévus par la législation applicable en matière de protection des données s'applique, par exemple si les données ne sont plus nécessaires aux fins poursuivies.

6.5. Restriction du traitement

Vous pouvez exiger que nous limitions le traitement si l'une des conditions prévues par la législation applicable en matière de protection des données s'applique, par exemple si vous vous êtes opposé au traitement, pendant la durée de l'examen auquel nous procédons.

6.6. Portabilité des données

Vous pouvez demander, sous certaines conditions, à recevoir, à transmettre et - lorsque cela est techniquement possible - à faire transmettre les données à caractère personnel vous concernant que vous nous avez fournies dans un format structuré, commun et lisible par machine.

6.7. Plainte

Vous pouvez déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle, indépendamment de tout autre recours administratif ou judiciaire, si vous estimez que le traitement des données à caractère personnel vous concernant par nos soins enfreint la législation applicable en matière de protection des données. Vous trouverez les coordonnées des autorités de contrôle correspondantes à l'adresse suivante : <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Révocation du consentement

Si vous nous avez donné votre consentement en matière de protection des données, vous pouvez le révoquer à tout moment avec effet pour l'avenir. Le traitement de vos données personnelles reste autorisé jusqu'à la révocation.

6.9. Droit d'opposition

En outre, vous pouvez vous y opposer, ce qui est expliqué à la fin du présent document.

7. Annexe : Explication des termes

Nous expliquons ci-dessous certains des termes juridiques et techniques utilisés dans le présent avis de confidentialité.

a) Processeur :

Les sous-traitants sont des prestataires de services qui traitent vos données conformément à nos instructions et dans un but précis.

b) Données à caractère personnel :

Les données à caractère personnel sont toutes les informations relatives à une personne physique identifiée ou identifiable.

c) Traitement :

Un traitement de données à caractère personnel est toute opération relative à des données à caractère personnel, par exemple la collecte via un formulaire en ligne, le stockage sur nos serveurs ou l'utilisation pour nous contacter.

Votre droit d'opposition

Vous avez également le droit de vous opposer à tout moment, pour des raisons tenant à votre situation particulière, au traitement de vos données à caractère personnel, lorsque nous traitons vos données sur la base juridique d'un intérêt légitime.

Nous ne traiterons alors plus vos données à caractère personnel, sauf si nous pouvons démontrer des intérêts légitimes impérieux pour le traitement qui l'emportent sur vos intérêts, droits et libertés, ou si le traitement est nécessaire pour faire valoir, exercer ou défendre des droits légaux.

English

Privacy Notice for the YEMEA SPEAK-UP Line

1. General Information about the Processing of Personal Data

The purpose of this privacy notice is to inform you about how we process your personal data within the YEMEA Reporting System named SPEAK-UP LINE. The SPEAK-UP LINE is a web-based, protected Whistleblowing Hotline enabling Whistleblowers to report Violations related to YEMEA Group business. Reports to the SPEAK-UP LINE can be made by phone or by web reporting. Reports can be personalized or anonymous

2. Responsibility and Contact Details

When processing personal data, we must comply with the data protection law applicable to the respective Yazaki Group entity that is considered the responsible Controller for the respective report. The responsibility then depends on which entity the report refers to. Responsibility within the YEMEA Group can therefore lie with one or more of the following entities simultaneously.

Short name	Name	Registered Office Address
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Morocco
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Morocco
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	lLot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Morocco
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisia
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisia
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turkey
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turkey
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turkey
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Romania
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Romania
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Romania
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgaria
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Czech
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbia
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukraine
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovakia
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Poland
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Cologne, Germany
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Germany
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turin, Italy

YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Spain
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croatia
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Spain
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Gothenburg Branch	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Gothenburg, Sweden
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Branch	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameur Seflia, 14064 Kenitra, Morocco
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovenia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belgian Branch	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Cologne, Germany
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turkey
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	Selo Krepost, 6410 Krepost, district Haskovo, Bulgaria
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium

Any processing of personal data regarding your report will follow the corresponding applicable Data Protection laws.

If you have any questions relating to data protection law in connection with the processing of personal data when using the SPEAK-UP LINE, you can get in touch with the following contact persons of the individual entities at any time:

Short name	Name	Data Protection Contact
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezhi@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com

YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Gothenburg Branch	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Branch	adil.benthami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belgian Branch	emma.meuwis@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	radka.stoykova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com

3. Explanation of the Different Processes within the Reporting Procedure

In terms of transparency, we will further explain the details in the following:

STEP 1: Any reports on Violations received through the SPEAK-UP LINE will first be checked as to their plausibility by the Y-EMEA Group Corporate Compliance Department.

STEP 2: If a report is deemed to be plausible it will be checked in an investigation.

STEP 3: If necessary or sensible on the basis of the legal requirements and the resulting obligations of the company concerned, the company concerned reports the results of the investigation to the competent state authorities and subsequently collaborates with them.

4. Categories of Processed Personal Data

Entering a report and using the SPEAK-UP LINE by default is anonymous. This means that no personal data is processed. This refers to automated processing without your consent. This also means that tracking, e.g. via cookies, does NOT take place.

If you deliberately enter contact details within your report to enable us to communicate with you in connection with the report, these contact details will be processed as part of the whistleblowing

process (see section 3). If the contact details enable your person to be identified, this is personal data.

The report as such also allows you to describe the facts of the case in free text. If you enter your own personal data or the personal data of third parties in this free text, this will also be processed as part of the whistleblowing process (see section 3).

5. Supplementary Information on the Obligation to provide Data, Legal Basis, Data Recipients and Storage Period

Unless otherwise stated in this privacy notice, the following applies:

5.1. No Obligation to provide

You are not obliged to provide any personal data, neither your own, nor of third parties. If you decide to do so either for communication purposes or as content of your report this is done voluntarily,

5.2. Legal basis

The personal contact data of the reporting person will only be processed if this person provides the personal data themselves. Processing then takes place on the basis of express consent.

The SPEAK-UP Line is implemented in the EU countries as an implementation of the EU Whistleblowing Directive and is therefore a legal obligation in all EU countries. Consequently, the legal basis for processing the personal data contained in a report is either the legal obligation or the legitimate interest of the Yazaki Entity concerned in fulfilling the legal requirements. In case of processing of special categories of personal data, the legal basis is also the legal obligation of the Yazaki entity.

In the United Kingdom, Serbia and Sweden, the processing of personal data contained in a report is also based on the legal basis of the legitimate interest of the respective company to be able to carry out an investigation into alleged unlawful conditions and, if necessary, to fulfil any necessary legal reporting obligations to state authorities.

In the countries of Ukraine, Egypt, Morocco, Turkey and Tunisia, the processing of personal data contained in a report and relating to a current or former employee of the Yazaki Entity is based on the legal basis of the consent provided in STEP 1 of the procedure as well as the given consent in connection with the entry into the employment relationship with the respective Yazaki Entity. If the notification contains personal data of persons who are neither formerly nor currently in an employment relationship with the respective entity, the legal basis is checked on a case-by-case basis and only processed further if an effective legal basis exists. Otherwise, the personal data concerned will be deleted immediately.

You can find the specific legal bases in the following table:

Countries	Legal Basis for Processing Personal Data within STEP 1 of the reporting procedure (see No. 3)	Legal Basis for Processing Personal Data within STEP 2 of the reporting procedure (see No. 3)	Legal Basis for Processing Personal Data within STEP 3 of the reporting procedure (see No. 3)
EU/EEA Countries	Art. 6 para. 1 sentence 1 lit. a) EU-GDPR	Art. 6 para. 1 sentence 1 lit. f) D-UGDPR	Art. 6 para. 1 sent. 1 lit. f), Art. 6 para. 1 sent. 1 lit c) EU-GDPR
United Kingdom	Art. 6 para. 1 sentence 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 sentence 1 lit. f) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 sentence 1 lit. f) UK-GDPR
Serbia	Art. 12 No. 1 Serbian LPDP	Art. 12 No. 6 Serbian LPDP	Art. 12 No. 6 Serbian LPDP
Ukraine	Art. 6 No. 5 Ukrainian PDP Law	Art. 6 No. 5 Ukrainian PDP Law	Art. 6 No. 5 Ukrainian PDP Law
Turkye	Art. 5 para. 1 Turkish KVKK	Art. 5 para. 1 Turkish KVKK	Art. 5 para. 1 Turkish KVKK

Egypt	Art. 2 sent. 1 Egyptian PDPL	Art. 2 sent. 1 Egyptian PDPL	Art. 2 sent. 1 Egyptian PDPL
Tunisia	Art. 12 Tunisian PDPL	Art. 12 Tunisian PDPL	Art. 12 Tunisian PDPL
Morocco	Art. 4 Moroccan DP Law no. 09-08	Art. 4 Moroccan DP Law no. 09-08	Art. 4 DP Moroccan Law no. 09-08

5.3. Data Recipients and Data Transfers

5.3.1. procedure-relevant data recipients and transfers

The individual reports are processed centrally by the YEMEA Group Compliance Team, which consists of employees from various entities. This ensures that the investigation as such does not fail due to language barriers or a lack of local knowledge. In addition, in some countries, in accordance with the legal requirements of the EU Whistleblowing Directive, persons appointed specifically for the purpose of involvement in the investigation of reports are involved on site. However, this presupposes the actual legal requirement. If the report involves misconduct by the senior leadership of a YEMEA entity, the global Yazaki headquarters in Japan will also be involved.

The aforementioned involvement includes, if and to the extent necessary, disclosure of the specific content of the report and cooperation in connection with the investigation of the report, so that personal data resulting from the report is also transmitted in this context.

5.3.2. Involved Service Providers

We currently use Convercent by OneTrust as the technical platform for the SPEAK-UP Line. OneTrust is a International Company with locations, entites and affiliates all over the world, which is specialized on data protection related software services. As hosting location for the Yazaki Speak-Up Line we have chosen the EU.

Unless otherwise stated within this privacy notice we do not transfer your personal data to countries outside the EU.

5.4. Storage Period

We measure the retention period for the processed personal data based on the specific purposes for which we use the personal data as stated above. Your personal data will be deleted as soon as it is no longer needed for the purposes for which it was collected and its processing is not necessary and legally permissible for other purposes. We may continue to store your personal data after the original purpose of processing has ceased to apply, insofar as it is contained in documents which we are obliged to retain in accordance with statutory retention and documentation obligations; the storage period will then follow the relevant statutory provisions. In addition, we may store your personal data if this is necessary and legally permissible for the assertion of or defense against claims under civil law; the storage period is then assessed according to the statutory limitation periods.

6. Your Rights as a Data Subject

We now furthermore want to inform you of your rights as a data subject, so if your personal data are processed within the YEMEA Whistleblowing procedure . We explain these rights below. You are entitled to the rights under the conditions of the respective data protection regulations. The following description does not grant you any further rights.

6.1. Information

6.2. You can request confirmation from us as to whether we are processing personal data concerning you. If this is the case and there are no restrictive legal requirements to the contrary, you have a right of access to this personal data and to the information provided for in the applicable data protection laws.

6.3. Correction

You may demand that we correct any inaccurate personal data relating to you and, if necessary, complete any incomplete personal data without delay.

6.4. Delete

You may demand that we delete personal data relating to you without delay if one of the reasons under applicable data protection law applies, e.g. if the data is no longer required for the purposes pursued.

6.5. Restriction of processing

You may demand that we restrict processing if one of the conditions under applicable data protection law applies, e.g. if you have objected to the processing, for the duration of the review by us.

6.6. Data Portability

You may request, under certain conditions, to receive, transmit and - where technically feasible - have transmitted personal data relating to you that you have provided to us in a structured, common and machine-readable format.

6.7. Complaint

You may lodge a complaint with a supervisory authority, irrespective of any other administrative or judicial remedy, if you consider that the processing of Personal Data concerning you by us infringes the applicable data protection law. You can find the contact details of the corresponding supervisory authorities at: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Revocation of Consent

If you have given us your data protection consent, you may revoke this at any time with effect for the future. The processing of your personal data remains permissible until revocation.

6.9. Right of Objection

In addition, you may object; this is explained at the end of this document.

7. Appendix: Explanation of Terms

Below we explain some of the legal and technical terms used in this privacy notice.

a) Processor:

Processors are service providers who process your data in accordance with our instructions and for a specific purpose.

b) Personal data:

Personal data is any information relating to an identified or identifiable natural person.

c) Processing:

A processing of personal data is any operation relating to personal data, e.g. collection via an online form, storage on our servers or use to contact us.

Your right to object

You also have the right to object at any time, for reasons related to your particular situation to the processing of your personal data, where we process your data on the legal basis of a legitimate interest.

We will then no longer process your personal data unless we can demonstrate compelling legitimate interests for the processing which override your interests, rights and freedoms, or the processing is for the assertion, exercise or defense of legal claims.

Status: 23.08.2024

Deutsch

Datenschutzhinweis für die YEMEA SPEAK-UP Line

1. Allgemeine Informationen über die Verarbeitung von personenbezogenen Daten

Zweck dieser Datenschutzerklärung ist es, Sie darüber zu informieren, wie wir Ihre personenbezogenen Daten innerhalb des YEMEA-Meldesystems namens SPEAK-UP LINE verarbeiten. Die SPEAK-UP LINE ist eine webbasierte, geschützte Whistleblowing-Hotline, die es Whistleblowern ermöglicht, Verstöße im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit der YEMEA-Gruppe zu melden. Meldungen an die SPEAK-UP LINE können per Telefon oder über das Internet erfolgen. Die Meldungen können personalisiert oder anonym erfolgen.

2. Zuständigkeit und Kontaktangaben

Bei der Verarbeitung personenbezogener Daten müssen wir die Datenschutzgesetze einhalten, die für die jeweilige Einheit der Yazaki-Gruppe gelten, die als verantwortliche Stelle für den jeweiligen Bericht angesehen wird. Die Verantwortung hängt dann davon ab, auf welche Einheit sich der Bericht bezieht. Die Verantwortung innerhalb der YEMEA-Gruppe kann daher bei einer oder mehreren der folgenden Einheiten gleichzeitig liegen.

Kurzer Name	Name	Adresse des eingetragenen Firmensitzes
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Marokko s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Marokko
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Marokko
YMM	Yazaki Marokko Meknes s.a.	ILot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Marokko
YTU	Yazaki Tunesien s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunesien
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunesien
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Türkei
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti Nr. 53, Mudanya Bursa, Türkei
YST-T	Yazaki Systems Technologies Türkiye Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Türkei
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	Sferei Street 7, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Rumänien
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Rumänien
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, Nr. 4-4A, 310491 Arad, Rumänien
YBE	Yazaki Bulgarien EOOD	Europastraße 43, 8600 Jambol, Bulgarien
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Tschechien
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbien
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	Turjanytsi Str. 7, Dorf Minay, Bezirk Uzhgorod, Gebiet Zakarpatska, 89424, Ukraine
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slowakei
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Polen

YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Köln, Deutschland
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbestpark B32, 93059 Regensburg, Deutschland
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turin, Italien
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Frankreich
YST-F	Yazaki Systems Technologies Frankreich s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Frankreich
YST-S	S-Y Systems Technologies Spanien s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Spanien
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Kroatien
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Vertriebsgesellschaft in Spanien	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Spanien
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Niederlassung Göteborg	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Göteborg, Schweden
YMO-K	Yazaki Marokko SA, Niederlassung Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameur Seflia, 14064 Kenitra, Marokko
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slowenien
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Niederlassung Belgien	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgien
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Köln, Deutschland
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Zweigstelle Freizone Bursa	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Türkei
YBE-D	Yazaki Bulgarien EOOD, Niederlassung Krepost	Selo Krepost, 6410 Krepost, Bezirk Haskovo, Bulgarien
JEMEA	YAZAKI Europa, Naher Osten, Afrika NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgien

Jegliche Verarbeitung personenbezogener Daten im Zusammenhang mit Ihrem Bericht erfolgt gemäß den geltenden Datenschutzgesetzen.

Wenn Sie datenschutzrechtliche Fragen im Zusammenhang mit der Verarbeitung personenbezogener Daten bei der Nutzung der SPEAK-UP LINE haben, können Sie sich jederzeit an die folgenden Ansprechpartner der einzelnen Stellen wenden:

Kurzer Name	Name	Ansprechpartner für den Datenschutz
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Marokko s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Marokko Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunesien s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzhi@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Türkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Türkei Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgarien EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com oder dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com oder datarpotection@yazaki-europe.com

YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies Frankreich s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spanien s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Vertriebsgesellschaft in Spanien	maria.sarmiento@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Niederlassung Göteborg	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Marokko SA, Niederlassung Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Niederlassung Belgien	emma.meuwis@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Zweigstelle Freizone Bursa	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Niederlassung Krepost	radka.stoykova@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com
JEMEA	YAZAKI Europa, Mittlerer Osten, Afrika NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com oder.dataprotection@yazaki-europe.com

3. Erläuterung der verschiedenen Prozesse im Rahmen des Meldeverfahrens

Im Sinne der Transparenz werden wir die Einzelheiten im Folgenden näher erläutern:

SCHRITT 1: Alle Meldungen über Verstöße, die über die SPEAK-UP LINE eingehen, werden zunächst von der Corporate Compliance-Abteilung der Y-EMEA Group auf ihre Plausibilität hin überprüft.

SCHRITT 2: Wird eine Meldung als plausibel erachtet, so wird sie im Rahmen einer Untersuchung geprüft.

SCHRITT 3: Falls erforderlich oder aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen und der sich daraus ergebenden Verpflichtungen des betroffenen Unternehmens sinnvoll, meldet das betroffene Unternehmen die Ergebnisse der Untersuchung an die zuständigen staatlichen Behörden und arbeitet anschließend mit diesen zusammen.

4. Kategorien von verarbeiteten personenbezogenen Daten

Die Eingabe einer Meldung und die Nutzung der SPEAK-UP LINE erfolgt standardmäßig anonym. Das bedeutet, dass keine personenbezogenen Daten verarbeitet werden. Es handelt sich um eine automatisierte Verarbeitung ohne Ihre Zustimmung. Das bedeutet auch, dass ein Tracking, z.B. über Cookies, NICHT stattfindet.

Wenn Sie in Ihrer Meldung absichtlich Kontaktdaten angeben, damit wir im Zusammenhang mit der Meldung mit Ihnen kommunizieren können, werden diese Kontaktdaten im Rahmen des Whistleblowing-Prozesses verarbeitet (siehe Abschnitt 3). Wenn die Kontaktangaben die Identifizierung Ihrer Person ermöglichen, handelt es sich um personenbezogene Daten.

Die Meldung als solche bietet Ihnen auch die Möglichkeit, den Sachverhalt in Freitext zu beschreiben. Wenn Sie in diesem Freitext eigene personenbezogene Daten oder personenbezogene Daten Dritter angeben, werden auch diese im Rahmen des Whistleblowing-Prozesses verarbeitet (siehe Abschnitt 3).

5. Ergänzende Informationen zur Datenbereitstellungspflicht, Rechtsgrundlage, Datenempfänger und Speicherdauer

Sofern in diesem Datenschutzhinweis nicht anders angegeben, gilt Folgendes:

5.1. Keine Verpflichtung zur Bereitstellung

Sie sind nicht verpflichtet, persönliche Daten anzugeben, weder Ihre eigenen noch die von Dritten. Wenn Sie sich dazu entschließen, dies entweder zu Kommunikationszwecken oder als Inhalt Ihres Berichts zu tun, so geschieht dies freiwillig.

5.2. Rechtsgrundlage

Die persönlichen Kontaktdaten der meldenden Person werden nur verarbeitet, wenn diese Person die persönlichen Daten selbst zur Verfügung stellt. Die Verarbeitung erfolgt dann auf der Grundlage einer ausdrücklichen Zustimmung.

Die SPEAK-UP Line wird in den EU-Ländern als Umsetzung der EU-Whistleblowing-Richtlinie eingeführt und ist daher in allen EU-Ländern eine rechtliche Verpflichtung. Folglich ist die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der in einer Meldung enthaltenen personenbezogenen Daten entweder die rechtliche Verpflichtung oder das berechnete Interesse des betreffenden Yazaki-Unternehmens an der Erfüllung der rechtlichen Anforderungen. Im Falle der Verarbeitung besonderer Kategorien personenbezogener Daten ist die Rechtsgrundlage auch die rechtliche Verpflichtung der Yazaki-Einheit.

Im Vereinigten Königreich, in Serbien und in Schweden stützt sich die Verarbeitung personenbezogener Daten, die in einer Meldung enthalten sind, auch auf die Rechtsgrundlage des berechtigten Interesses des jeweiligen Unternehmens, eine Untersuchung über mutmaßlich rechtswidrige Zustände durchführen zu können und gegebenenfalls notwendige gesetzliche Meldepflichten gegenüber staatlichen Behörden zu erfüllen.

In den Ländern Ukraine, Ägypten, Marokko, Türkei und Tunesien basiert die Verarbeitung von personenbezogenen Daten, die in einer Meldung enthalten sind und sich auf einen aktuellen oder ehemaligen Mitarbeiter des Yazaki-Unternehmens beziehen, auf der Rechtsgrundlage der in SCHRITT 1 des Verfahrens erteilten Einwilligung sowie der im Zusammenhang mit dem Eintritt in das Arbeitsverhältnis mit dem jeweiligen Yazaki-Unternehmen erteilten Einwilligung. Enthält die Meldung personenbezogene Daten von Personen, die weder früher noch gegenwärtig in einem Beschäftigungsverhältnis mit dem jeweiligen Unternehmen stehen, wird die Rechtsgrundlage im Einzelfall geprüft und nur dann weiterverarbeitet, wenn eine wirksame Rechtsgrundlage besteht. Andernfalls werden die betreffenden personenbezogenen Daten unverzüglich gelöscht.

Die einzelnen Rechtsgrundlagen können Sie der folgenden Tabelle entnehmen:

Länder	Rechtsgrundlage für die Verarbeitung personenbezogener	Rechtsgrundlage für die Verarbeitung personenbezogener	Rechtsgrundlage für die Verarbeitung personenbezogener
--------	--	--	--

	Daten in SCHRITT 1 des Meldeverfahrens (siehe Nr. 3)	Daten in SCHRITT 2 des Meldeverfahrens (siehe Nr. 3)	Daten in SCHRITT 3 des Meldeverfahrens (siehe Nr. 3)
EU/EWR-Länder	Art. 6 Abs.. 1 Satz 1 lit. a) EU-GDPR	Art. 6 Abs.. 1 Satz 1 lit. f) D-UGDPR	Art. 6 Abs. 1 Satz. 1 lit. f), Art. 6 Abs. 1 Satz. 1 lit c) EU-GDPR
Vereinigtes Königreich	Art. 6 Abs.. 1 Satz 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 Abs.. 1 Satz 1 lit. f) UK-GDPR	Art. 6 Abs.. 1 Satz 1 lit. f) UK-GDPR
Serbien	Art. 12 Nr. 1 Serbischer LPDP	Art. 12 Nr. 6 Serbischer LPDP	Art. 12 Nr. 6 Serbischer LPDP
Ukraine	Art. 6 Nr. 5 Ukrainisches PDP-Gesetz	Art. 6 Nr. 5 Ukrainisches PDP-Gesetz	Art. 6 Nr. 5 Ukrainisches PDP-Gesetz
Turkye	Art. 5 Abs. 1 Türkische KVKK	Art. 5 Abs.. 1 Türkische KVKK	Art. 5 Abs.. 1 Türkische KVKK
Ägypten	Art. 2 Satz. 1 Ägyptische PDPL	Art. 2 Satz. 1 Ägyptische PDPL	Art. 2 Satz. 1 Ägyptische PDPL
Tunesien	Art. 12 Tunesisches PDPL	Art. 12 Tunesisches PDPL	Art. 12 Tunesisches PDPL
Marokko	Art. 4 Marokkanisches DV-Gesetz Nr. 09-08	Art. 4 Marokkanisches DV-Gesetz Nr. 09-08	Art. 4 DP Marokkanisches Gesetz Nr. 09-08

5.3. Datenempfänger und Datenübertragungen

5.3.1. verfahrensrelevante Datenempfänger und -übermittlungen

Die einzelnen Meldungen werden zentral durch das YEMEA Group Compliance Team bearbeitet, das sich aus Mitarbeitern verschiedener Einheiten zusammensetzt. Dadurch wird sichergestellt, dass die Untersuchung als solche nicht an Sprachbarrieren oder mangelnden Ortskenntnissen scheitert. Darüber hinaus werden in einigen Ländern gemäß den gesetzlichen Vorgaben der EU-Whistleblowing-Richtlinie eigens benannte Personen vor Ort in die Untersuchung von Hinweisen einbezogen. Dies setzt allerdings die eigentliche gesetzliche Vorgabe voraus. Handelt es sich bei der Meldung um ein Fehlverhalten der obersten Führungsebene einer YEMEA-Einheit, wird auch die globale Yazaki-Zentrale in Japan einbezogen.

Die vorgenannte Beteiligung umfasst, wenn und soweit erforderlich, die Offenlegung des spezifischen Inhalts der Meldung und die Zusammenarbeit im Zusammenhang mit der Untersuchung der Meldung, so dass in diesem Zusammenhang auch personenbezogene Daten aus der Meldung übermittelt werden.

5.3.2. Beteiligte Dienstleistungserbringer

Wir verwenden derzeit Convercent von OneTrust als technische Plattform für die SPEAK-UP Line. OneTrust ist ein internationales Unternehmen mit Standorten, Niederlassungen und Tochtergesellschaften in der ganzen Welt, das sich auf datenschutzrelevante Softwaredienstleistungen spezialisiert hat. Als Hosting-Standort für die Yazaki Speak-Up Line haben wir die EU gewählt.

Sofern in dieser Datenschutzerklärung nicht anders angegeben, übermitteln wir Ihre personenbezogenen Daten nicht in Länder außerhalb der EU.

5.4. Lagerzeit

Wir bemessen die Aufbewahrungsfrist für die verarbeiteten personenbezogenen Daten auf der Grundlage der spezifischen Zwecke, für die wir die personenbezogenen Daten wie oben angegeben verwenden. Ihre personenbezogenen Daten werden gelöscht, sobald sie für die Zwecke, für die sie erhoben wurden, nicht mehr benötigt werden und ihre Verarbeitung für andere Zwecke nicht erforderlich und rechtlich zulässig ist. Wir können Ihre personenbezogenen Daten nach Wegfall des ursprünglichen Verarbeitungszwecks weiter speichern, sofern sie in Unterlagen enthalten sind, die wir gemäß den gesetzlichen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten aufbewahren müssen; die Aufbewahrungsfrist richtet sich dann nach den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen. Darüber hinaus können wir Ihre personenbezogenen Daten

speichern, wenn dies zur Geltendmachung oder Abwehr von zivilrechtlichen Ansprüchen erforderlich und gesetzlich zulässig ist; die Speicherdauer bemisst sich dann nach den gesetzlichen Verjährungsfristen.

6. Ihre Rechte als betroffene Person

Wir möchten Sie nun außerdem über Ihre Rechte als betroffene Person informieren, wenn Ihre personenbezogenen Daten im Rahmen des YEMEA Whistleblowing-Verfahrens verarbeitet werden. Wir erläutern diese Rechte im Folgenden. Die Rechte stehen Ihnen unter den Bedingungen der jeweiligen Datenschutzbestimmungen zu. Die folgende Beschreibung gewährt Ihnen keine weiteren Rechte.

6.1. Informationen

6.2. Sie können von uns eine Bestätigung darüber verlangen, ob wir Sie betreffende personenbezogene Daten verarbeiten. Ist dies der Fall und stehen dem keine einschränkenden gesetzlichen Bestimmungen entgegen, haben Sie ein Recht auf Zugang zu diesen personenbezogenen Daten und auf die in den geltenden Datenschutzgesetzen vorgesehenen Informationen.

6.3. Berichtigung

Sie können verlangen, dass wir Sie betreffende unrichtige personenbezogene Daten berichtigen und gegebenenfalls unvollständige personenbezogene Daten unverzüglich vervollständigen.

6.4. Löschen

Sie können verlangen, dass Sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden, wenn einer der Gründe des geltenden Datenschutzrechts zutrifft, z. B. wenn die Daten für die verfolgten Zwecke nicht mehr erforderlich sind.

6.5. Einschränkung der Verarbeitung

Sie können verlangen, dass wir die Verarbeitung einschränken, wenn eine der datenschutzrechtlichen Voraussetzungen vorliegt, z. B. wenn Sie der Verarbeitung widersprochen haben, und zwar für die Dauer der Überprüfung durch uns.

6.6. Übertragbarkeit von Daten

Sie können unter bestimmten Voraussetzungen verlangen, dass Sie die Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die Sie uns zur Verfügung gestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format erhalten, übermitteln und - soweit technisch machbar - übermitteln lassen.

6.7. Reklamation

Unbeschadet eines anderweitigen verwaltungsrechtlichen oder gerichtlichen Rechtsbehelfs können Sie eine Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde einreichen, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten durch uns gegen das geltende Datenschutzrecht verstößt. Die Kontaktdaten der entsprechenden Aufsichtsbehörden finden Sie unter: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Widerruf der Zustimmung

Wenn Sie uns Ihre datenschutzrechtliche Einwilligung erteilt haben, können Sie diese jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bleibt bis zum Widerruf zulässig.

6.9. Recht auf Einspruch

Darüber hinaus können Sie Einspruch erheben; dies wird am Ende dieses Dokuments erläutert.

7. Anhang: Erläuterung von Begriffen

Im Folgenden erläutern wir einige der rechtlichen und technischen Begriffe, die in dieser Datenschutzerklärung verwendet werden.

- a) **Процессор:**
Auftragsverarbeiter sind Dienstleister, die Ihre Daten nach unseren Anweisungen und für einen bestimmten Zweck verarbeiten.
- b) **Personenbezogene Daten:**
Personenbezogene Daten sind alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person beziehen.
- c) **Verarbeitung:**
Eine Verarbeitung personenbezogener Daten ist jeder Vorgang, der sich auf personenbezogene Daten bezieht, z. B. die Erfassung über ein Online-Formular, die Speicherung auf unseren Servern oder die Verwendung zur Kontaktaufnahme mit uns.

Ihr Recht auf Widerspruch

Sie haben außerdem das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzulegen, wenn wir Ihre Daten auf der Rechtsgrundlage eines berechtigten Interesses verarbeiten.

Wir werden Ihre personenbezogenen Daten dann nicht mehr verarbeiten, es sei denn, wir können zwingende schutzwürdige Interessen für die Verarbeitung nachweisen, die Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

Stand: 23.08.2024

Български

Уведомление за поверителност за линията YEMEA SPEAK-UP

1. **Обща информация за обработката на лични данни**

Целта на това уведомление за поверителност е да ви информира за начина, по който обработваме вашите лични данни в рамките на системата за докладване на YEMEA, наречена SPEAK-UP LINE. SPEAK-UP LINE е уеб базирана, защитена Гореща линия за подаване на сигнали, която позволява на лицата, подаващи сигнали, да докладват за нарушения, свързани с дейността на Групата YEMEA. Докладите на SPEAK-UP LINE могат да се подават по телефона или чрез уеб докладване. Докладите могат да бъдат персонализирани или анонимни

2. **Отговорност и данни за контакт**

Когато обработваме лични данни, трябва да спазваме закона за защита на данните, приложим за съответното подразделение на Yazaki Group, което се счита за отговорен администратор за съответния доклад. В този случай отговорността зависи от това за коя структура се отнася докладът. Следователно отговорността в рамките на YEMEA Group може да се носи от едно или повече от следните образувания едновременно.

Кратко име	Име	Адрес на регистрирания офис
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Великобритания
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Мароко
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Мароко
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	lLot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Мароко
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Тунис
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Тунис
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Турция
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Турция
YST-T	Yazaki Systems Technologies Турция Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Турция
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Румъния
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Румъния
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrială Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Румъния
YBE	Язаки България ЕООД	43 бул. "Европа", 8600 Ямбол, България
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Чехия
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Сърбия
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Португалия
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukraine
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Словакия
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Полша
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Кьолн, Германия
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Германия
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Торино, Италия
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Франция
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Франция
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Испания
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Загреб, Хърватия
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Испания
YEL-G	Yazaki Europe Limited, клон Гьотеборг	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Гьотеборг, Швеция
YMO-K	Yazaki Morocco SA, клон Кенитра	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Мароко
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, Подружница Любляна	Dunajska cesta 159, 1000 Любляна, Словения
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, клон Белгия	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Белгия
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Кьолн, Германия
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., клон Бурса, свободна зона	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Бурса, Турция
YBE-D	Язаки България ЕООД, клон Крепост	Село Крепост, 6410 Крепост, област Хасково, България
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Белгия

Всяко обработване на лични данни, свързани с вашия доклад, ще се извършва съгласно съответните приложими закони за защита на данните.

Ако имате въпроси, свързани със законодателството за защита на данните във връзка с

обработката на лични данни при използването на SPEAK-UP LINE, можете да се свържете по всяко време със следните лица за контакт на отделните субекти:

Кратко име	Име	Контакт за защита на данните
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzhi@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Турция Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Сти.	nese.aydin@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Язакі България ЕООД	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylvia.lubos@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, клон Гьотеборг	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, клон Кенитра	adil.benthami@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, Подружница Любляна	marcela.buovac@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, клон Белгия	emma.meuwis@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com

YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., клон Бурса, свободна зона	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Язаки България ЕООД, клон Крепост	radka.stoykova@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com или dataprotection@yazaki-europe.com

3. Обяснение на различните процеси в рамките на процедурата за докладване

С оглед на прозрачността ще обясним подробностите по-долу:

СТЪПКА 1: Всички доклади за нарушения, получени чрез ЛИНИЯТА ЗА ГОВОРЕНЕ, първо ще бъдат проверени за тяхната достоверност от отдела за корпоративно съответствие на Групата Y-EMEA.

СТЪПКА 2: Ако даден сигнал се счита за вероятен, той ще бъде проверен в рамките на разследване.

СТЪПКА 3: Ако е необходимо или разумно въз основа на законовите изисквания и произтичащите от тях задължения на съответното дружество, съответното дружество докладва резултатите от разследването на компетентните държавни органи и впоследствие им сътрудничи.

4. Категории обработвани лични данни

Въвеждането на доклад и използването на ЛИНИЯТА ЗА ГОВОРЕНЕ по подразбиране е анонимно. Това означава, че не се обработват лични данни. Това се отнася за автоматизирано обработване без вашето съгласие. Това също така означава, че НЕ се извършва проследяване, напр. чрез бисквитки.

Ако умишлено въведете данни за контакт в рамките на вашия доклад, за да ни дадете възможност да се свържем с вас във връзка с доклада, тези данни за контакт ще бъдат обработени като част от процеса на подаване на сигнали (вж. раздел 3). Ако данните за контакт дават възможност за идентифициране на Вашето лице, това са лични данни.

Докладът като такъв ви позволява да опишете фактите по делото в свободен текст. Ако в този свободен текст въведете свои лични данни или лични данни на трети лица, те също ще бъдат обработени като част от процеса на подаване на сигнал за нередности (вж. раздел 3).

5. Допълнителна информация относно задължението за предоставяне на данни, правното основание, получателите на данни и периода на съхранение

Освен ако не е посочено друго в настоящото известие за поверителност, се прилага следното:

5.1. Без задължение за предоставяне

Не сте задължени да предоставяте никакви лични данни - нито свои, нито на трети страни. Ако решите да го направите за целите на комуникацията или като съдържание на вашия доклад, това се прави доброволно,

5.2. Правно основание

Личните данни за контакт на докладващото лице ще бъдат обработвани само ако това лице само предостави личните си данни. В този случай обработката се извършва въз основа на изрично съгласие.

Линията SPEAK-UP е въведена в страните от ЕС в изпълнение на Директивата на ЕС за подаване на сигнали за нередности и следователно е правно задължение във всички страни от ЕС. Следователно правното основание за обработване на личните данни, съдържащи се в даден доклад, е или правното задължение, или законният интерес на съответното образувание на Yazaki да изпълни правните изисквания. В случай на обработване на специални категории лични данни, правното основание е и законовото задължение на структурата на Yazaki.

В Обединеното кралство, Сърбия и Швеция обработването на лични данни, съдържащи се в доклад, се основава също така на правното основание на законния интерес на съответното дружество да може да проведе разследване на предполагаеми незаконни условия и, ако е необходимо, да изпълни всички необходими правни задължения за докладване на държавните органи.

В държавите Украйна, Египет, Мароко, Турция и Тунис обработването на лични данни, съдържащи се в доклад и отнасящи се до настоящ или бивш служител на образуванието на Yazaki, се основава на правното основание на съгласието, предоставено в ЕТАП 1 на процедурата, както и на съгласието, дадено във връзка с встъпването в трудово правоотношение със съответното образувание на Yazaki. Ако уведомлението съдържа лични данни на лица, които нито са били, нито са в трудово правоотношение със съответния субект, правното основание се проверява за всеки отделен случай и се обработва по-нататък само ако съществува ефективно правно основание. В противен случай съответните лични данни се изтриват незабавно.

Конкретните правни основания можете да намерите в следната таблица:

Държави	Правно основание за обработване на лични данни в рамките на ЕТАП 1 от процедурата за докладване (вж. № 3)	Правно основание за обработване на лични данни в рамките на ЕТАП 2 от процедурата за докладване (вж. № 3)	Правно основание за обработване на лични данни в рамките на ЕТАП 3 от процедурата за докладване (вж. № 3)
Държави от ЕС/ЕИП	Чл. 6, ал. 1, изречение 1, буква а) от ОРЗД	Чл. 6, ал. 1, изречение 1, буква е) D-UGDPR	Чл. 6, ал. 1, изречение второ. 1 буква е), чл. 6, ал. 1, изречение второ, чл. 1, буква в) от ОРЗД на ЕС
Обединеното кралство	Чл. 6, ал. 1, изречение 1, буква а) UK-GDPR	Чл. 6, ал. 1, изречение 1, буква е) от ОРЗД в Обединеното кралство	Чл. 6, ал. 1, изречение 1, буква е) от ОРЗД в Обединеното кралство
Сърбия	Чл. 12 № 1 Сръбски ЗЗДП	Чл. 12 № 6 Сръбски ЗЗДП	Чл. 12 № 6 Сръбски ЗЗДП
Украйна	Чл. 6 № 5 от украинския закон за ПДП	Чл. 6 № 5 от украинския закон за ПДП	Чл. 6 № 5 от украинския закон за ПДП
Turkiye	Чл. 5, ал. 1 от турския закон KVKK	Чл. 5, ал. 1 от турския закон KVKK	Чл. 5, ал. 1 от турския закон KVKK
Египет	Чл. 2 изпратено. 1 египетски ЗЗДН	Чл. 2 изпратено. 1 египетски ЗЗДН	Чл. 2 изпратено. 1 египетски ЗЗДН
Тунис	Чл. 12 тунизийски ЗЗДН	Чл. 12 тунизийски ЗЗДН	Чл. 12 тунизийски ЗЗДН

Мароко	Чл. 4 Закон за ДП на Мароко № 09-08	Чл. 4 Закон за ДП на Мароко № 09-08	Чл. 4 DP Марокански закон № 09-08
--------	-------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------

5.3. Получатели на данни и прехвърляне на данни

5.3.1. получатели и прехвърляне на данни, свързани с процедурата

Индивидуалните доклади се обработват централно от екипа за съответствие на Групата YEMEA, който се състои от служители от различни структури. Това гарантира, че разследването като такова не се проваля поради езикови бариери или липса на местни познания. Освен това, в някои държави, в съответствие с правните изисквания на Директивата на ЕС за подаване на сигнали за нередности, на място участват лица, назначени специално с цел участие в разследването на докладите. Това обаче предполага действителното правно изискване. Ако докладът е свързан с неправомерно поведение от страна на висшето ръководство на структурата на YEMEA, глобалната централа на Yazaki в Япония също ще бъде включена.

Гореспоменатото участие включва, ако и доколкото е необходимо, разкриване на конкретното съдържание на доклада и сътрудничество във връзка с разследването на доклада, така че личните данни, произтичащи от доклада, също се предават в този контекст.

5.3.2. Участващи доставчици на услуги

Понастоящем използваме Convercent от OneTrust като техническа платформа за линията SPEAK-UP. OneTrust е международна компания със седалища, звена и филиали по целия свят, специализирана в софтуерни услуги, свързани със защитата на данни. Като място за хостинг на линията Yazaki Speak-Up Line избрахме ЕС.

Освен ако не е посочено друго в това известие за поверителност, ние не предаваме вашите лични данни на държави извън ЕС.

5.4. Период на съхранение

Ние измерваме периода на съхранение на обработваните лични данни въз основа на конкретните цели, за които използваме личните данни, както е посочено по-горе. Вашите лични данни ще бъдат изтрети веднага щом престанат да бъдат необходими за целите, за които са били събрани, и обработката им не е необходима и законово допустима за други цели. Можем да продължим да съхраняваме Вашите лични данни, след като първоначалната цел на обработката е престанала да се прилага, доколкото те се съдържат в документи, които сме длъжни да съхраняваме в съответствие със законовите задължения за съхранение и документиране; тогава периодът на съхранение ще следва съответните законови разпоредби. Освен това можем да съхраняваме Вашите лични данни, ако това е необходимо и законово допустимо за предявяване или защита срещу искове по гражданското право; тогава периодът на съхранение се преценява съгласно законовите давностни срокове.

6. Вашите права като субект на данни

Освен това искаме да ви информираме за вашите права като субект на данни, така че ако вашите лични данни се обработват в рамките на процедурата за подаване на сигнали за нередности в YEMEA. Обясняваме тези права по-долу. Имате право на тези права при условията на съответните разпоредби за защита на данните. Описанието по-долу не ви дава никакви допълнителни права.

6.1. Информация

6.2. Можете да поискате от нас потвърждение дали обработваме лични данни, свързани с вас. Ако случаят е такъв и няма ограничителни законови изисквания в обратния смисъл, имате право на достъп до тези лични данни и до информацията, предвидена в приложимите закони за защита на данните.

6.3. Корекция

Можете да поискате да коригираме всички неточни лични данни, свързани с вас, и, ако е необходимо, да попълним незабавно всички непълни лични данни.

6.4. Изтриване на

Можете да поискате от нас да изтрием незабавно свързаните с вас лични данни, ако е налице някоя от причините, предвидени в приложимото законодателство за защита на данните, напр. ако данните вече не са необходими за преследваните цели.

6.5. Ограничение на обработката

Можете да поискате от нас да ограничим обработката, ако е приложимо някое от условията съгласно приложимото законодателство за защита на данните, например ако сте възразили срещу обработката, за срока на проверката от наша страна.

6.6. Преносимост на данните

При определени условия можете да поискате да получавате, предавате и - когато това е технически осъществимо - да ви бъдат предадени лични данни, свързани с вас, които сте ни предоставили, в структуриран, общ и машинночитим формат.

6.7. Жалба

Можете да подадете жалба до надзорен орган, независимо от всякакви други административни или съдебни средства за защита, ако смятате, че обработката на лични данни, отнасящи се до вас, от наша страна нарушава приложимото законодателство за защита на данните. Данните за контакт със съответните надзорни органи можете да намерите на следния адрес: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Отмяна на съгласието

Ако сте ни дали съгласието си за защита на данните, можете да го оттеглите по всяко време с действие за в бъдеще. Обработката на вашите лични данни остава допустима до оттеглянето.

6.9. Право на възражение

Освен това можете да възразите; това е обяснено в края на този документ.

7. Приложение: Обяснение на термините

По-долу са обяснени някои от правните и техническите термини, използвани в това известие за поверителност.

a) Процесор:

Обработващите лични данни са доставчици на услуги, които обработват вашите данни в съответствие с нашите инструкции и за конкретна цел.

b) Лични данни:

Лични данни са всяка информация, свързана с идентифицирано или подлежащо на идентифициране физическо лице.

c) Обработка:

Обработка на лични данни е всяка операция, свързана с лични данни, например събиране чрез онлайн формуляр, съхранение на нашите сървъри или използване за връзка с нас.

Вашето право на възражение

Също така имате право да възразите по всяко време по причини, свързани с конкретната ви ситуация, срещу обработването на личните ви данни, когато обработваме данните ви на правното основание на легитимен интерес.

След това няма да обработваме повече Вашите лични данни, освен ако не можем да докажем убедителни легитимни интереси за обработката, които имат предимство пред Вашите интереси, права и свободи, или обработката е за предявяване, упражняване или защита на правни претенции.

Cesky

Oznámení o ochraně osobních údajů pro linku YEMEA SPEAK-UP

1. Obecné informace o zpracování osobních údajů

Účelem tohoto oznámení o ochraně osobních údajů je informovat vás o tom, jak zpracováváme vaše osobní údaje v rámci systému YEMEA Reporting System s názvem SPEAK-UP LINE. Linka SPEAK-UP LINE je chráněná internetová horká linka pro oznamování, která umožňuje oznamovatelům hlásit porušení týkající se podnikání skupiny YEMEA. Hlášení na linku SPEAK-UP LINE lze podávat telefonicky nebo prostřednictvím webového hlášení. Hlášení mohou být osobní nebo anonymní

2. Odpovědnost a kontaktní údaje

Při zpracování osobních údajů musíme dodržovat zákon o ochraně osobních údajů platný pro příslušný subjekt skupiny Yazaki, který je považován za odpovědného správce příslušné zprávy. Odpovědnost pak závisí na tom, kterého subjektu se zpráva týká. Odpovědnost v rámci skupiny YEMEA tak může nést jeden nebo více z následujících subjektů současně.

Krátký název	Název	Adresa sídla
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Velká Británie
YMO	Yazaki Maroko s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Maroko
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Maroko
YMM	Yazaki Maroko Meknes s.a.	ILot UL2 Zone Agropolis, Meknes, Maroko
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguilu II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisko
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisko
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turecko
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turecko
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turecko Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turecko
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Rumunsko
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Rumunsko
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, č. 4-4A, 310491 Arad, Rumunsko
YBE	Yazaki Bulharsko EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulharsko
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Czech
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Srbsko
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugalsko
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., obec Minay, okres Užhorod, Zakarpatská oblast, 89424, Ukrajina
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovensko
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Polsko
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Kolín nad Rýnem, Německo
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Německo
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turín, Itálie
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francie

YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francie
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Španělsko
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Chorvatsko
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Španělsko
YEL-G	Yazaki Europe Limited, pobočka Göteborg	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Göteborg, Švédsko
YMO-K	Yazaki Morocco SA, pobočka Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Maroko
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Lublaň, Slovinsko
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, belgická pobočka	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgie
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Kolín nad Rýnem, Německo
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., pobočka ve svobodné zóně Bursa	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turecko
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, pobočka Krepost	Selo Krepost, 6410 Krepost, okres Haskovo, Bulharsko
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgie

Veškeré zpracování osobních údajů týkajících se vaší zprávy se řídí příslušnými platnými zákony o ochraně osobních údajů.

Pokud máte jakékoli dotazy týkající se práva na ochranu osobních údajů v souvislosti se zpracováním osobních údajů při používání linky SPEAK-UP LINE, můžete se kdykoli obrátit na následující kontaktní osoby jednotlivých subjektů:

Krátký název	Název	Kontaktní osoba pro ochranu údajů
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Maroko s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Maroko Meknes s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzi@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Türkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turecko Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulharsko EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com

YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, pobočka Göteborg	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, pobočka Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, belgická pobočka	emma.meuwis@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., pobočka ve svobodné zóně Bursa	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, pobočka Krepost	radka.stoykova@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com nebo dataprotection@yazaki-europe.com

3. Vysvětlení různých procesů v rámci postupu podávání zpráv

Z hlediska transparentnosti vysvětlíme podrobnosti v následujícím textu:

KROK 1: Veškerá hlášení o porušeních obdržená prostřednictvím linky SPEAK-UP budou nejprve prověřena z hlediska jejich věrohodnosti oddělením pro dodržování předpisů skupiny Y-EMEA.

KROK 2: Pokud je hlášení považováno za věrohodné, bude prověřeno v rámci vyšetřování.

KROK 3: Je-li to nutné nebo smysluplné na základě zákonných požadavků a z nich vyplývajících povinností dotčené společnosti, oznámí dotčená společnost výsledky šetření příslušným státním orgánům a následně s nimi spolupracuje.

4. Kategorie zpracovávaných osobních údajů

Zadání hlášení a použití řádku SPEAK-UP je ve výchozím nastavení anonymní. To znamená, že se nezpracovávají žádné osobní údaje. Jedná se o automatizované zpracování bez vašeho souhlasu. To také znamená, že ke sledování, např. prostřednictvím souborů cookie, NEDochází.

Pokud ve svém oznámení záměrně uvedete kontaktní údaje, abychom s vámi mohli v souvislosti s oznámením komunikovat, budou tyto kontaktní údaje zpracovány v rámci procesu oznamování (viz oddíl 3). Pokud kontaktní údaje umožňují identifikaci vaší osoby, jedná se o osobní údaje.

Zpráva jako taková vám také umožňuje popsat skutečnosti případu volným textem. Pokud v tomto volném textu uvedete své osobní údaje nebo osobní údaje třetích osob, budou tyto údaje rovněž zpracovány v rámci procesu whistleblowingu (viz bod 3).

5. Doplnující informace o povinnosti poskytovat údaje, právním základu, příjemcích údajů a době uložení

Pokud není v tomto oznámení o ochraně osobních údajů uvedeno jinak, platí následující:

5.1. Žádná povinnost poskytovat

Nejste povinni poskytovat žádné osobní údaje, ani své vlastní, ani třetích stran. Pokud se tak rozhodnete učinit buď pro účely komunikace, nebo jako obsah vaší zprávy, děje se tak dobrovolně,

5.2. Právní základ

Osobní kontaktní údaje oznamující osoby budou zpracovány pouze v případě, že tato osoba sama poskytne osobní údaje. Zpracování pak probíhá na základě výslovného souhlasu.

Linka SPEAK-UP je v zemích EU zavedena jako implementace směrnice EU o whistleblowingu, a je proto ve všech zemích EU zákonnou povinností. Právním základem pro zpracování osobních údajů obsažených v oznámení je proto buď zákonná povinnost, nebo oprávněný zájem dotčeného subjektu Yazaki na plnění zákonných požadavků. V případě zpracování zvláštních kategorií osobních údajů je právním základem rovněž právní povinnost subjektu Yazaki.

Ve Spojeném království, Srbsku a Švédsku je zpracování osobních údajů obsažených v hlášení založeno také na právním základu oprávněného zájmu příslušné společnosti, aby mohla provést šetření údajných protiprávních stavů a v případě potřeby splnit nezbytné zákonné oznamovací povinnosti vůči státním orgánům.

V zemích Ukrajina, Egypt, Maroko, Turecko a Tunisko je zpracování osobních údajů obsažených ve zprávě a týkajících se současného nebo bývalého zaměstnance subjektu Yazaki založeno na právním základě souhlasu uvedeného v KROKU 1 postupu, jakož i na souhlasu uděleném v souvislosti s uzavřením pracovního poměru s příslušným subjektem Yazaki. Pokud oznámení obsahuje osobní údaje osob, které v minulosti ani v současnosti nejsou v pracovněprávním vztahu s příslušným subjektem, je právní základ kontrolován případ od případu a dále zpracováván pouze v případě existence účinného právního základu. V opačném případě budou dotčené osobní údaje okamžitě vymazány.

Konkrétní právní základy najdete v následující tabulce:

Země	Právní základ pro zpracování osobních údajů v rámci KROKU 1 postupu podávání zpráv (viz č. 3)	Právní základ pro zpracování osobních údajů v rámci KROKU 2 postupu podávání zpráv (viz č. 3)	Právní základ pro zpracování osobních údajů v rámci KROKU 3 postupu podávání zpráv (viz č. 3)
Země EU/EHP	Čl. 6 odst. 1 věta 1 písm. a) EU-GDPR	Čl. 6 odst. 1 věta 1 písm. f) D-UGDPR	Čl. 6 odst. 1 odst. 1 písm. f), čl. 6 odst. 1 písm. 1 písm. c) EU-GDPR
Spojené království	Čl. 6 odst. 1 věta 1 písm. a) UK-GDPR	Čl. 6 odst. 1 věta 1 písm. f) UK-GDPR	Čl. 6 odst. 1 věta 1 písm. f) UK-GDPR
Srbsko	Čl. 12 č. 1 srbské LPDP	Čl. 12 č. 6 srbské LPDP	Čl. 12 č. 6 srbské LPDP
Ukrajina	Čl. 6 č. 5 ukrajinského zákona o PDP	Čl. 6 č. 5 ukrajinského zákona o PDP	Čl. 6 č. 5 ukrajinského zákona o PDP
Turkye	Čl. 5 odst. 1 tureckého KVKK	Čl. 5 odst. 1 tureckého KVKK	Čl. 5 odst. 1 tureckého KVKK

Egypt	Čl. 2 zasláno. 1 egyptské PDPL	Čl. 2 zasláno. 1 egyptské PDPL	Čl. 2 zasláno. 1 egyptské PDPL
Tunisko	Čl. 12 tuniské PDPL	Čl. 12 tuniské PDPL	Čl. 12 tuniské PDPL
Maroko	Čl. 4 marocký zákon č. 09-08 o DP	Čl. 4 marocký zákon č. 09-08 o DP	Čl. 4 DP Marocký zákon č. 09-08

5.3. Příjemci údajů a jejich předávání

5.3.1. Příjemci a předávání údajů relevantních pro řízení

Jednotlivá hlášení zpracovává centrálně tým pro dodržování předpisů skupiny YEMEA, který se skládá ze zaměstnanců různých subjektů. Tím je zajištěno, že šetření jako takové neselže kvůli jazykové bariéře nebo nedostatku místních znalostí. Kromě toho se v některých zemích v souladu s právními požadavky směrnice EU o whistleblowingu na místě zapojují osoby jmenované speciálně za účelem zapojení do vyšetřování hlášení. To však předpokládá skutečný právní požadavek. Pokud se hlášení týká pochybení ze strany vyššího vedení subjektu YEMEA, zapojí se do něj také globální centrála společnosti Yazaki v Japonsku. Výše uvedené zapojení zahrnuje v případě potřeby a v nezbytném rozsahu i zveřejnění konkrétního obsahu zprávy a spolupráci v souvislosti s vyšetřováním zprávy, takže v této souvislosti jsou předávány i osobní údaje vyplývající ze zprávy.

5.3.2. Zapojení poskytovatelé služeb

V současné době používáme jako technickou platformu pro linku SPEAK-UP společnost Convercent by OneTrust. OneTrust je mezinárodní společnost s pobočkami a pobočkami po celém světě, která se specializuje na softwarové služby související s ochranou dat. Jako místo hostování pro linku Yazaki Speak-Up Line jsme zvolili EU.

Pokud není v tomto oznámení o ochraně osobních údajů uvedeno jinak, nepředáváme vaše osobní údaje do zemí mimo EU.

5.4. Doba skladování

Dobu uchování zpracovávaných osobních údajů měříme na základě konkrétních účelů, pro které osobní údaje používáme, jak je uvedeno výše. Vaše osobní údaje budou vymazány, jakmile již nebudou potřebné pro účely, pro které byly shromážděny, a jejich zpracování nebude nezbytné a právně přípustné pro jiné účely. Vaše osobní údaje můžeme uchovávat i poté, co původní účel zpracování pominul, pokud jsou obsaženy v dokumentech, které jsme povinni uchovávat v souladu se zákonnou povinností uchování a dokumentace; doba uchování se pak řídí příslušnými zákonnými ustanoveními. Kromě toho můžeme vaše osobní údaje uchovávat, pokud je to nezbytné a právně přípustné pro uplatnění nebo obranu proti nárokům podle občanského práva; doba uchování se pak posuzuje podle zákonných promlčecích lhůt.

6. Vaše práva jako subjektu údajů

Dále vás chceme informovat o vašich právech jako subjektu údajů, takže pokud jsou vaše osobní údaje zpracovávány v rámci postupu YEMEA Whistleblowing. Tato práva vysvětlujeme níže. Tato práva vám náleží za podmínek stanovených příslušnými předpisy o ochraně osobních údajů. Následující popis vám nezakládá žádná další práva.

6.1. Informace

6.2. Můžete si od nás vyžádat potvrzení, zda zpracováváme osobní údaje, které se vás týkají. Pokud tomu tak je a neexistují žádné omezující právní požadavky, které by tomu bránily, máte právo na přístup k těmto osobním údajům a na informace stanovené v platných zákonech o ochraně osobních údajů.

6.3. Oprava

Můžete požadovat, abychom neprodleně opravili nepřesné osobní údaje, které se vás týkají, a případně doplnili neúplné osobní údaje.

6.4. Odstranit

Můžete požadovat, abychom neprodleně vymazali osobní údaje, které se vás týkají, pokud se uplatní některý z důvodů podle platných právních předpisů o ochraně osobních údajů, např.

pokud údaje již nejsou potřebné pro sledované účely.

6.5. Omezení zpracování

Můžete požadovat, abychom omezili zpracování, pokud se na vás vztahuje některá z podmínek podle platných právních předpisů o ochraně osobních údajů, např. pokud jste vznesli námitku proti zpracování, a to po dobu, kdy probíhá naše kontrola.

6.6. Přenositelnost dat

Za určitých podmínek můžete požadovat, abychom obdrželi, předali a - pokud je to technicky možné - nechali předat osobní údaje, které se vás týkají a které jste nám poskytli, ve strukturovaném, běžném a strojově čitelném formátu.

6.7. Stížnost

Pokud se domníváte, že zpracování osobních údajů, které se vás týká, je v rozporu s platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů, můžete podat stížnost u dozorového úřadu, a to bez ohledu na jakýkoli jiný správní nebo soudní opravný prostředek. Kontaktní údaje příslušných dozorových úřadů najdete na adrese:

<https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>.

6.8. Odvolání souhlasu

Pokud jste nám udělili souhlas s ochranou osobních údajů, můžete jej kdykoli odvolat s platností do budoucna. Zpracování vašich osobních údajů zůstává až do odvolání přípustné.

6.9. Právo vznést námitku

Kromě toho můžete vznést námitku; to je vysvětleno na konci tohoto dokumentu.

7. Dodatek: Vysvětlení pojmů

Níže vysvětlujeme některé právní a technické pojmy použité v tomto oznámení o ochraně osobních údajů.

a) Procesor:

Zpracovatelé jsou poskytovatelé služeb, kteří zpracovávají vaše údaje podle našich pokynů a za konkrétním účelem.

b) Osobní údaje:

Osobní údaje jsou veškeré informace týkající se identifikované nebo identifikovatelné fyzické osoby.

c) Zpracování:

Zpracování osobních údajů je jakákoli operace týkající se osobních údajů, např. shromažďování prostřednictvím online formuláře, ukládání na našich serverech nebo použití ke kontaktování.

Vaše právo vznést námitku

Máte také právo kdykoli vznést námitku z důvodů souvisejících s vaší konkrétní situací proti zpracování vašich osobních údajů, pokud vaše údaje zpracováváme na základě právního základu oprávněného zájmu.

Vaše osobní údaje pak nebudeme dále zpracovávat, pokud neprokážeme závažné oprávněné zájmy pro zpracování, které převažují nad vašimi zájmy, právy a svobodami, nebo pokud se nejedná o zpracování za účelem uplatnění, výkonu nebo obhajoby právních nároků.

Italiano

Informativa sulla privacy per la linea YEMEA SPEAK-UP

1. Informazioni generali sul trattamento dei dati personali

La presente informativa sulla privacy ha lo scopo di informare l'utente sulle modalità di trattamento dei suoi dati personali nell'ambito del sistema di segnalazione YEMEA denominato SPEAK-UP LINE. La SPEAK-UP LINE è una linea telefonica protetta basata sul web che consente agli informatori di segnalare violazioni relative alle attività del Gruppo YEMEA. Le segnalazioni alla SPEAK-UP LINE possono essere effettuate per telefono o via web. Le segnalazioni possono essere personalizzate o anonime.

2. Responsabilità e contatti

Quando trattiamo i dati personali, dobbiamo rispettare la legge sulla protezione dei dati applicabile alla rispettiva entità del Gruppo Yazaki che è considerata il responsabile del trattamento per il rispettivo rapporto. La responsabilità dipende quindi dall'entità a cui si riferisce la relazione. La responsabilità all'interno del Gruppo YEMEA può quindi ricadere contemporaneamente su una o più delle seguenti entità.

Nome breve	Nome	Indirizzo della sede legale
GIALLO	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Regno Unito
YMO	Yazaki Marocco s.a.	Lotto 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Marocco
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Marocco
YMM	Yazaki Marocco Meknes s.a.	ILot UL2 Zona Agropolis, Meknès, Marocco
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisia
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisia
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turchia
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turchia
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turchia Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turchia
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	Via Sferei 7, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Romania
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Romania
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrială Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Romania
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgaria
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Repubblica Ceca
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbia
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industriale di Ovar, 3880-109 Ovar, Portogallo
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Via Turjanytsi, villaggio di Minay, distretto di Uzhgorod, regione di Zakarpatska, 89424, Ucraina
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovacchia
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Via Wyzwolenia 27, 43-190 Mikołów, Polonia
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Colonia, Germania
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbpark B32, 93059 Regensburg, Germania

YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Torino, Italia
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francia
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francia
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1,9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Spagna
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagabria, Croazia
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcellona, Spagna
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Filiale di Göteborg	Fabriksgatan 7, 3 rd piano, 412 50 Göteborg, Svezia
YMO-K	Yazaki Marocco SA, Filiale di Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Marocco
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Lubiana, Slovenia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, filiale belga	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgio
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Colonia, Germania
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Filiale della zona franca di Bursa	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turchia
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Filiale di Krepost	Selo Krepost, 6410 Krepost, distretto di Haskovo, Bulgaria
YEMEA	YAZAKI Europa Medio Oriente Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgio

Il trattamento dei dati personali relativi alla vostra segnalazione avverrà in conformità alle leggi vigenti in materia di protezione dei dati.

In caso di domande relative alla legge sulla protezione dei dati in relazione al trattamento dei dati personali durante l'utilizzo della SPEAK-UP LINE, è possibile contattare in qualsiasi momento le seguenti persone di contatto delle singole entità:

Nome breve	Nome	Contatto per la protezione dei dati
GIALLO	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Marocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Marocco Meknes s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzihi@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turchia Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com

YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmento@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmento@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmento@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Filiale di Göteborg	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Marocco SA, Filiale di Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, filiale belga	emma.meuwis@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Filiale della zona franca di Bursa	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Filiale di Krepost	radka.stoykova@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europa Medio Oriente Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com

3. Spiegazione dei diversi processi all'interno della procedura di reporting

In termini di trasparenza, spiegheremo meglio i dettagli nel seguito:

FASE 1: Tutte le segnalazioni di violazioni ricevute tramite la LINEA SPEAK-UP saranno innanzitutto verificate dalla Direzione Corporate Compliance del Gruppo Y-EMEA per quanto riguarda la loro plausibilità.

FASE 2: Se una segnalazione è ritenuta plausibile, verrà verificata nell'ambito di un'indagine.

FASE 3: Se necessario o opportuno sulla base dei requisiti di legge e dei conseguenti obblighi dell'azienda interessata, l'azienda interessata riferisce i risultati dell'indagine alle autorità statali competenti e successivamente collabora con esse.

4. Categorie di dati personali trattati

L'inserimento di una segnalazione e l'utilizzo della SPEAK-UP LINE sono di default anonimi. Ciò significa che non vengono elaborati dati personali. Si tratta di un trattamento automatizzato senza il vostro consenso. Ciò significa anche che il tracciamento, ad esempio attraverso i cookie, NON ha luogo.

Se l'utente inserisce deliberatamente i dati di contatto all'interno della sua segnalazione per consentirci di comunicare con lui in relazione alla segnalazione, tali dati saranno trattati nell'ambito del processo di whistleblowing (cfr. sezione 3). Se i dati di contatto consentono di identificare la persona, si tratta di dati personali.

Il rapporto in quanto tale consente anche di descrivere i fatti del caso in un testo libero. Se in questo testo libero inserite i vostri dati personali o quelli di terzi, anche questi saranno trattati nell'ambito del processo di whistleblowing (vedi sezione 3).

5. Informazioni supplementari sull'obbligo di fornire i dati, la base giuridica, i destinatari dei dati e il periodo di conservazione

Se non diversamente indicato nella presente informativa sulla privacy, si applica quanto segue:

5.1. Nessun obbligo di fornitura

Non siete obbligati a fornire alcun dato personale, né vostro né di terzi. Se decidete di farlo per scopi di comunicazione o come contenuto della vostra relazione, lo fate volontariamente,

5.2. Base giuridica

I dati personali di contatto della persona segnalante saranno trattati solo se questa fornisce i dati personali stessi. Il trattamento avviene quindi sulla base di un consenso esplicito.

La linea SPEAK-UP è implementata nei Paesi dell'Unione Europea come attuazione della Direttiva UE sul Whistleblowing ed è quindi un obbligo legale in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Di conseguenza, la base giuridica per il trattamento dei dati personali contenuti in una segnalazione è l'obbligo legale o il legittimo interesse dell'entità Yazaki interessata a soddisfare i requisiti legali. In caso di trattamento di categorie speciali di dati personali, la base giuridica è anche l'obbligo legale dell'entità Yazaki.

Nel Regno Unito, in Serbia e in Svezia, il trattamento dei dati personali contenuti in una segnalazione si basa anche sulla base giuridica del legittimo interesse della rispettiva azienda a poter svolgere un'indagine su presunte condizioni illecite e, se necessario, ad adempiere agli obblighi di segnalazione legale alle autorità statali.

Nei Paesi di Ucraina, Egitto, Marocco, Turchia e Tunisia, il trattamento dei dati personali contenuti in una segnalazione e relativi a un dipendente attuale o ex dipendente dell'Entità Yazaki si basa sulla base giuridica del consenso fornito nella FASE 1 della procedura, nonché del consenso dato in relazione all'ingresso nel rapporto di lavoro con la rispettiva Entità Yazaki. Se la notifica contiene dati personali di persone che non sono né precedentemente né attualmente in un rapporto di lavoro con la rispettiva entità, la base legale viene verificata caso per caso e trattata ulteriormente solo se esiste una base legale effettiva. In caso contrario, i dati personali in questione saranno cancellati immediatamente.

Le basi giuridiche specifiche sono riportate nella tabella seguente:

Paesi	Base giuridica per il trattamento dei dati personali nell'ambito della FASE 1 della procedura di segnalazione (cfr. n. 3)	Base giuridica per il trattamento dei dati personali nell'ambito della FASE 2 della procedura di segnalazione (cfr. n. 3)	Base giuridica per il trattamento dei dati personali nell'ambito della FASE 3 della procedura di segnalazione (cfr. n. 3)
Paesi UE/SEE	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. a) UE-GDPR	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) D-UGDPR	Art. 6 para. 1 sent. 1 lett. f), Art. 6 para. 1 sent. 1 lit c) UE-GDPR
Regno Unito	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) UK-GDPR

Serbia	Art. 12 No. 1 LPDP serbo 12 N. 1 LPDP serbo	Art. 12 No. 6 LPDP serbo 12 N. 6 LPDP serbo	Art. 12 No. 6 LPDP serbo 12 N. 6 LPDP serbo
Ucraina	Art. 6 n. 5 della legge ucraina sul PDP. 6 n. 5 Legge ucraina sul PDP	Art. 6 n. 5 della legge ucraina sul PDP. 6 n. 5 Legge ucraina sul PDP	Art. 6 n. 5 della legge ucraina sul PDP. 6 n. 5 Legge ucraina sul PDP
Turkiye	Art. 5 para. 1 KVKK turca	Art. 5 para. 1 KVKK turca	Art. 5 para. 1 KVKK turca
Egitto	Art. 2 sent. 1 PDPL egiziano	Art. 2 sent. 1 PDPL egiziano	Art. 2 sent. 1 PDPL egiziano
Tunisia	Art. 12 PDPL tunisino 12 PDPL tunisino	Art. 12 PDPL tunisino 12 PDPL tunisino	Art. 12 PDPL tunisino 12 PDPL tunisino
Marocco	Art. 4 Legge DP marocchina n. 09-08 4 Legge DP marocchina n. 09-08	Art. 4 Legge DP marocchina n. 09-08 4 Legge DP marocchina n. 09-08	Art. 4 DP Legge marocchina n. 09-08 4 DP Legge marocchina n. 09-08

5.3. Destinatari e trasferimenti di dati

5.3.1. destinatari e trasferimenti di dati rilevanti per la procedura

Le singole segnalazioni vengono elaborate a livello centrale dal team di conformità del Gruppo YEMEA, composto da dipendenti di diverse entità. In questo modo si garantisce che l'indagine in sé non fallisca a causa di barriere linguistiche o della mancanza di conoscenze locali. Inoltre, in alcuni Paesi, in conformità con i requisiti legali della Direttiva UE sulle segnalazioni, vengono coinvolte in loco persone nominate appositamente per partecipare alle indagini sulle segnalazioni. Tuttavia, ciò presuppone l'effettivo requisito legale. Se la segnalazione riguarda una condotta scorretta da parte dei vertici di un'entità YEMEA, verrà coinvolta anche la sede centrale di Yazaki in Giappone.

Il suddetto coinvolgimento comprende, se e nella misura in cui ciò sia necessario, la divulgazione del contenuto specifico della segnalazione e la collaborazione nell'ambito dell'indagine sulla segnalazione, per cui i dati personali risultanti dalla segnalazione vengono trasmessi anche in questo contesto.

5.3.2. Fornitori di servizi coinvolti

Attualmente utilizziamo Convercent di OneTrust come piattaforma tecnica per la linea SPEAK-UP. OneTrust è una società internazionale con sedi, enti e affiliati in tutto il mondo, specializzata in servizi software per la protezione dei dati. Come sede di hosting per la linea Yazaki Speak-Up abbiamo scelto l'UE.

Se non diversamente indicato nella presente informativa sulla privacy, non trasferiamo i vostri dati personali in paesi al di fuori dell'UE.

5.4. Periodo di stoccaggio

Misuriamo il periodo di conservazione dei dati personali trattati in base agli scopi specifici per i quali utilizziamo i dati personali, come indicato sopra. I vostri dati personali saranno cancellati non appena non saranno più necessari per gli scopi per cui sono stati raccolti e il loro trattamento non sarà necessario e legalmente consentito per altri scopi. Possiamo continuare a conservare i vostri dati personali anche dopo la cessazione della finalità originaria del trattamento, nella misura in cui siano contenuti in documenti che siamo obbligati a conservare in conformità agli obblighi di conservazione e documentazione previsti dalla legge; il periodo di conservazione seguirà quindi le disposizioni di legge in materia. Inoltre, possiamo conservare i vostri dati personali se ciò è necessario e legalmente consentito per far valere o difendersi da rivendicazioni di diritto civile; il periodo di conservazione viene quindi valutato in base ai termini di prescrizione previsti dalla legge.

6. Diritti dell'interessato

Desideriamo inoltre informarvi dei vostri diritti in qualità di interessati, nel caso in cui i vostri dati personali siano trattati nell'ambito della procedura Whistleblowing di YEMEA. Di seguito

spieghiamo questi diritti. I diritti le spettano in base alle condizioni previste dalle rispettive normative sulla protezione dei dati. La seguente descrizione non le conferisce ulteriori diritti.

6.1. Informazioni

6.2. Potete chiedere conferma a noi se stiamo trattando dati personali che vi riguardano. In tal caso, e in assenza di requisiti legali restrittivi, avete il diritto di accedere a questi dati personali e alle informazioni previste dalla legge sulla protezione dei dati.

6.3. Correzione

L'utente può richiedere la correzione di eventuali dati personali inesatti che lo riguardano e, se necessario, il completamento immediato di eventuali dati personali incompleti.

6.4. Cancellare

Potete richiedere la cancellazione immediata dei dati personali che vi riguardano se si applica uno dei motivi previsti dalla legge sulla protezione dei dati, ad esempio se i dati non sono più necessari per gli scopi perseguiti.

6.5. Limitazione del trattamento

Potete richiedere la limitazione del trattamento se si applica una delle condizioni previste dalla legge sulla protezione dei dati, ad esempio se vi siete opposti al trattamento, per la durata della revisione da parte nostra.

6.6. Portabilità dei dati

L'utente può richiedere, a determinate condizioni, di ricevere, trasmettere e - ove tecnicamente possibile - far trasmettere i dati personali che lo riguardano e che ci ha fornito in un formato strutturato, comune e leggibile da una macchina.

6.7. Reclamo

Potete presentare un reclamo a un'autorità di controllo, indipendentemente da qualsiasi altro ricorso amministrativo o giudiziario, se ritenete che il trattamento dei Dati personali che vi riguardano da parte nostra violi la legge applicabile sulla protezione dei dati. I dati di contatto delle autorità di controllo corrispondenti sono reperibili al seguente indirizzo:
<https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Revoca del consenso

Se ci avete dato il vostro consenso alla protezione dei dati, potete revocarlo in qualsiasi momento con effetto per il futuro. Il trattamento dei vostri dati personali rimane consentito fino alla revoca.

6.9. Diritto di obiezione

Inoltre, è possibile opporsi, come spiegato alla fine di questo documento.

7. Appendice: Spiegazione dei termini

Di seguito spieghiamo alcuni dei termini legali e tecnici utilizzati nella presente informativa sulla privacy.

a) Processore:

I responsabili del trattamento sono fornitori di servizi che trattano i vostri dati secondo le nostre istruzioni e per uno scopo specifico.

b) Dati personali:

Per dati personali si intende qualsiasi informazione relativa a una persona fisica identificata o identificabile.

c) Trattamento:

Per trattamento dei dati personali si intende qualsiasi operazione relativa ai dati personali, ad esempio la raccolta tramite un modulo online, la memorizzazione sui nostri server o l'utilizzo per contattarci.

L'utente ha inoltre il diritto di opporsi in qualsiasi momento, per motivi legati alla sua situazione particolare, al trattamento dei suoi dati personali, nel caso in cui questi vengano trattati sulla base di un legittimo interesse.

In tal caso non tratteremo più i vostri dati personali, a meno che non possiamo dimostrare l'esistenza di interessi legittimi impellenti per il trattamento che prevalgono sui vostri interessi, diritti e libertà, oppure il trattamento è finalizzato all'affermazione, all'esercizio o alla difesa di rivendicazioni legali.

Stato: 23.08.2024

Polski

Informacja o ochronie prywatności dla linii YEMEA SPEAK-UP

1. Ogólne informacje o przetwarzaniu danych osobowych

Celem niniejszego oświadczenia o ochronie prywatności jest poinformowanie użytkownika o sposobie przetwarzania przez nas jego danych osobowych w ramach Systemu Zgłaszania YEMEA o nazwie SPEAK-UP LINE. SPEAK-UP LINE to internetowa, chroniona infolinia umożliwiająca zgłaszanie naruszeń związanych z działalnością Grupy YEMEA. Zgłoszeń do SPEAK-UP LINE można dokonywać telefonicznie lub przez Internet. Zgłoszenia mogą być spersonalizowane lub anonimowe

2. Odpowiedzialność i dane kontaktowe

Przetwarzając dane osobowe, musimy przestrzegać przepisów o ochronie danych osobowych mających zastosowanie do odpowiedniego podmiotu Yazaki Group, który jest uważany za odpowiedzialnego administratora danego raportu. Odpowiedzialność zależy zatem od tego, do którego podmiotu odnosi się raport. Odpowiedzialność w ramach Grupy YEMEA może zatem spoczywać na jednym lub kilku z poniższych podmiotów jednocześnie.

Nazwa skrócona	Nazwa	Adres siedziby
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Wielka Brytania
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Maroko
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Maroko
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	ILot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Maroko
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunezja
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunezja
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turcja
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turcja

YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd., Turcja Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turcja
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Rumunia
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Romania
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Romania
YBE	Yazaki Bułgaria EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bułgaria
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Czechy
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbia
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugalia
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukraina
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Słowacja
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	ul. Wyzwolenia 27, 43-190 Mikołów, Polska
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Kolonia, Niemcy
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Niemcy
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turyn, Włochy
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francja
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francja
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Hiszpania
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Chorwacja
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Hiszpania
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Oddział w Göteborgu	Fabriksgatan 7, 3 rd piętro, 412 50 Göteborg, Szwecja
YMO-K	Yazaki Morocco SA, oddział Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Maroko
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Lublana, Słowenia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Oddział w Belgii	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgia
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Kolonia, Niemcy
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Oddział Bursa Free Zone	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turcja
YBE-D	Yazaki Bułgaria EOOD, Oddział Krepost	Selo Krepost, 6410 Krepost, okręg Haskowo, Bułgaria
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgia

Wszelkie przetwarzanie danych osobowych dotyczących raportu użytkownika będzie odbywać się zgodnie z odpowiednimi obowiązującymi przepisami o ochronie danych.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących prawa ochrony danych w związku z przetwarzaniem danych osobowych podczas korzystania ze SPEAK-UP LINE, można w każdej chwili skontaktować się z następującymi osobami kontaktowymi poszczególnych podmiotów:

Nazwa skrócona	Nazwa	Kontakt w sprawie ochrony danych
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com

YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzhi@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd., Turcja Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocaru@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bułgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmento@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmento@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmento@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Oddział w Göteborgu	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, oddział Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Oddział w Belgii	emma.meuwis@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Oddział Bursa Free Zone	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bułgaria EOOD, Oddział Krepost	radka.stoykova@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com lub dataprotection@yazaki-europe.com

3. Wyjaśnienie różnych procesów w ramach procedury raportowania

Jeśli chodzi o przejrzystość, szczegóły wyjaśnimy poniżej:

KROK 1: Wszelkie zgłoszenia dotyczące naruszeń otrzymane za pośrednictwem SPEAK-UP LINE będą najpierw sprawdzane pod kątem ich wiarygodności przez Dział Zgodności Korporacyjnej Grupy Y-EMEA.

KROK 2: Jeśli zgłoszenie zostanie uznane za wiarygodne, zostanie ono sprawdzone w ramach dochodzenia.

KROK 3: Jeśli jest to konieczne lub uzasadnione na podstawie wymogów prawnych i wynikających z nich zobowiązań danej spółki, dana spółka zgłasza wyniki dochodzenia właściwym organom państwowym, a następnie współpracuje z nimi.

4. Kategorie przetwarzanych danych osobowych

Wprowadzanie raportu i korzystanie z SPEAK-UP LINE jest domyślnie anonimowe. Oznacza to, że żadne dane osobowe nie są przetwarzane. Odnosi się to do automatycznego przetwarzania bez zgody użytkownika. Oznacza to również, że śledzenie, np. za pomocą plików cookie, NIE ma miejsca.

Jeśli użytkownik celowo poda dane kontaktowe w swoim zgłoszeniu, aby umożliwić nam komunikację z nim w związku ze zgłoszeniem, te dane kontaktowe będą przetwarzane w ramach procesu zgłaszania nieprawidłowości (patrz sekcja 3). Jeśli dane kontaktowe umożliwiają identyfikację osoby, są to dane osobowe.

Zgłoszenie jako takie umożliwia również opisanie faktów dotyczących sprawy w formie dowolnego tekstu. Jeśli użytkownik wprowadzi w tym tekście swoje dane osobowe lub dane osobowe osób trzecich, będą one również przetwarzane w ramach procesu zgłaszania nieprawidłowości (zob. sekcja 3).

5. Informacje uzupełniające dotyczące obowiązku przekazywania danych, podstawy prawnej, odbiorców danych i okresu przechowywania

O ile niniejsza polityka prywatności nie stanowi inaczej, zastosowanie mają następujące zasady:

5.1. Brak obowiązku zapewnienia

Użytkownik nie jest zobowiązany do podawania żadnych danych osobowych, ani własnych, ani osób trzecich. Jeśli użytkownik zdecyduje się to zrobić w celach komunikacyjnych lub jako treść raportu, robi to dobrowolnie,

5.2. Podstawa prawna

Osobiste dane kontaktowe osoby zgłaszającej będą przetwarzane tylko wtedy, gdy osoba ta sama dostarczy te dane osobowe. Przetwarzanie odbywa się wówczas na podstawie wyraźnej zgody.

Linia SPEAK-UP została wdrożona w krajach UE jako implementacja dyrektywy UE w sprawie zgłaszania nieprawidłowości i w związku z tym stanowi obowiązek prawny we wszystkich krajach UE. W związku z tym podstawą prawną przetwarzania danych osobowych zawartych w zgłoszeniu jest albo obowiązek prawny, albo uzasadniony interes danego podmiotu Yazaki w spełnieniu wymogów prawnych. W przypadku przetwarzania szczególnych kategorii danych osobowych podstawą prawną jest również obowiązek prawny podmiotu Yazaki.

W Wielkiej Brytanii, Serbii i Szwecji przetwarzanie danych osobowych zawartych w raporcie opiera się również na podstawie prawnej uzasadnionego interesu danej spółki, aby móc przeprowadzić dochodzenie w sprawie domniemanych niezgodnych z prawem warunków oraz, w razie potrzeby, wypełnić wszelkie niezbędne prawne obowiązki sprawozdawcze wobec organów państwowych.

W krajach takich jak Ukraina, Egipt, Maroko, Turcja i Tunezja przetwarzanie danych osobowych zawartych w zgłoszeniu i dotyczących obecnego lub byłego pracownika podmiotu Yazaki opiera

się na podstawie prawnej zgody udzielonej w KROKU 1 procedury, a także zgody udzielonej w związku z nawiązaniem stosunku pracy z odpowiednim podmiotem Yazaki. Jeśli powiadomienie zawiera dane osobowe osób, które nie były ani nie są obecnie w stosunku pracy z danym podmiotem, podstawa prawna jest sprawdzana indywidualnie dla każdego przypadku i przetwarzana dalej tylko wtedy, gdy istnieje skuteczna podstawa prawna. W przeciwnym razie przedmiotowe dane osobowe zostaną niezwłocznie usunięte.

Konkretne podstawy prawne można znaleźć w poniższej tabeli:

Kraje	Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych w ramach KROKU 1 procedury sprawozdawczej (patrz nr 3)	Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych w ramach KROKU 2 procedury sprawozdawczej (patrz nr 3)	Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych w ramach KROKU 3 procedury sprawozdawczej (patrz nr 3)
Kraje UE/EOG	Art. 6 par. 1 zdanie 1 lit. a) EU-GDPR	Art. 6 par. 1 zdanie 1 lit. f) RODO	Art. 6 par. 1 zd. 1 lit. f), Art. 6 par. 1 sent. 1 lit. c) EU-GDPR
Wielka Brytania	Art. 6 par. 1 zdanie 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 par. 1 zdanie 1 lit. f) UK-GDPR	Art. 6 par. 1 zdanie 1 lit. f) UK-GDPR
Serbia	Art. 12 nr 1 serbskiego LPDP	Art. 12 nr 6 serbskiego LPDP	Art. 12 nr 6 serbskiego LPDP
Ukraina	Art. 6 nr 5 ukraińskiej ustawy o PDP	Art. 6 nr 5 ukraińskiej ustawy o PDP	Art. 6 nr 5 ukraińskiej ustawy o PDP
Turkcyje	Art. 5 ust. 1 tureckiego KVKK	Art. 5 ust. 1 tureckiego KVKK	Art. 5 ust. 1 tureckiego KVKK
Egipt	Art. 2 sent. 1 egipskiego PDPL	Art. 2 sent. 1 egipskiego PDPL	Art. 2 sent. 1 egipskiego PDPL
Tunezja	Art. 12 tunezyjskiej ustawy PDPL	Art. 12 tunezyjskiej ustawy PDPL	Art. 12 tunezyjskiej ustawy PDPL
Maroko	Art. 4 marokańskiej ustawy DP nr 09-08	Art. 4 marokańskiej ustawy DP nr 09-08	Art. 4 DP ustawy marokańskiej nr 09-08

5.3. Odbiorcy danych i przekazywanie danych

5.3.1. odbiorcy i przekazywanie danych istotnych dla procedury

Poszczególne zgłoszenia są przetwarzane centralnie przez zespół ds. zgodności Grupy YEMEA, który składa się z pracowników różnych podmiotów. Gwarantuje to, że dochodzenie jako takie nie zakończy się niepowodzeniem z powodu barier językowych lub braku wiedzy lokalnej. Ponadto w niektórych krajach, zgodnie z wymogami prawnymi dyrektywy UE w sprawie zgłaszania nieprawidłowości, osoby wyznaczone specjalnie w celu zaangażowania się w dochodzenie w sprawie zgłoszeń są zaangażowane na miejscu. Zakłada to jednak faktyczny wymóg prawny. Jeśli zgłoszenie dotyczy niewłaściwego postępowania kierownictwa wyższego szczebla jednostki YEMEA, zaangażowana zostanie również globalna centrala Yazaki w Japonii.

Powyższe zaangażowanie obejmuje, w razie potrzeby i w niezbędnym zakresie, ujawnienie konkretnej treści zgłoszenia oraz współpracę w związku z dochodzeniem w sprawie zgłoszenia, w związku z czym dane osobowe wynikające ze zgłoszenia są również przekazywane w tym kontekście.

5.3.2. Zaangażowani usługodawcy

Obecnie używamy Convercent firmy OneTrust jako platformy technicznej dla linii SPEAK-UP. OneTrust to międzynarodowa firma z lokalizacjami, jednostkami i podmiotami stowarzyszonymi na całym świecie, która specjalizuje się w usługach oprogramowania związanych z ochroną danych. Jako lokalizację hostingu dla Yazaki Speak-Up Line wybraliśmy UE.

O ile niniejsza polityka prywatności nie stanowi inaczej, nie przekazujemy danych osobowych użytkowników do krajów spoza UE.

5.4. Okres przechowywania

Okres przechowywania przetwarzanych danych osobowych mierzymy w oparciu o konkretne cele, dla których wykorzystujemy dane osobowe, jak określono powyżej. Dane osobowe użytkownika zostaną usunięte, gdy tylko przestaną być potrzebne do celów, dla których zostały zgromadzone, a ich przetwarzanie nie będzie konieczne i prawnie dozwolone dla innych celów. Możemy nadal przechowywać dane osobowe użytkownika po ustaniu pierwotnego celu przetwarzania, o ile są one zawarte w dokumentach, które jesteśmy zobowiązani przechowywać zgodnie z ustawowymi obowiązkami w zakresie przechowywania i dokumentacji; okres przechowywania będzie wówczas zgodny z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Ponadto możemy przechowywać dane osobowe użytkownika, jeśli jest to konieczne i prawnie dopuszczalne w celu dochodzenia lub obrony przed roszczeniami na mocy prawa cywilnego; okres przechowywania jest wówczas oceniany zgodnie z ustawowymi terminami przedawnienia.

6. Prawa użytkownika jako osoby, której dane dotyczą

Pragniemy również poinformować o prawach przysługujących osobom, których dane dotyczą, w przypadku przetwarzania danych osobowych w ramach procedury YEMEA Whistleblowing. Poniżej wyjaśniamy te prawa. Użytkownik ma prawo do tych praw na warunkach określonych w odpowiednich przepisach o ochronie danych. Poniższy opis nie przyznaje użytkownikowi żadnych dalszych praw.

6.1. Informacje

6.2. Użytkownik może zażądać od nas potwierdzenia, czy przetwarzamy jego dane osobowe. Jeśli tak jest i nie istnieją żadne restrykcyjne wymogi prawne stanowiące inaczej, użytkownik ma prawo dostępu do tych danych osobowych oraz do informacji przewidzianych w obowiązujących przepisach o ochronie danych.

6.3. Korekta

Użytkownik może zażądać od nas niezwłocznego poprawienia wszelkich niedokładnych danych osobowych dotyczących użytkownika oraz, w razie potrzeby, uzupełnienia wszelkich niekompletnych danych osobowych.

6.4. Usunąć

Użytkownik może zażądać od nas niezwłocznego usunięcia dotyczących go danych osobowych, jeśli zachodzi jedna z przyczyn określonych w obowiązujących przepisach o ochronie danych, np. jeśli dane te nie są już potrzebne do realizowanych celów.

6.5. Ograniczenie przetwarzania

Użytkownik może zażądać od nas ograniczenia przetwarzania, jeśli ma zastosowanie jeden z warunków określonych w obowiązujących przepisach o ochronie danych, np. jeśli użytkownik sprzeciwił się przetwarzaniu, na czas przeprowadzanego przez nas przeglądu.

6.6. Przenośność danych

Użytkownik może zażądać, pod pewnymi warunkami, otrzymania, przekazania i - o ile jest to technicznie wykonalne - przesłania dotyczących go danych osobowych, które nam przekazał, w ustrukturyzowanym, powszechnym i nadającym się do odczytu maszynowego formacie.

6.7. Skarga

Użytkownik może złożyć skargę do organu nadzorczego, niezależnie od innych administracyjnych lub sądowych środków odwoławczych, jeśli uzna, że przetwarzanie przez nas dotyczących go Danych Osobowych narusza obowiązujące przepisy o ochronie danych. Dane kontaktowe odpowiednich organów nadzorczych można znaleźć pod adresem: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Cofnięcie zgody

Jeśli użytkownik udzielił nam zgody na ochronę danych, może ją w każdej chwili odwołać ze skutkiem na przyszłość. Przetwarzanie danych osobowych użytkownika pozostaje dozwolone do momentu cofnięcia zgody.

6.9. Prawo do sprzeciwu

Ponadto użytkownik może zgłosić sprzeciw; zostało to wyjaśnione na końcu niniejszego dokumentu.

7. Załącznik: Wyjaśnienie terminów

Poniżej wyjaśniamy niektóre terminy prawne i techniczne stosowane w niniejszej informacji o ochronie prywatności.

a) Procesor:

Podmioty przetwarzające to dostawcy usług, którzy przetwarzają dane użytkownika zgodnie z naszymi instrukcjami i w określonym celu.

b) Dane osobowe:

Dane osobowe to wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej.

c) Przetwarzanie:

Przetwarzanie danych osobowych to każda operacja związana z danymi osobowymi, np. gromadzenie za pośrednictwem formularza online, przechowywanie na naszych serwerach lub wykorzystywanie w celu skontaktowania się z nami.

Prawo do sprzeciwu

Użytkownik ma również prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw, z przyczyn związanych z jego szczególną sytuacją, wobec przetwarzania jego danych osobowych, w przypadku gdy przetwarzamy jego dane na podstawie prawnej uzasadnionego interesu.

W takim przypadku nie będziemy już przetwarzać danych osobowych użytkownika, chyba że będziemy w stanie wykazać istotne uzasadnione interesy przetwarzania, które są nadrzędne wobec interesów, praw i wolności użytkownika, lub przetwarzanie służy dochodzeniu, wykonywaniu lub obronie roszczeń prawnych.

Status: 23.08.2024

Português

Aviso de privacidade para a linha YEMEA SPEAK-UP

1. Informações gerais sobre o processamento de dados pessoais

O objetivo deste aviso de privacidade é informar o utilizador sobre a forma como processamos os seus dados pessoais no âmbito do Sistema de Denúncias da YEMEA denominado SPEAK-UP LINE. A LINHA SPEAK-UP é uma Linha Direta de Denúncias protegida e baseada na Internet que permite aos Denunciantes comunicar Violações relacionadas com a atividade do Grupo YEMEA. As denúncias à LINHA SPEAK-UP podem ser efectuadas por telefone ou através da Internet. As denúncias podem ser personalizadas ou anónimas

2. Responsabilidade e dados de contacto

Ao processar dados pessoais, temos de cumprir a lei de proteção de dados aplicável à respectiva entidade do Grupo Yazaki que é considerada o Controlador responsável pelo respetivo relatório. A responsabilidade depende então da entidade a que o relatório se refere. A responsabilidade

dentro do Grupo YEMEA pode, portanto, ser de uma ou mais das seguintes entidades simultaneamente.

Nome abreviado	Nome	Endereço da sede social
YEL	Yazaki Europa Limitada	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Reino Unido
YMO	Yazaki Marrocos s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Marrocos
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Marrocos
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	lLot UL2 Zona Agropolis, Meknès, Marrocos
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunísia
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunísia
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cade No.36 Akyazi/Sakarya, Turquia
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turquia
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turquia Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapi No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turquia
YRL	Yazaki Roménia s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Roménia
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Roménia
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrial Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Roménia
YBE	Yazaki Bulgária EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgária
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, República Checa
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Sérvia
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Eléctricos, Lda.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ucrânia L.L.C.	7 Turjanytsi St., aldeia de Minay, distrito de Uzhgorod, região de Zakarpatska, 89424, Ucrânia
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Eslováquia
YAP-P	Yazaki Produtos Automotivos Polónia Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Polónia
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Colónia, Alemanha
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Alemanha
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turim, Itália
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, França
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, França
YST-S	S-Y Systems Technologies Espanha s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1,9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Espanha
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croácia
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal em Espanha	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Espanha
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Sucursal de Gotemburgo	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Gotemburgo, Suécia
YMO-K	Yazaki Morocco SA, sucursal de Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Marrocos
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Eslovénia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Sucursal na Bélgica	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Bélgica
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Colónia, Alemanha
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Sucursal da Zona Franca de Bursa	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turquia
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	Selo Krepost, 6410 Krepost, distrito de Haskovo, Bulgária

YEMEA	YAZAKI Europa Médio Oriente África NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Bélgica
-------	---------------------------------------	---

Qualquer processamento de dados pessoais relativos ao seu relatório seguirá a legislação aplicável em matéria de proteção de dados.

Se tiver alguma questão relacionada com a lei de proteção de dados no âmbito do processamento de dados pessoais ao utilizar a SPEAK-UP LINE, pode entrar em contacto com as seguintes pessoas de contacto das entidades individuais em qualquer altura:

Nome abreviado	Nome	Contacto para a proteção de dados
YEL	Yazaki Europa Limitada	amanda.merricks@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Marrocos s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezghi@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turquia Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Roménia s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgária EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Eléctricos, Lda.	maria.sarmento@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ucrânia L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Produtos Automotivos Polónia Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Espanha s.l.	maria.sarmento@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal em Espanha	maria.sarmento@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com

YEL-G	Yazaki Europe Limited, Sucursal de Gotemburgo	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, sucursal de Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Sucursal na Bélgica	emma.meuwis@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Sucursal da Zona Franca de Bursa	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	radka.stoykova@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europa Médio Oriente África NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com ou dataprotection@yazaki-europe.com

3. Explicação dos diferentes processos no âmbito do procedimento de apresentação de relatórios

Em termos de transparência, explicaremos melhor os pormenores a seguir:

PASSO 1: Todas as denúncias de infracções recebidas através da LINHA FALAR-OU serão primeiro verificadas quanto à sua plausibilidade pelo Departamento de Conformidade Empresarial do Grupo Y-EMEA.

ETAPA 2: Se uma denúncia for considerada plausível, será objeto de uma investigação.

ETAPA 3: Se necessário ou razoável, com base nos requisitos legais e nas obrigações decorrentes para a empresa em causa, a empresa em causa comunica os resultados da investigação às autoridades estatais competentes e colabora subsequentemente com estas.

4. Categorias de dados pessoais processados

A introdução de um relatório e a utilização da SPEAK-UP LINE são, por defeito, anónimas. Isto significa que não são processados quaisquer dados pessoais. Isto refere-se ao processamento automatizado sem o seu consentimento. Isto também significa que o rastreio, por exemplo, através de cookies, NÃO é efectuado.

Se introduzir deliberadamente dados de contacto no seu relatório para nos permitir comunicar consigo em relação ao relatório, esses dados de contacto serão tratados no âmbito do processo de denúncia (ver secção 3). Se os dados de contacto permitirem a identificação da sua pessoa, trata-se de dados pessoais.

O relatório, enquanto tal, também lhe permite descrever os factos do caso em texto livre. Se introduzir os seus próprios dados pessoais ou os dados pessoais de terceiros neste texto livre, estes serão igualmente tratados no âmbito do processo de denúncia (ver secção 3).

5. Informações suplementares sobre a obrigação de fornecer dados, a base jurídica, os destinatários dos dados e o período de armazenamento

Salvo indicação em contrário na presente declaração de privacidade, aplica-se o seguinte:

5.1. Sem obrigação de fornecer

O utilizador não é obrigado a fornecer quaisquer dados pessoais, nem seus nem de terceiros. Se decidir fazê-lo, quer para efeitos de comunicação, quer como conteúdo do seu relatório, fá-lo-á voluntariamente,

5.2. Base jurídica

Os dados pessoais de contacto do denunciante só serão tratados se for ele próprio a fornecer os dados pessoais. O tratamento é então efectuado com base no consentimento expresso.

A Linha SPEAK-UP é implementada nos países da UE como uma implementação da Diretiva de Denúncias da UE e é, portanto, uma obrigação legal em todos os países da UE. Consequentemente, a base legal para o processamento dos dados pessoais contidos num relatório é a obrigação legal ou o interesse legítimo da Entidade Yazaki em causa em cumprir os requisitos legais. No caso de processamento de categorias especiais de dados pessoais, a base legal é também a obrigação legal da entidade Yazaki.

No Reino Unido, na Sérvia e na Suécia, o tratamento dos dados pessoais contidos num relatório assenta igualmente na base jurídica do interesse legítimo da respectiva empresa em poder efetuar uma investigação sobre alegadas condições ilícitas e, se necessário, cumprir quaisquer obrigações legais de comunicação às autoridades estatais.

Nos países da Ucrânia, Egito, Marrocos, Turquia e Tunísia, o processamento de dados pessoais contidos numa notificação e relacionados com um funcionário atual ou antigo da Entidade Yazaki baseia-se na base legal do consentimento fornecido no PASSO 1 do procedimento, bem como no consentimento dado em relação à entrada na relação de trabalho com a respectiva Entidade Yazaki. Se a notificação contiver dados pessoais de pessoas que não têm uma relação de trabalho anterior ou atual com a respectiva entidade, a base legal é verificada caso a caso e só é processada se existir uma base legal efectiva. Caso contrário, os dados pessoais em causa serão imediatamente apagados.

As bases jurídicas específicas podem ser consultadas no quadro seguinte:

Países	Base jurídica para o tratamento de dados pessoais no âmbito da ETAPA 1 do procedimento de comunicação (ver n.º 3)	Base jurídica para o tratamento de dados pessoais no âmbito da ETAPA 2 do procedimento de comunicação (ver n.º 3)	Base jurídica para o tratamento de dados pessoais no âmbito da ETAPA 3 do procedimento de comunicação (ver n.º 3)
Países da UE/EEE	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. a) EU-GDPR	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) D-UGDPR	Art. 6 para. 1 sent. 1 lit. f), Art. 6 para. 1 sent. 1 lit c) RGD-UE
Reino Unido	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) RGD-Reino Unido	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) RGD-Reino Unido
Sérvia	Art. 12 n.º 1 LPDP sérvia	Art. 12 n.º 6 LPDP sérvia	Art. 12 n.º 6 LPDP sérvia
Ucrânia	Art. 6 n.º 5 da Lei ucraniana sobre PDP	Art. 6 n.º 5 da Lei ucraniana sobre PDP	Art. 6 n.º 5 da Lei ucraniana sobre PDP
Turkye	Art. 5 para. 1 KVKK turco	Art. 5 para. 1 KVKK turco	Art. 5 para. 1 KVKK turco
Egito	Art. 2 sent. 1 PDPL egípcia	Art. 2 sent. 1 PDPL egípcia	Art. 2 sent. 1 PDPL egípcia
Tunísia	Art. 12.º da LPC tunisina	Art. 12.º da LPC tunisina	Art. 12.º da LPC tunisina
Marrocos	Art. 4 Lei marroquina DP n.º 09-08	Art. 4 Lei marroquina DP n.º 09-08	Art. 4 DP Lei marroquina n.º 09-08

5.3. Destinatários e transferências de dados

5.3.1. Destinatários e transferências de dados relevantes para o procedimento

Os relatórios individuais são processados centralmente pela Equipa de Conformidade do Grupo YEMEA, que é constituída por funcionários de várias entidades. Isto garante que a investigação em si não falha devido a barreiras linguísticas ou à falta de conhecimentos locais. Além disso,

em alguns países, de acordo com os requisitos legais da Diretiva da UE relativa à denúncia de irregularidades, as pessoas nomeadas especificamente para efeitos de envolvimento na investigação de relatórios são envolvidas no local. No entanto, isto pressupõe o requisito legal efetivo. Se a denúncia envolver má conduta por parte da liderança sénior de uma entidade da YEMEA, a sede global da Yazaki no Japão também será envolvida.

A participação acima referida inclui, se e na medida do necessário, a divulgação do conteúdo específico do relatório e a cooperação no âmbito da investigação do mesmo, pelo que os dados pessoais resultantes do relatório são também transmitidos neste contexto.

5.3.2. Prestadores de serviços envolvidos

Atualmente, utilizamos a Convercent by OneTrust como plataforma técnica para a Linha SPEAK-UP. A OneTrust é uma empresa internacional com localizações, entidades e filiais em todo o mundo, especializada em serviços de software relacionados com a proteção de dados. Como local de alojamento para a Linha Speak-Up da Yazaki, escolhemos a UE.

Salvo indicação em contrário na presente declaração de privacidade, não transferimos os dados pessoais do utilizador para países fora da UE.

5.4. Período de armazenamento

Medimos o período de retenção dos dados pessoais processados com base nas finalidades específicas para as quais utilizamos os dados pessoais, tal como acima referido. Os seus dados pessoais serão eliminados logo que deixem de ser necessários para os fins para que foram recolhidos e o seu tratamento não seja necessário e legalmente admissível para outros fins. Podemos continuar a armazenar os seus dados pessoais depois de a finalidade original do processamento ter deixado de se aplicar, desde que estejam contidos em documentos que somos obrigados a reter de acordo com as obrigações legais de retenção e documentação; o período de armazenamento seguirá então as disposições legais relevantes. Para além disso, podemos armazenar os seus dados pessoais se tal for necessário e legalmente permitido para a reivindicação ou defesa contra reclamações ao abrigo do direito civil; o período de armazenamento é então avaliado de acordo com os prazos de prescrição legais.

6. Os seus direitos enquanto titular dos dados

Além disso, queremos informá-lo dos seus direitos enquanto titular dos dados, caso os seus dados pessoais sejam tratados no âmbito do procedimento de denúncia de irregularidades da YEMEA. Explicamos estes direitos de seguida. Os direitos que lhe assistem estão sujeitos às condições dos respectivos regulamentos de proteção de dados. A descrição que se segue não lhe confere quaisquer outros direitos.

6.1. Informações

6.2. O utilizador pode solicitar-nos uma confirmação sobre se estamos a processar dados pessoais que lhe dizem respeito. Se for esse o caso e não existirem requisitos legais restritivos em contrário, tem o direito de aceder a esses dados pessoais e às informações previstas nas leis de proteção de dados aplicáveis.

6.3. Correção

O utilizador pode exigir que corrijamos quaisquer dados pessoais inexatos que lhe digam respeito e, se necessário, completar sem demora quaisquer dados pessoais incompletos.

6.4. Eliminar

O utilizador pode exigir que apaguemos sem demora os dados pessoais que lhe dizem respeito se se aplicar um dos motivos previstos na legislação de proteção de dados aplicável, por exemplo, se os dados já não forem necessários para os fins pretendidos.

6.5. Restrição do tratamento

O utilizador pode exigir a restrição do tratamento se se aplicar uma das condições previstas na legislação aplicável em matéria de proteção de dados, por exemplo, se se tiver oposto ao tratamento, durante o período em que estivermos a proceder à sua revisão.

6.6. Portabilidade dos dados

O utilizador pode solicitar, em determinadas condições, a receção, transmissão e, sempre que tecnicamente possível, a transmissão dos dados pessoais que lhe digam respeito e que nos

tenha fornecido num formato estruturado, comum e de leitura ótica.

6.7. Reclamação

O utilizador pode apresentar uma queixa a uma autoridade de controlo, independentemente de qualquer outro recurso administrativo ou judicial, se considerar que o tratamento dos seus dados pessoais por nós infringe a lei de proteção de dados aplicável. Pode encontrar os dados de contacto das autoridades de controlo correspondentes em:

<https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Revogação do consentimento

Se nos tiver dado o seu consentimento para a proteção de dados, pode revogá-lo em qualquer altura com efeitos para o futuro. O tratamento dos seus dados pessoais continua a ser permitido até à revogação.

6.9. Direito de objeção

Além disso, pode opor-se, o que é explicado no final do presente documento.

7. Apêndice: Explicação dos termos

De seguida, explicamos alguns dos termos jurídicos e técnicos utilizados nesta declaração de privacidade.

a) Processador:

Os subcontratantes são prestadores de serviços que processam os seus dados de acordo com as nossas instruções e para uma finalidade específica.

b) Dados pessoais:

Os dados pessoais são qualquer informação relativa a uma pessoa singular identificada ou identificável.

c) Tratamento:

Um processamento de dados pessoais é qualquer operação relacionada com dados pessoais, por exemplo, a recolha através de um formulário online, o armazenamento nos nossos servidores ou a utilização para nos contactar.

O seu direito de oposição

Tem também o direito de se opor a qualquer momento, por razões relacionadas com a sua situação particular, ao tratamento dos seus dados pessoais, sempre que tratarmos os seus dados com base legal num interesse legítimo.

Deixaremos então de processar os seus dados pessoais, a menos que possamos demonstrar interesses legítimos imperiosos para o processamento que se sobreponham aos seus interesses, direitos e liberdades, ou que o processamento seja para a afirmação, exercício ou defesa de acções judiciais.

Situação: 23.08.2024

Română

Notificare privind confidențialitatea pentru linia YEMEA SPEAK-UP

1. Informații generale privind prelucrarea datelor cu caracter personal

Scopul acestei notificări privind confidențialitatea este de a vă informa cu privire la modul în care prelucrăm datele dumneavoastră cu caracter personal în cadrul sistemului de raportare YEMEA denumit SPEAK-UP LINE. SPEAK-UP LINE este o linie telefonică protejată, bazată pe internet, care permite denunțătorilor să raporteze încălcări legate de activitatea grupului YEMEA. Rapoartele către SPEAK-UP LINE pot fi făcute prin telefon sau prin raportare web. Rapoartele pot fi personalizate sau anonime

2. Responsabilitate și date de contact

Atunci când prelucrăm date cu caracter personal, trebuie să respectăm legislația privind protecția datelor aplicabilă respectivei entități a grupului Yazaki care este considerată controlorul responsabil pentru raportul respectiv. Responsabilitatea depinde apoi de entitatea la care se referă raportul. Prin urmare, responsabilitatea în cadrul Grupului YEMEA poate reveni simultan uneia sau mai multora dintre următoarele entități.

Nume scurt	Nume și prenume	Adresa sediului social
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Maroc
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Maroc
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	ILot UL2 Zona Agropolis, Meknès, Maroc
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisia
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisia
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turcia
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turcia
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turcia Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turcia
YRL	Yazaki România s.r.l.	Strada Sferei nr. 7, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Romania
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, România
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrială Vest, Nr. 4-4A, 310491 Arad, România
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgaria
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Cehia
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbia
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugalia
YUL	Yazaki Ucraina L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ucraina
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovacia
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Polonia
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Köln, Germania

YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Germania
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Torino, Italia
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Franța
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Franța
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Spania
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croația
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Spania
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Sucursala Gothenburg	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Göteborg, Suedia
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Sucursala Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Maroc
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovenia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Sucursala din Belgia	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgia
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Köln, Germania
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Sucursala Bursa Free Zone	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turcia
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Sucursala Krepost	Selo Krepost, 6410 Krepost, district Haskovo, Bulgaria
YEMEA	YAZAKI Europa Orientul Mijlociu Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium

Orice prelucrare a datelor cu caracter personal referitoare la raportul dvs. va respecta legile corespunzătoare aplicabile privind protecția datelor.

Dacă aveți întrebări referitoare la legislația privind protecția datelor în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal atunci când utilizați SPEAK-UP LINE, puteți lua legătura oricând cu următoarele persoane de contact ale entităților individuale:

Nume scurt	Nume și prenume	Persoană de contact pentru protecția datelor
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzhi@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Türkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turcia Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki România s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com sau datarpotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com

YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ucraina L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Sucursala Gothenburg	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Sucursala Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Sucursala din Belgia	emma.meuwis@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Sucursala Bursa Free Zone	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Sucursala Krepost	radka.stoykova@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europa Oriental Mijlociu Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com sau dataprotection@yazaki-europe.com

3. Explicarea diferitelor procese din cadrul procedurii de raportare

În ceea ce privește transparența, vom explica detaliile în continuare:

PASUL 1: Toate rapoartele privind încălcările primite prin intermediul SPEAK-UP LINE vor fi mai întâi verificate cu privire la plauzibilitatea lor de către Departamentul de conformitate corporativă al grupului Y-EMEA.

PASUL 2: Dacă un raport este considerat plauzibil, acesta va fi verificat în cadrul unei investigații.

ETAPA 3: În cazul în care este necesar sau justificat pe baza cerințelor legale și a obligațiilor care decurg din acestea pentru societatea în cauză, societatea în cauză raportează rezultatele investigației autorităților competente ale statului și colaborează ulterior cu acestea.

4. Categoriile de date cu caracter personal prelucrate

Introducerea unui raport și utilizarea implicită a SPEAK-UP LINE sunt anonime. Aceasta înseamnă că nu sunt prelucrate date cu caracter personal. Aceasta se referă la prelucrarea

automată fără consimțământul dumneavoastră. Aceasta înseamnă, de asemenea, că urmărirea, de exemplu, prin intermediul modulelor cookie, NU are loc.

Dacă introduceți în mod deliberat detalii de contact în cadrul raportului dvs. pentru a ne permite să comunicăm cu dvs. în legătură cu raportul, aceste detalii de contact vor fi prelucrate ca parte a procesului de denunțare (a se vedea secțiunea 3). În cazul în care detaliile de contact permit identificarea persoanei dumneavoastră, acestea sunt date cu caracter personal.

Raportul ca atare vă permite, de asemenea, să descrieți faptele cazului în text liber. Dacă introduceți date cu caracter personal proprii sau ale unor terțe părți în acest text liber, acestea vor fi, de asemenea, prelucrate ca parte a procesului de denunțare (a se vedea secțiunea 3).

5. Informații suplimentare privind obligația de a furniza date, temeiul juridic, destinarii datelor și perioada de stocare

Cu excepția cazului în care se prevede altfel în această notificare privind confidențialitatea, se aplică următoarele:

5.1. Nicio obligație de a furniza

Nu sunteți obligat să furnizați niciun fel de date cu caracter personal, nici ale dumneavoastră, nici ale terților. Dacă decideți să faceți acest lucru, fie în scopuri de comunicare, fie ca conținut al raportului dumneavoastră, acest lucru se face în mod voluntar,

5.2. Temei juridic

Datele personale de contact ale persoanei care raportează vor fi prelucrate numai dacă această persoană furnizează ea însăși datele personale. Prelucrarea are loc atunci pe baza consimțământului expres.

Linia SPEAK-UP este pusă în aplicare în țările UE ca o punere în aplicare a Directivei UE privind denunțarea neregulilor și este, prin urmare, o obligație legală în toate țările UE. În consecință, temeiul juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal conținute într-un raport este fie obligația legală, fie interesul legitim al entității Yazaki în cauză de a îndeplini cerințele legale. În cazul prelucrării unor categorii speciale de date cu caracter personal, temeiul juridic este, de asemenea, obligația legală a entității Yazaki.

În Regatul Unit, Serbia și Suedia, prelucrarea datelor cu caracter personal conținute într-un raport se bazează, de asemenea, pe temeiul juridic al interesului legitim al societății respective de a putea efectua o investigație privind presupusele condiții ilegale și, dacă este necesar, de a îndeplini orice obligații legale necesare de raportare către autoritățile statului.

În țările Ucraina, Egipt, Maroc, Turcia și Tunisia, prelucrarea datelor cu caracter personal conținute într-o notificare și referitoare la un angajat actual sau fost al entității Yazaki se bazează pe temeiul juridic al consimțământului furnizat în ETAPA 1 a procedurii, precum și pe consimțământul dat în legătură cu intrarea în relația de muncă cu entitatea Yazaki respectivă. În cazul în care notificarea conține date cu caracter personal ale unor persoane care nu sunt nici anterior, nici în prezent într-o relație de muncă cu entitatea respectivă, temeiul juridic este verificat de la caz la caz și prelucrat în continuare numai dacă există un temei juridic efectiv. În caz contrar, datele cu caracter personal în cauză vor fi șterse imediat.

Puteți găsi temeiurile juridice specifice în următorul tabel:

Țări	Temei juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul ETAPEI 1 a procedurii de raportare (a se vedea nr. 3)	Temei juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul etapei 2 a procedurii de raportare (a se vedea nr. 3)	Temei juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul etapei 3 a procedurii de raportare (a se vedea nr. 3)

Țările UE/SEE	Art. 6 alin. 1 teza 1 lit. a) EU-GDPR	Art. 6 alin. 1 teza 1 lit. f) D-UGDPR	Art. 6 alin. 1 sent. 1 lit. f), Art. 6 alin. 1 sent. 1 lit. c) EU-GDPR
Regatul Unit	Art. 6 alin. 1 teza 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 alin. 1 teza 1 lit. f) UK-GDPR	Art. 6 alin. 1 teza 1 lit. f) UK-GDPR
Serbia	Art. 12 nr. 1 LPDP sârbă	Art. 12 nr. 6 LPDP sârbă	Art. 12 nr. 6 LPDP sârbă
Ucraina	Art. 6 nr. 5 Legea ucraineană privind PDP	Art. 6 nr. 5 Legea ucraineană privind PDP	Art. 6 nr. 5 Legea ucraineană privind PDP
Turkye	Art. 5 alin. 1 KVKK turcă	Art. 5 alin. 1 KVKK turcă	Art. 5 alin. 1 KVKK turcă
Egipt	Art. 2 trimis. 1 PDPL egiptean	Art. 2 trimis. 1 PDPL egiptean	Art. 2 trimis. 1 PDPL egiptean
Tunisia	Art. 12 PDPL tunisian	Art. 12 PDPL tunisian	Art. 12 PDPL tunisian
Maroc	Art. 4 Legea marocană DP nr. 09-08	Art. 4 Legea marocană DP nr. 09-08	Art. 4 DP Legea marocană nr. 09-08

5.3. Destinatarii datelor și transferurile de date

5.3.1. destinatarii și transferurile de date relevante pentru procedură

Rapoartele individuale sunt prelucrate la nivel central de către echipa de conformitate a grupului YEMEA, care este formată din angajați din diferite entități. Acest lucru asigură faptul că investigația ca atare nu eșuează din cauza barierelor lingvistice sau a lipsei de cunoștințe locale. În plus, în unele țări, în conformitate cu cerințele legale ale Directivei UE privind denunțarea neregulilor, persoanele numite special în scopul implicării în investigarea rapoartelor sunt implicate la fața locului. Cu toate acestea, acest lucru presupune cerința legală efectivă. În cazul în care raportul implică un comportament necorespunzător din partea conducerii superioare a unei entități YEMEA, va fi implicat și sediul global Yazaki din Japonia. Implicarea menționată mai sus include, dacă și în măsura în care este necesar, divulgarea conținutului specific al raportului și cooperarea în legătură cu investigarea raportului, astfel încât datele cu caracter personal care rezultă din raport sunt, de asemenea, transmise în acest context.

5.3.2. Furnizori de servicii implicați

În prezent, utilizăm Convercent by OneTrust ca platformă tehnică pentru linia SPEAK-UP. OneTrust este o companie internațională cu locații, entități și afiliați în întreaga lume, care este specializată în servicii software legate de protecția datelor. Ca locație de găzduire pentru Yazaki Speak-Up Line am ales UE.

Cu excepția cazului în care se prevede altfel în prezenta notă de confidențialitate, nu transferăm datele dumneavoastră cu caracter personal în țări din afara UE.

5.4. Perioada de depozitare

Măsurăm perioada de păstrare a datelor cu caracter personal prelucrate pe baza scopurilor specifice pentru care utilizăm datele cu caracter personal, astfel cum se menționează mai sus. Datele dvs. cu caracter personal vor fi șterse de îndată ce nu mai sunt necesare pentru scopurile pentru care au fost colectate și prelucrarea lor nu este necesară și permisă din punct de vedere juridic pentru alte scopuri. Putem continua să stocăm datele dumneavoastră cu caracter personal după ce scopul inițial al prelucrării a încetat să se mai aplice, în măsura în care acestea sunt conținute în documente pe care suntem obligați să le păstrăm în conformitate cu obligațiile legale de păstrare și documentare; perioada de stocare va urma atunci dispozițiile legale relevante. În plus, putem stoca datele dvs. cu caracter personal în cazul în care acest lucru este necesar și permis din punct de vedere juridic pentru revendicarea sau apărarea împotriva creanțelor în temeiul dreptului civil; perioada de stocare este apoi evaluată în conformitate cu termenii legale de prescripție.

6. Drepturile dumneavoastră în calitate de persoană vizată

În plus, dorim să vă informăm cu privire la drepturile dumneavoastră în calitate de persoană vizată, în cazul în care datele dumneavoastră cu caracter personal sunt prelucrate în cadrul procedurii YEMEA Whistleblowing. Vă explicăm aceste drepturi mai jos. Aveți dreptul la aceste drepturi în condițiile reglementărilor respective privind protecția datelor. Următoarea descriere nu vă conferă alte drepturi.

6.1. Informații

6.2. Ne puteți solicita să vă confirmăm dacă prelucram date cu caracter personal care vă privesc. Dacă acesta este cazul și nu există cerințe legale restrictive contrare, aveți dreptul de acces la aceste date cu caracter personal și la informațiile prevăzute în legislația aplicabilă privind protecția datelor.

6.3. Corecție

Ne puteți solicita să corectăm orice date cu caracter personal inexacte referitoare la dumneavoastră și, dacă este necesar, să completăm fără întârziere orice date cu caracter personal incomplete.

6.4. Ștergeți

Puteți solicita ștergerea imediată a datelor cu caracter personal care vă privesc în cazul în care se aplică unul dintre motivele prevăzute de legislația aplicabilă privind protecția datelor, de exemplu, în cazul în care datele nu mai sunt necesare în scopurile urmărite.

6.5. Restricționarea prelucrării

Ne puteți solicita să restricționăm prelucrarea în cazul în care se aplică una dintre condițiile prevăzute de legislația aplicabilă privind protecția datelor, de exemplu, dacă v-ați opus prelucrării, pe durata revizuirii de către noi.

6.6. Portabilitatea datelor

Puteți solicita, în anumite condiții, să primiți, să transmiteți și - acolo unde este posibil din punct de vedere tehnic - să vi se transmită datele cu caracter personal pe care ni le-ați furnizat într-un format structurat, comun și care poate fi citit automat.

6.7. Reclamație

Puteți depune o plângere la o autoritate de supraveghere, indiferent de orice altă cale de atac administrativă sau judiciară, dacă considerați că prelucrarea de către noi a datelor cu caracter personal care vă privesc încalcă legislația aplicabilă privind protecția datelor. Puteți găsi datele de contact ale autorităților de supraveghere corespunzătoare la adresa:
<https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Revocarea consimțământului

Dacă ne-ați dat consimțământul dvs. privind protecția datelor, îl puteți revoca în orice moment cu efect pentru viitor. Prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal rămâne permisă până la revocare.

6.9. Dreptul de obiecție

În plus, vă puteți opune; acest lucru este explicat la sfârșitul acestui document.

7. Anexă: Explicarea termenilor

Mai jos sunt explicații unii dintre termenii juridici și tehnici utilizați în această notificare privind confidențialitatea.

a) Procesor:

Procesorii sunt furnizori de servicii care prelucrează datele dumneavoastră în conformitate cu instrucțiunile noastre și într-un scop specific.

b) Date cu caracter personal:

Datele cu caracter personal sunt orice informații referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă.

c) Prelucrare:

Prelucrarea datelor cu caracter personal este orice operațiune referitoare la datele cu

caracter personal, de exemplu colectarea prin intermediul unui formular online, stocarea pe serverele noastre sau utilizarea pentru a ne contacta.

Dreptul dumneavoastră de a obiecta

De asemenea, aveți dreptul de a vă opune în orice moment, din motive legate de situația dumneavoastră particulară, prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal, în cazul în care prelucram datele dumneavoastră pe baza legală a unui interes legitim.

Atunci nu vom mai prelucra datele dvs. cu caracter personal, cu excepția cazului în care putem demonstra interese legitime imperioase pentru prelucrare, care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților dvs., sau prelucrarea este pentru afirmarea, exercitarea sau apărarea unor pretenții legale.

Statut: 23.08.2024

Slovenski

Obvestilo o zasebnosti za linijo YEMEA SPEAK-UP

1. Splošne informacije o obdelavi osebnih podatkov

Namen tega obvestila o zasebnosti je obvestiti vas o tem, kako obdelujemo vaše osebne podatke v sistemu poročanja YEMEA z imenom SPEAK-UP LINE. SPEAK-UP LINE je zaščiten s spletna telefonska linija za prijavljanje kršitev, ki prijaviteljem omogoča prijavo kršitev, povezanih s poslovanjem skupine YEMEA. Prijave na linijo SPEAK-UP LINE lahko pošljete po telefonu ali prek spletnega poročanja. Poročila so lahko osebna ali anonimna.

2. Odgovornost in kontaktni podatki

Pri obdelavi osebnih podatkov moramo ravnati v skladu z zakonodajo o varstvu podatkov, ki velja za posamezno enoto skupine Yazaki, ki velja za odgovornega upravljavca za zadevno poročilo. Odgovornost je nato odvisna od tega, na kateri subjekt se poročilo nanaša. Odgovornost v skupini YEMEA Group lahko torej nosi eden ali več naslednjih subjektov hkrati.

Kratko ime	Ime	Naslov registriranega urada
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Velika Britanija
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Maroko
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Maroko
YMM	Yazaki Maroko Meknes s.a.	ILot UL2 Zone Agropolis, Meknes, Maroko
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunizija
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunizija
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turčija

YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turčija
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turčija Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turčija
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Romunija
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Romunija
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrială Vest, Șt. 4-4A, 310491 Arad, Romunija
YBE	Yazaki Bolgarija EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bolgarija
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Češka
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Srbija
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugalska
YUL	Yazaki Ukrajina L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska regija, 89424, Ukrajina
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovaška
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Poljska
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Köln, Nemčija
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbpark B32, 93059 Regensburg, Nemčija
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Torino, Italija
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francija
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francija
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Španija
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Hrvaška
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Španija
YEL-G	Yazaki Europe Limited, podružnica Göteborg	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Göteborg, Švedska
YMO-K	Yazaki Morocco SA, podružnica Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Maroko
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovenija
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, belgijska podružnica	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgija
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Köln, Nemčija
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., podružnica Bursa Free Zone	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turčija
YBE-D	Yazaki Bolgarija EOOD, podružnica Krepost	Selo Krepost, 6410 Krepost, okrožje Haskovo, Bolgarija
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgija

Vsaka obdelava osebnih podatkov v zvezi z vašim poročilom bo potekala v skladu z ustreznimi veljavnimi zakoni o varstvu podatkov.

Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi z zakonodajo o varstvu podatkov v povezavi z obdelavo osebnih podatkov pri uporabi SPEAK-UP LINE, se lahko kadar koli obrnete na naslednje kontaktne osebe posameznih subjektov:

Kratko ime	Ime	Kontaktna oseba za varstvo podatkov
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Maroko Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com

YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzi@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turčija Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bolgarija EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukrajina L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, podružnica Göteborg	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, podružnica Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, belgijska podružnica	emma.meuwis@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., podružnica Bursa Free Zone	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bolgarija EOOD, podružnica Krepot	radka.stoykova@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com ali.dataprotection@yazaki-europe.com

3. Razlaga različnih postopkov v okviru postopka poročanja

Zaradi preglednosti bomo podrobnosti pojasnili v nadaljevanju:

KORAK 1: Oddelek za skladnost poslovanja skupine Y-EMEA najprej preveri verodostojnost vseh poročil o kršitvah, prejetih prek linije SPEAK-UP.

KORAK 2: Če se poročilo zdi verodostojno, se preveri v preiskavi.

KORAK 3: Če je to potrebno ali smiselno na podlagi zakonskih zahtev in iz njih izhajajočih obveznosti zadevnega podjetja, zadevno podjetje o rezultatih preiskave obvesti pristojne državne organe in nato z njimi sodeluje.

4. Kategorije obdelanih osebnih podatkov

Vnos poročila in uporaba linije SPEAK-UP je privzeto anonimna. To pomeni, da se ne obdelujejo nobeni osebni podatki. Gre za avtomatizirano obdelavo brez vaše privolitve. To tudi pomeni, da se sledenje, npr. prek piškotkov, NE izvaja.

Če v svoji prijavi namerno navedete kontaktne podatke, da bi nam omogočili komuniciranje z vami v zvezi s prijavo, bodo ti kontaktni podatki obdelani kot del postopka prijavljanja nepravilnosti (glejte poglavje 3). Če kontaktni podatki omogočajo identifikacijo vaše osebe, gre za osebne podatke.

Poročilo kot tako vam omogoča, da v prostem besedilu opišete tudi dejstva primera. Če v to prosto besedilo vpišete svoje osebne podatke ali osebne podatke tretjih oseb, bodo tudi ti obdelani v okviru postopka prijave nepravilnosti (glejte poglavje 3).

5. Dodatne informacije o obveznosti zagotavljanja podatkov, pravni podlagi, prejemnikih podatkov in obdobju shranjevanja

Če v tem obvestilu o zasebnosti ni navedeno drugače, velja naslednje:

5.1. Brez obveznosti zagotavljanja

Ni vam treba posredovati nobenih osebnih podatkov, ne svojih ne tretjih oseb. Če se za to odločite zaradi komunikacije ali kot vsebino svojega poročila, to storite prostovoljno,

5.2. Pravna podlaga

Osebni kontaktni podatki prijavitelja bodo obdelani le, če jih bo ta oseba posredovala sama. Obdelava poteka na podlagi izrecne privolitve.

Linija SPEAK-UP se v državah EU izvaja v skladu z direktivo EU o obveščanju o nepravilnostih in je zato v vseh državah EU zakonska obveznost. Zato je pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov iz prijave bodisi pravna obveznost bodisi zakoniti interes zadevnega subjekta Yazaki za izpolnjevanje zakonskih zahtev. V primeru obdelave posebnih vrst osebnih podatkov je pravna podlaga tudi zakonska obveznost subjekta Yazaki.

V Združenem kraljestvu, Srbiji in na Švedskem obdelava osebnih podatkov iz poročila temelji tudi na pravni podlagi zakonitega interesa zadevne družbe, da lahko izvede preiskavo domnevno nezakonitih razmer in po potrebi izpolni vse potrebne pravne obveznosti poročanja državnim organom.

V državah Ukrajina, Egipt, Maroko, Turčija in Tunizija obdelava osebnih podatkov, ki so vsebovani v poročilu in se nanašajo na sedanjega ali nekdanjega zaposlenega v podjetju Yazaki, temelji na pravni podlagi privolitve iz 1. KORAKA postopka ter privolitve, dane v zvezi z vstopom v delovno razmerje z zadevnim podjetjem Yazaki. Če obvestilo vsebuje osebne podatke oseb, ki niso niti nekdanji niti trenutno v delovnem razmerju z zadevnim subjektom, se pravna podlaga preveri za vsak primer posebej in se nadalje obdeluje le, če obstaja učinkovita pravna podlaga. V nasprotnem primeru se zadevni osebni podatki takoj izbrisejo.

Posebne pravne podlage so navedene v naslednji preglednici:

Države	Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov v 1. KORAKU postopka poročanja (glejte št. 3)	Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov v 2. KORAKU postopka poročanja (glejte št. 3)	Pravna podlaga za obdelavo osebnih podatkov v 3. KORAKU postopka poročanja (glejte št. 3)
Države EU/EGP	Art. 6 odst. 1, stavek 1, črka a) SUVP EU	Art. 6 odst. 1, stavek 1, črka f) D-UGDPR	Art. 6 odst. 1. 1 lit. f), Art. 6 odst. 1 sent. 1(c) EU-GDPR
Združeno kraljestvo	Art. 6 odst. 1, stavek 1, črka a) UK-GDPR	Art. 6 odst. 1, stavek 1, črka f) UK-GDPR	Art. 6 odst. 1, stavek 1, črka f) UK-GDPR
Srbija	Art. 12 št. 1 srbski LPDP	Art. 12 št. 6 Srbski LPDP	Art. 12 št. 6 Srbski LPDP
Ukrajina	Art. 6 št. 5 ukrajinskega zakona o PDP	Art. 6 št. 5 ukrajinskega zakona o PDP	Art. 6 št. 5 ukrajinskega zakona o PDP
Turkye	Art. 5 odst. 1 turškega KVKK	Art. 5 odst. 1 turškega KVKK	Art. 5 odst. 1 turškega KVKK
Egipt	Art. 2 poslano. 1 egiptovskega PDPL	Art. 2 poslano. 1 egiptovskega PDPL	Art. 2 poslano. 1 egiptovskega PDPL
Tunizija	Art. 12 tunizijskega PDPL	Art. 12 tunizijskega PDPL	Art. 12 tunizijskega PDPL
Maroko	Art. 4 maroški zakon o DP št. 09-08	Art. 4 maroški zakon o DP št. 09-08	Art. 4 DP maroškega zakona št. 09-08

5.3. Prejemniki podatkov in prenosi podatkov

5.3.1. prejemniki in prenosi podatkov, pomembni za postopek

Posamezna poročila centralno obdeluje skupina za skladnost skupine YEMEA, ki jo sestavljajo zaposleni iz različnih subjektov. To zagotavlja, da preiskava kot taka ni neuspešna zaradi jezikovnih ovir ali pomanjkanja lokalnega znanja. Poleg tega v nekaterih državah v skladu z zakonskimi zahtevami direktive EU o obveščanju o nepravilnostih na kraju samem sodelujejo osebe, ki so imenovane posebej za sodelovanje pri preiskavi poročil. Vendar to predpostavlja dejansko zakonsko zahtevo. Če prijava vključuje nepravilno ravnanje višjega vodstva subjekta YEMEA, bo vključen tudi globalni sedež družbe Yazaki na Japonskem. Navedeno sodelovanje vključuje, če in kolikor je to potrebno, razkritje posebne vsebine poročila in sodelovanje v zvezi s preiskavo poročila, tako da se v tem okviru posredujejo tudi osebni podatki, ki izhajajo iz poročila.

5.3.2. Vključeni ponudniki storitev

Kot tehnično platformo za linijo SPEAK-UP trenutno uporabljamo Convercent podjetja OneTrust. OneTrust je mednarodno podjetje z lokacijami, enotami in podružnicami po vsem svetu, ki je specializirano za storitve programske opreme, povezane z varstvom podatkov. Kot lokacijo gostovanja za linijo Yazaki Speak-Up Line smo izbrali EU.

Če v tem obvestilu o zasebnosti ni navedeno drugače, vaših osebnih podatkov ne prenašamo v države zunaj EU.

5.4. Obdobje shranjevanja

Obdobje hrambe obdelanih osebnih podatkov merimo na podlagi posebnih namenov, za katere uporabljamo osebne podatke, kot je navedeno zgoraj. Vaši osebni podatki bodo izbrisani takoj, ko ne bodo več potrebni za namene, za katere so bili zbrani, in ko njihova obdelava ne bo potrebna in zakonsko dovoljena za druge namene. Vaše osebne podatke lahko hranimo tudi po prenehanju prvotnega namena obdelave, če so vsebovani v dokumentih, ki jih moramo hraniti v skladu z zakonskimi obveznostmi glede hrambe in dokumentacije; obdobje hrambe bo takrat potekalo v skladu z ustreznimi zakonskimi določbami. Poleg tega lahko vaše osebne podatke hranimo, če je to potrebno in zakonsko dopustno za uveljavljanje ali obrambo pred zahtevki po civilnem pravu; obdobje hrambe se takrat oceni v skladu z zakonskimi zastaralnimi roki.

6. Vaše pravice kot posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki

Poleg tega vas želimo obvestiti o vaših pravicah kot posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, če se vaši osebni podatki obdelujejo v okviru postopka obveščanja o nepravilnostih družbe YEMEA. Te pravice pojasnujemo v nadaljevanju. Do pravic ste upravičeni pod pogoji ustreznih predpisov o varstvu podatkov. Naslednji opis vam ne zagotavlja nobenih dodatnih pravic.

6.1. Informacije

6.2. Od nas lahko zahtevate potrditev, ali obdelujemo vaše osebne podatke. Če je temu tako in če ni nasprotnih omejevalnih zakonskih zahtev, imate pravico do dostopa do teh osebnih podatkov in do informacij, ki jih določajo veljavni zakoni o varstvu podatkov.

6.3. Popravek

Od nas lahko zahtevate, da popravimo netočne osebne podatke, ki se nanašajo na vas, in po potrebi nemudoma dopolnimo nepopolne osebne podatke.

6.4. Izbriši

Od nas lahko zahtevate, da nemudoma izbrišemo osebne podatke, ki se nanašajo na vas, če velja eden od razlogov iz veljavne zakonodaje o varstvu podatkov, npr. če podatki niso več potrebni za zasledovane namene.

6.5. Omejitev obdelave

Če velja eden od pogojev iz veljavne zakonodaje o varstvu podatkov, npr. če ste ugovarjali obdelavi, lahko zahtevate, da omejimo obdelavo, in sicer za čas trajanja našega pregleda.

6.6. Prenosljivost podatkov

Pod določenimi pogoji lahko zahtevate, da prejmemo, prenesemo in - če je to tehnično izvedljivo - damo prenesti osebne podatke v zvezi z vami, ki ste nam jih posredovali, v strukturirani, skupni in strojno berljivi obliki.

6.7. Pritožba

Če menite, da naša obdelava osebnih podatkov v zvezi z vami krši veljavno zakonodajo o varstvu podatkov, lahko vložite pritožbo pri nadzornem organu, ne glede na katero koli drugo upravno ali sodno sredstvo. Kontaktna podatke ustreznih nadzornih organov lahko najdete na: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Preklic soglasja

Če ste nam dali soglasje za varstvo podatkov, ga lahko kadar koli prekličete z učinkom za prihodnost. Obdelava vaših osebnih podatkov ostane dovoljena do preklica.

6.9. Pravica do ugovora

Poleg tega lahko ugovarjate; to je pojasnjeno na koncu tega dokumenta.

7. Dodatek: Razlaga izrazov

V nadaljevanju pojasnujemo nekatere pravne in tehnične izraze, uporabljene v tem obvestilu o zasebnosti.

a) Procesor:

Obdelovalci so ponudniki storitev, ki obdelujejo vaše podatke v skladu z našimi navodili in za določen namen.

b) Osebni podatki:

Osebni podatki so vse informacije v zvezi z določeno ali določljivo fizično osebo.

c) Obdelava:

Obdelava osebnih podatkov je vsako dejanje v zvezi z osebnimi podatki, npr. zbiranje prek spletnega obrazca, shranjevanje na naših strežnikih ali uporaba za vzpostavitev stika z nami.

Vaša pravica do ugovora

Prav tako imate iz razlogov, povezanih z vašim posebnim položajem, pravico kadar koli ugovarjati obdelavi vaših osebnih podatkov, če vaše podatke obdelujemo na pravni podlagi zakonitega interesa.

Nato vaših osebnih podatkov ne bomo več obdelovali, razen če lahko dokažemo nujne zakonite interese za obdelavo, ki prevladajo nad vašimi interesi, pravicami in svoboščinami, ali če je obdelava potrebna za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov.

Status: 23.08.2024

Slovensky

Oznámenie o ochrane osobných údajov pre linku YEMEA SPEAK-UP

1. Všeobecné informácie o spracovaní osobných údajov

Účelom tohto oznámenia o ochrane osobných údajov je informovať vás o tom, ako spracúvame vaše osobné údaje v rámci systému YEMEA Reporting System s názvom SPEAK-UP LINE. Linka SPEAK-UP LINE je chránená internetová horúca linka na oznamovanie, ktorá umožňuje oznamovateľom nahlasovať porušenia súvisiace s podnikaním skupiny YEMEA. Hlásenia na linku SPEAK-UP LINE je možné podávať telefonicky alebo prostredníctvom webového hlásenia. Hlásenia môžu byť osobné alebo anonymné

2. Zodpovednosť a kontaktné údaje

Pri spracúvaní osobných údajov musíme dodržiavať zákon o ochrane údajov, ktorý sa vzťahuje na príslušný subjekt skupiny Yazaki, ktorý je považovaný za zodpovedného prevádzkovateľa príslušnej správy. Zodpovednosť potom závisí od toho, ktorého subjektu sa správa týka. Zodpovednosť v rámci skupiny YEMEA preto môže niesť jeden alebo viacero z nasledujúcich subjektov súčasne.

Krátky názov	Názov	Adresa sídla
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Spojené kráľovstvo
YMO	Yazaki Maroko s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Maroko
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Maroko
YMM	Yazaki Maroko Meknes s.a.	ILot UL2 Zone Agropolis, Meknés, Maroko
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisko
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisko
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turecko
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turecko
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turecko Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapi No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turecko

YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Rumunsko
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Rumunsko
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, č. 4-4A, 310491 Arad, Rumunsko
YBE	Yazaki Bulharsko EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulharsko
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Česká republika
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Srbsko
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugalsko
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., obec Minay, Užhorodský okres, Zakarpatská oblasť, 89424, Ukrajina
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovensko
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Poľsko
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Kolín nad Rýnom, Nemecko
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Nemecko
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turín, Taliansko
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francúzsko
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francúzsko
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Španielsko
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Chorvátsko
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Španielsko
YEL-G	Yazaki Europe Limited, pobočka Göteborg	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Göteborg, Švédsko
YMO-K	Yazaki Morocco SA, pobočka Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Maroko
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovinsko
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, belgická pobočka	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgicko
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Kolín nad Rýnom, Nemecko
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., pobočka Bursa Free Zone	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turecko
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, pobočka Krepost	Selo Krepost, 6410 Krepost, okres Haskovo, Bulharsko
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgicko

Akékoľvek spracovanie osobných údajov týkajúcich sa vašej správy sa bude riadiť príslušnými platnými zákonmi o ochrane údajov.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa práva na ochranu údajov v súvislosti so spracovaním osobných údajov pri používaní linky SPEAK-UP LINE, môžete sa kedykoľvek obrátiť na tieto kontaktné osoby jednotlivých subjektov:

Krátky názov	Názov	Kontakt na ochranu údajov
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Maroko s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Maroko Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezhi@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com

YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turecko Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulharsko EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, pobočka Göteborg	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, pobočka Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, belgická pobočka	emma.meuwis@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., pobočka Bursa Free Zone	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, pobočka Krepost	radka.stoykova@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com alebo dataprotection@yazaki-europe.com

3. Vysvetlenie rôznych procesov v rámci postupu podávania správ

Z hľadiska transparentnosti podrobnejšie vysvetlíme podrobnosti v nasledujúcom texte:

KROK 1: Všetky hlásenia o porušeních prijaté prostredníctvom linky SPEAK-UP najprv preverí oddelenie pre dodržiavanie predpisov skupiny Y-EMEA.

KROK 2: Ak sa správa považuje za hodnovernú, preverí sa v rámci vyšetrovania.

KROK 3: Ak je to potrebné alebo zmysluplné na základe právnych požiadaviek a z nich vyplývajúcich povinností dotknutej spoločnosti, dotknutá spoločnosť oznámi výsledky prešetrovania príslušným štátnym orgánom a následne s nimi spolupracuje.

4. Kategórie spracúvaných osobných údajov

Zadávanie hlásenia a používanie linky SPEAK-UP je štandardne anonymné. To znamená, že sa nespracúvajú žiadne osobné údaje. Ide o automatizované spracovanie bez vášho súhlasu. Znamená to tiež, že sa NEvykonáva sledovanie, napr. prostredníctvom súborov cookie.

Ak v rámci svojho oznámenia zámerne uvediete kontaktné údaje, aby sme s vami mohli komunikovať v súvislosti s oznámením, tieto kontaktné údaje budú spracované v rámci procesu oznamovania (pozri časť 3). Ak kontaktné údaje umožňujú identifikáciu vašej osoby, ide o osobné údaje.

Správa ako taká vám tiež umožňuje opísať skutočnosti prípadu voľným textom. Ak v tomto voľnom texte uvediete svoje osobné údaje alebo osobné údaje tretích osôb, budú sa tiež spracúvať v rámci procesu oznamovania (pozri časť 3).

5. Doplnujúce informácie o povinnosti poskytovať údaje, právnom základe, príjemcoch údajov a dobe uchovávaní

Pokiaľ nie je v tomto oznámení o ochrane osobných údajov uvedené inak, platí nasledovné:

5.1. Žiadna povinnosť poskytnúť

Nie ste povinní poskytnúť žiadne osobné údaje, ani svoje vlastné, ani tretích strán. Ak sa tak rozhodnete urobiť buď na účely komunikácie, alebo ako obsah vašej správy, robíte to dobrovoľne,

5.2. Právny základ

Osobné kontaktné údaje nahlasujúcej osoby sa spracúvajú len vtedy, ak táto osoba sama poskytne osobné údaje. Spracovanie sa potom uskutočňuje na základe výslovného súhlasu.

Linka SPEAK-UP je v krajinách EÚ zavedená ako implementácia smernice EÚ o whistleblowingu, a preto je zákonnou povinnosťou vo všetkých krajinách EÚ. V dôsledku toho je právnym základom na spracúvanie osobných údajov obsiahnutých v oznámení buď zákonná povinnosť, alebo oprávnený záujem príslušného subjektu Yazaki na plnení zákonných požiadaviek. V prípade spracúvania osobitných kategórií osobných údajov je právnym základom aj zákonná povinnosť subjektu Yazaki.

V Spojenom kráľovstve, Srbsku a Švédsku je spracúvanie osobných údajov obsiahnutých v správe založené aj na právnom základe oprávneného záujmu príslušnej spoločnosti, aby mohla vykonať vyšetrovanie údajných protiprávnych stavov a v prípade potreby splniť všetky potrebné zákonné oznamovacie povinnosti voči štátnym orgánom.

V krajinách Ukrajina, Egypt, Maroko, Turecko a Tunisko sa spracúvanie osobných údajov uvedených v správe a týkajúcich sa súčasného alebo bývalého zamestnanca subjektu Yazaki zakladá na právnom základe súhlasu uvedeného v KROKU 1 postupu, ako aj na súhlase udelenom v súvislosti s uzatvorením pracovného pomeru s príslušným subjektom Yazaki. Ak oznámenie obsahuje osobné údaje osôb, ktoré v minulosti ani v súčasnosti nie sú v pracovnoprávnom vzťahu s príslušným subjektom, právny základ sa kontroluje individuálne a ďalej sa spracúva len vtedy, ak existuje účinný právny základ. V opačnom prípade sa príslušné osobné údaje okamžite vymažú.

Konkrétne právne základy nájdete v nasledujúcej tabuľke:

Krajiny	Právny základ pre spracovanie osobných údajov v rámci KROKU 1 postupu podávania správ (pozri č. 3)	Právny základ pre spracovanie osobných údajov v rámci KROKU 2 postupu podávania správ (pozri č. 3)	Právny základ pre spracovanie osobných údajov v rámci KROKU 3 postupu podávania správ (pozri č. 3)
Krajiny EÚ/EHP	Čl. 6 ods. 1 veta 1 písm. a) EU-GDPR	Čl. 6 ods. 1 veta 1 písm. f) D-UGDPR	Čl. 6 ods. 1 ods. 1 písm. f), čl. 6 ods. 1 ods. 1 písm. c) EU-GDPR
Spojené kráľovstvo	Čl. 6 ods. 1 veta 1 písm. a) UK-GDPR	Čl. 6 ods. 1 veta 1 písm. f) UK-GDPR	Čl. 6 ods. 1 veta 1 písm. f) UK-GDPR
Srbsko	Čl. 12 č. 1 srbskej LPDP	Čl. 12 č. 6 srbskej LPDP	Čl. 12 č. 6 srbskej LPDP
Ukrajina	Čl. 6 č. 5 ukrajinského zákona o PDP	Čl. 6 č. 5 ukrajinského zákona o PDP	Čl. 6 č. 5 ukrajinského zákona o PDP
Turkye	Čl. 5 ods. 1 tureckého KVKK	Čl. 5 ods. 1 tureckého KVKK	Čl. 5 ods. 1 tureckého KVKK
Egypt	Čl. 2 odoslané. 1 egyptskej PDPL	Čl. 2 odoslané. 1 egyptskej PDPL	Čl. 2 odoslané. 1 egyptskej PDPL
Tunisko	Čl. 12 tuniského PDPL	Čl. 12 tuniského PDPL	Čl. 12 tuniského PDPL
Maroko	Čl. 4 marocký zákon č. 09-08 o DP	Čl. 4 marocký zákon č. 09-08 o DP	Čl. 4 DP Marocký zákon č. 09-08

5.3. Prijemcovia údajov a prenosy údajov

5.3.1. príjemcovia a prenosy údajov relevantné pre postup

Jednotlivé hlásenia centrálne spracováva tím pre dodržiavanie predpisov skupiny YEMEA, ktorý pozostáva zo zamestnancov rôznych subjektov. Tým sa zabezpečí, že vyšetrovanie ako také nezlyhá kvôli jazykovým bariéram alebo nedostatčným miestnym znalostiam. Okrem toho sa v niektorých krajinách v súlade s právnymi požiadavkami smernice EÚ o oznamovaní nekalých praktík (Whistleblowing) na mieste zúčastňujú osoby určené špeciálne na účely zapojenia sa do vyšetrovania hlásení. To však predpokladá aktuálnu právnu požiadavku. Ak sa hlásenie týka pochybenia zo strany vyššieho vedenia subjektu YEMEA, zapojí sa aj globálna centrála spoločnosti Yazaki v Japonsku.

Uvedené zapojenie zahŕňa, ak je to potrebné a v potrebnom rozsahu, zverejnenie konkrétneho obsahu správy a spoluprácu v súvislosti s vyšetrovaním správy, takže v tejto súvislosti sa odovzdávajú aj osobné údaje vyplývajúce zo správy.

5.3.2. Zapojení poskytovateľa služieb

Ako technickú platformu pre linku SPEAK-UP v súčasnosti používame Convercent od spoločnosti OneTrust. OneTrust je medzinárodná spoločnosť s pobočkami, subjektmi a pridruženými spoločnosťami po celom svete, ktorá sa špecializuje na softvérové služby súvisiace s ochranou údajov. Ako hosťielske miesto pre linku Yazaki Speak-Up Line sme si vybrali EÚ.

Ak nie je v tomto oznámení o ochrane osobných údajov uvedené inak, vaše osobné údaje neprenášame do krajín mimo EÚ.

5.4. Obdobie skladovania

Dobu uchovávaní spracúvaných osobných údajov meriame na základe konkrétnych účelov, na ktoré osobné údaje používame, ako je uvedené vyššie. Vaše osobné údaje budú vymazané hneď, ako už nebudú potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené, a ich spracovanie nebude potrebné a právne prípustné na iné účely. Vaše osobné údaje môžeme uchovávať aj po skončení pôvodného účelu spracovania, pokiaľ sú obsiahnuté v dokumentoch, ktoré sme povinní uchovávať v súlade so zákonnými povinnosťami uchovávaní a dokumentácie; doba uchovávaní sa potom riadi príslušnými zákonnými ustanoveniami. Okrem toho môžeme vaše osobné údaje uchovávať, ak je to potrebné a právne prípustné na uplatnenie alebo obranu proti nároku podľa občianskeho práva; doba uchovávaní sa potom posudzuje podľa zákonných premlčacích lehôt.

6. Vaše práva ako subjektu údajov

Ďalej vás chceme informovať o vašich právach ako dotknutej osoby, takže ak sa vaše osobné údaje spracúvajú v rámci postupu YEMEA Whistleblowing . Tieto práva vysvetľujeme nižšie. Na tieto práva máte nárok podľa podmienok príslušných predpisov o ochrane údajov. Nasledujúci opis vám neposkytuje žiadne ďalšie práva.

6.1. Informácie

6.2. Môžete nás požiadať o potvrdenie, či spracúvame osobné údaje, ktoré sa vás týkajú. Ak je to tak a neexistujú žiadne obmedzujúce právne požiadavky, ktoré by to zakazovali, máte právo na prístup k týmto osobným údajom a na informácie stanovené v platných zákonoch o ochrane údajov.

6.3. Oprava

Môžete požadovať, aby sme bezodkladne opravili všetky nepresné osobné údaje, ktoré sa vás týkajú, a v prípade potreby doplnili všetky neúplné osobné údaje.

6.4. Odstrániť

Môžete požadovať, aby sme bezodkladne vymazali osobné údaje, ktoré sa vás týkajú, ak sa uplatní jeden z dôvodov podľa platných právnych predpisov o ochrane údajov, napr. ak údaje už nie sú potrebné na sledované účely.

6.5. Obmedzenie spracovania

Môžete požadovať, aby sme obmedzili spracúvanie, ak sa uplatní niektorá z podmienok podľa platných právnych predpisov o ochrane údajov, napr. ak ste vzniesli námietku proti spracúvaniu, a to na dobu trvania nášho preskúmania.

6.6. Prenosnosť údajov

Za určitých podmienok môžete požiadať o prijatie, prenos a - ak je to technicky možné - o prenos osobných údajov, ktoré sa vás týkajú a ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežnom a strojovo čitateľnom formáte.

6.7. Sťažnosť

Ak sa domnievate, že spracovanie osobných údajov, ktoré sa vás týka, porušuje platné právne predpisy o ochrane údajov, môžete podať sťažnosť dozornému orgánu bez ohľadu na akýkoľvek iný správny alebo súdny prostriedok nápravy. Kontaktné údaje príslušných dozorných orgánov nájdete na adrese: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>.

6.8. Odvolanie súhlasu

Ak ste nám udelili súhlas s ochranou údajov, môžete ho kedykoľvek odvolať s účinnosťou do budúcnosti. Spracúvanie vašich osobných údajov zostáva prípustné až do odvolania.

6.9. Právo na námietku

Okrem toho môžete vzniesť námietku; táto možnosť je vysvetlená na konci tohto dokumentu.

7. Príloha: Vysvetlenie pojmov

Nižšie vysvetľujeme niektoré právne a technické pojmy použité v tomto oznámení o ochrane osobných údajov.

a) Procesor:

Spracovatelia sú poskytovatelia služieb, ktorí spracúvajú vaše údaje v súlade s našimi pokynmi a na konkrétny účel.

b) Osobné údaje:

Osobné údaje sú akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby.

c) Spracovanie:

Spracovanie osobných údajov je akákoľvek operácia týkajúca sa osobných údajov, napr.

zber prostredníctvom online formulára, uloženie na našich serveroch alebo použitie na kontaktovanie.

Vaše právo vzniesť námietku

Máte tiež právo kedykoľvek namietat' z dôvodov súvisiacich s vašou konkrétnou situáciou proti spracúvaniu vašich osobných údajov, ak vaše údaje spracúvame na právnom základe oprávneného záujmu.

Vaše osobné údaje potom nebudeme ďalej spracúvať, pokiaľ nepreukážeme závažné oprávnené záujmy na spracúvanie, ktoré prevažujú nad vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo ak spracúvanie nie je nevyhnutné na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Stav: 23.08.2024

Español

Aviso de privacidad de la línea YEMEA SPEAK-UP

1. Información general sobre el tratamiento de datos personales

El propósito de este aviso de privacidad es informarle sobre cómo procesamos sus datos personales dentro del Sistema de Denuncias de YEMEA denominado SPEAK-UP LINE. SPEAK-UP LINE es una línea directa de denuncia de irregularidades protegida y basada en Internet que permite a los denunciantes informar sobre infracciones relacionadas con las actividades del Grupo YEMEA. Las denuncias a la SPEAK-UP LINE pueden realizarse por teléfono o por Internet. Las denuncias pueden ser personalizadas o anónimas.

2. Responsabilidad y datos de contacto

Al procesar datos personales, debemos cumplir con la ley de protección de datos aplicable a la respectiva entidad del Grupo Yazaki que se considere el Controlador responsable del respectivo informe. La responsabilidad depende entonces de la entidad a la que se refiera el informe. Por lo tanto, la responsabilidad dentro del Grupo YEMEA puede recaer en una o más de las siguientes entidades simultáneamente.

Nombre corto	Nombre	Domicilio social
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Marruecos s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Marruecos
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Marruecos
YMM	Yazaki Marruecos Meknes s.a.	ILot UL2 Zona Agropolis, Meknes, Marruecos
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguilu II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Túnez

YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Túnez
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turquía
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Türkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turquía
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turquía Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turquía
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	Calle Sferei 7, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Rumanía
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Rumanía
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrial Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Rumanía
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	Bulevar Europa 43, 8600 Yambol, Bulgaria
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, República Checa
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbia
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ucrania L.L.C.	Calle Turjanytsi 7, pueblo de Minay, distrito de Uzhgorod, región de Zakarpatska, 89424, Ucrania
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Eslovaquia
YAP-P	Yazaki Automotive Products Polonia Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Polonia
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Colonia, Alemania
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Ratisbona, Alemania
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turin, Italia
YEL-P	Yazaki Europe Limited-París s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francia
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Francia
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), España
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croacia
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, España
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Sucursal de Gotemburgo	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Gotemburgo, Suecia
YMO-K	Yazaki Marruecos SA, Sucursal de Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameur Seflia, 14064 Kenitra, Marruecos
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Liubliana	Dunajska cesta 159, 1000 Liubliana, Eslovenia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Sucursal belga	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Bélgica
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Colonia, Alemania
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Sucursal de la Zona Franca de Bursa	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turquía
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Sucursal de Krepost	Selo Krepost, 6410 Krepost, distrito de Haskovo, Bulgaria
YEMEA	YAZAKI Europa Oriente Medio África NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Bélgica

Todo tratamiento de datos personales relativos a su informe se ajustará a la correspondiente legislación aplicable en materia de protección de datos.

Si tiene alguna pregunta relacionada con la ley de protección de datos en relación con el procesamiento de datos personales al utilizar la SPEAK-UP LINE, puede ponerse en contacto en cualquier momento con las siguientes personas de contacto de las entidades individuales:

Nombre corto	Nombre	Contacto para la protección de datos
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Marruecos s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com

YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Marruecos Meknes s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzi@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Türkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turquia Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmento@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ucraina L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Polonia Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-París s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmento@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmento@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Sucursal de Gotemburgo	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Marruecos SA, Sucursal de Kenitra	adil.benthami@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Liubliana	marcela.buovac@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Sucursal belga	emma.meuwis@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Sucursal de la Zona Franca de Bursa	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Sucursal de Krepost	radka.stoykova@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europa Oriente Medio África NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com o dataprotection@yazaki-europe.com

3. Explicación de los distintos procesos del procedimiento de información

En aras de la transparencia, a continuación explicaremos los detalles:

PASO 1: El Departamento de Cumplimiento Corporativo del Grupo Y-EMEA comprobará en primer lugar la verosimilitud de cualquier denuncia de infracción recibida a través de la SPEAK-UP LINE.

PASO 2: Si una denuncia se considera verosímil, se comprobará en una investigación.

PASO 3: Si es necesario o tiene sentido en función de los requisitos legales y las obligaciones resultantes de la empresa afectada, ésta informa de los resultados de la investigación a las autoridades estatales competentes y posteriormente colabora con ellas.

4. Categorías de datos personales tratados

La introducción de una denuncia y el uso de la SPEAK-UP LINE son, por defecto, anónimos. Esto significa que no se procesa ningún dato personal. Se trata de un tratamiento automatizado sin su consentimiento. Esto también significa que el seguimiento, por ejemplo, a través de cookies, NO tiene lugar.

Si introduce deliberadamente datos de contacto en su denuncia para que podamos comunicarnos con usted en relación con la misma, estos datos de contacto se tratarán como parte del proceso de denuncia de irregularidades (véase la sección 3). Si los datos de contacto permiten identificar a su persona, se trata de datos personales.

El informe como tal también le permite describir los hechos del caso en texto libre. Si introduce sus propios datos personales o los de terceros en este texto libre, también se procesarán como parte del proceso de denuncia (véase la sección 3).

5. Información complementaria sobre la obligación de facilitar datos, base jurídica, destinatarios de los datos y período de almacenamiento

A menos que se indique lo contrario en este aviso de privacidad, se aplica lo siguiente:

5.1. Sin obligación de proporcionar

Usted no está obligado a facilitar ningún dato personal, ni propio ni de terceros. Si decide hacerlo, ya sea a efectos de comunicación o como contenido de su informe, lo hace voluntariamente,

5.2. Base jurídica

Los datos personales de contacto del denunciante sólo se tratarán si el propio denunciante facilita los datos personales. En ese caso, el tratamiento se basa en el consentimiento expreso.

La SPEAK-UP Line está implantada en los países de la UE como aplicación de la Directiva de la UE sobre denuncia de irregularidades y, por lo tanto, es una obligación legal en todos los países de la UE. En consecuencia, la base jurídica para el tratamiento de los datos personales contenidos en una denuncia es la obligación legal o el interés legítimo de la Entidad Yazaki afectada en el cumplimiento de los requisitos legales. En caso de tratamiento de categorías especiales de datos personales, la base legal es también la obligación legal de la Entidad Yazaki.

En el Reino Unido, Serbia y Suecia, el tratamiento de los datos personales contenidos en un informe también se basa en la base jurídica del interés legítimo de la empresa respectiva para poder llevar a cabo una investigación sobre supuestas condiciones ilícitas y, en caso necesario, cumplir las obligaciones legales de información a las autoridades estatales.

En los países de Ucrania, Egipto, Marruecos, Turquía y Túnez, el tratamiento de los datos personales contenidos en una notificación y relativos a un empleado actual o anterior de la

Entidad Yazaki se basa en la base legal del consentimiento proporcionado en el PASO 1 del procedimiento, así como en el consentimiento dado en relación con la entrada en la relación laboral con la respectiva Entidad Yazaki. Si la notificación contiene datos personales de personas que no han estado ni están actualmente en una relación laboral con la entidad respectiva, la base legal se comprueba caso por caso y sólo se sigue procesando si existe una base legal efectiva. En caso contrario, los datos personales en cuestión se suprimirán inmediatamente.

Encontrará las bases jurídicas específicas en el siguiente cuadro:

Países	Base jurídica para el tratamiento de datos personales en el PASO 1 del procedimiento de notificación (véase el nº 3)	Base jurídica para el tratamiento de datos personales en el PASO 2 del procedimiento de notificación (véase el nº 3)	Base jurídica para el tratamiento de datos personales dentro del PASO 3 del procedimiento de notificación (véase el nº 3)
Países UE/EEE	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. a) EU-GDPR	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) D-UGDPR	Art. 6 para. 1 sent. 1 lit. f), Art. 6 para. 1 sent. 1 lit c) EU-GDPR
Reino Unido	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 frase 1 lit. f) UK-GDPR
Serbia	Art. 12 Nº 1 LPDP serbia	Art. 12 Nº 6 LPDP serbia	Art. 12 Nº 6 LPDP serbia
Ucrania	Art. 6 No. 5 Ley PDP ucraniana	Art. 6 No. 5 Ley PDP ucraniana	Art. 6 No. 5 Ley PDP ucraniana
Turkye	Art. 5 para. 1 KVKK turco	Art. 5 para. 1 KVKK turco	Art. 5 para. 1 KVKK turco
Egipto	Art. 2 sent. 1 PDPL egipcio	Art. 2 sent. 1 PDPL egipcio	Art. 2 sent. 1 PDPL egipcio
Túnez	Art. 12 PDPL tunecino	Art. 12 PDPL tunecino	Art. 12 PDPL tunecino
Marruecos	Art. 4 Ley marroquí de PD nº 09-08	Art. 4 Ley marroquí de AD nº 09-08	Art. 4 DP Ley marroquí nº 09-08

5.3. Destinatarios y transferencias de datos

5.3.1. destinatarios y transferencias de datos relevantes para el procedimiento

Los informes individuales son procesados de forma centralizada por el Equipo de Cumplimiento del Grupo YEMEA, formado por empleados de diversas entidades. Esto garantiza que la investigación como tal no fracase debido a las barreras lingüísticas o a la falta de conocimientos locales. Además, en algunos países, de conformidad con los requisitos legales de la Directiva de la UE sobre denuncia de irregularidades, intervienen in situ personas designadas específicamente para participar en la investigación de las denuncias. Sin embargo, esto presupone el requisito legal real. Si el informe implica una mala conducta por parte de la alta dirección de una entidad de YEMEA, también participará la sede global de Yazaki en Japón.

La implicación mencionada incluye, si es necesario y en la medida en que lo sea, la divulgación del contenido específico del informe y la cooperación en relación con la investigación del mismo, de modo que los datos personales resultantes del informe también se transmiten en este contexto.

5.3.2. Proveedores de servicios implicados

Actualmente utilizamos Convercent de OneTrust como plataforma técnica para la línea SPEAK-UP. OneTrust es una empresa internacional con sedes, entidades y filiales en todo el mundo, especializada en servicios de software relacionados con la protección de datos. Como lugar de alojamiento para la línea Speak-Up de Yazaki hemos elegido la UE.

A menos que se indique lo contrario en este aviso de privacidad, no transferimos sus datos personales a países fuera de la UE.

5.4. Periodo de almacenamiento

Medimos el periodo de conservación de los datos personales procesados en función de los fines específicos para los que utilizamos los datos personales, tal y como se ha indicado anteriormente. Sus datos personales se eliminarán en cuanto ya no sean necesarios para los fines para los que se recopilaron y su tratamiento no sea necesario y legalmente admisible para otros fines. Podremos seguir almacenando sus datos personales después de que haya dejado de aplicarse la finalidad original del tratamiento, en la medida en que estén contenidos en documentos que estemos obligados a conservar de conformidad con las obligaciones legales de conservación y documentación; el periodo de almacenamiento se ajustará entonces a las disposiciones legales pertinentes. Además, podemos almacenar sus datos personales si ello es necesario y legalmente admisible para la reclamación o defensa frente a reclamaciones de derecho civil; el período de almacenamiento se evaluará entonces de acuerdo con los plazos de prescripción legales.

6. Sus derechos como interesado

Además, queremos informarle de los derechos que le asisten como interesado en el tratamiento de sus datos personales en el marco del procedimiento de denuncia de irregularidades de YEMEA. A continuación le explicamos estos derechos. Estos derechos le corresponden en las condiciones de las respectivas normativas de protección de datos. La siguiente descripción no le otorga ningún otro derecho.

6.1. Información

6.2. Puede solicitarnos que le confirmemos si estamos tratando datos personales que le conciernen. Si este es el caso y no existen requisitos legales restrictivos que establezcan lo contrario, tiene derecho a acceder a estos datos personales y a la información prevista en las leyes de protección de datos aplicables.

6.3. Corrección

Puede exigir que corrijamos sin demora cualquier dato personal inexacto que le concierna y, si es necesario, que completemos cualquier dato personal incompleto.

6.4. Borrar

Puede exigirnos que suprimamos sin demora los datos personales que le conciernen si concurre uno de los motivos previstos en la legislación aplicable en materia de protección de datos, por ejemplo, si los datos ya no son necesarios para los fines perseguidos.

6.5. Restricción del tratamiento

Puede exigir que restrinjamos el tratamiento si se da una de las condiciones previstas en la legislación aplicable sobre protección de datos, por ejemplo, si se ha opuesto al tratamiento, mientras dure la revisión por nuestra parte.

6.6. Portabilidad de datos

Puede solicitar, en determinadas condiciones, recibir, transmitir y -cuando sea técnicamente factible- hacer que se transmitan los datos personales relativos a usted que nos haya facilitado en un formato estructurado, común y legible por máquina.

6.7. Denuncia

Puede presentar una reclamación ante una autoridad de control, con independencia de cualquier otro recurso administrativo o judicial, si considera que el tratamiento de los Datos Personales que le conciernen por nuestra parte infringe la legislación aplicable en materia de protección de datos. Puede encontrar los datos de contacto de las autoridades de control correspondientes en: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Revocación del consentimiento

Si nos ha dado su consentimiento para la protección de datos, puede revocarlo en cualquier momento con efectos para el futuro. El tratamiento de sus datos personales seguirá siendo lícito hasta la revocación.

6.9. Derecho de oposición

Además, puede oponerse; esto se explica al final de este documento.

7. Apéndice: Explicación de términos

A continuación explicamos algunos de los términos legales y técnicos utilizados en este aviso de privacidad.

a) Procesador:

Los procesadores son proveedores de servicios que procesan sus datos de acuerdo con nuestras instrucciones y para un fin específico.

b) Datos de carácter personal:

Los datos personales son cualquier información relativa a una persona física identificada o identificable.

c) Tratamiento:

Un tratamiento de datos personales es cualquier operación relacionada con los datos personales, por ejemplo, la recopilación a través de un formulario en línea, el almacenamiento en nuestros servidores o el uso para ponerse en contacto con nosotros.

Derecho de oposición

También tiene derecho a oponerse en cualquier momento, por motivos relacionados con su situación particular, al tratamiento de sus datos personales, cuando tratemos sus datos sobre la base jurídica de un interés legítimo.

En ese caso, dejaremos de tratar sus datos personales, a menos que podamos demostrar intereses legítimos imperiosos para el tratamiento que prevalezcan sobre sus intereses, derechos y libertades, o que el tratamiento sea para la afirmación, el ejercicio o la defensa de reclamaciones legales.

Estado: 23.08.2024

Svenska

Sekretessmeddelande för YEMEA SPEAK-UP Line

1. Allmän information om behandling av personuppgifter

Syftet med detta integritetsmeddelande är att informera dig om hur vi behandlar dina personuppgifter inom YEMEA:s rapporteringssystem SPEAK-UP LINE. SPEAK-UP LINE är en webbaserad, skyddad hotline för visselblåsning som gör det möjligt för visselblåsare att rapportera överträdelser relaterade till YEMEA-koncernens verksamhet. Rapporter till SPEAK-UP LINE kan göras per telefon eller via webbrapportering. Rapporterna kan vara personliga eller anonyma.

2. Ansvar och kontaktuppgifter

Vid behandling av personuppgifter måste vi följa den dataskyddslagstiftning som gäller för respektive enhet inom Yazaki Group som anses vara personuppgiftsansvarig för respektive

rapport. Ansvaret beror sedan på vilken enhet som rapporten hänvisar till. Ansvaret inom YEMEA-koncernen kan därför ligga på en eller flera av följande enheter samtidigt.

Kort namn	Namn	Adress till registrerat kontor
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Storbritannien
YMO	Yazaki Marocko s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Marocko
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Marocko
YMM	Yazaki Marocko Meknes s.a.	lLot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Marocko
YTU	Yazaki Tunisien s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisien
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisien
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazı/Sakarya, Turkiet
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turkiet
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkiet Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapi No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turkiet
YRL	Yazaki Rumänien s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Rumänien
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Rumänien
YCT	Yazaki Komponentteknik s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Rumänien
YBE	Yazaki Bulgarien EOOD	43 Europe Blvd, 8600 Yambol, Bulgarien
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Tjeckien
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbien
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ukraina L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukraina
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakien s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovakien
YAP-P	Yazaki Automotive Products Polen Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Polen
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Köln, Tyskland
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbestraße B32, 93059 Regensburg, Tyskland
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turin, Italien
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Frankrike
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Frankrike
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Spanien
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Kroatien
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Spanien
YEL-G	Yazaki Europe Limited, filial i Göteborg	Fabriksgatan 7, 3 rd våningsplan, 412 50 Göteborg, Sverige
YMO-K	Yazaki Morocco SA, filial i Kenitra	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Marocko
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovenien
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, belgisk filial	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgien
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Köln, Tyskland
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., filial i frizonen i Bursa	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turkiet
YBE-D	Yazaki Bulgarien EOOD, Krepost filial	Selo Krepost, 6410 Krepost, distriktet Haskovo, Bulgarien
YEMEA	YAZAKI Europa Mellanöstern Afrika NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgien

All behandling av personuppgifter avseende din rapport kommer att följa motsvarande tillämpliga

dataskyddslagar.

Om du har några frågor som rör dataskyddslagstiftningen i samband med behandlingen av personuppgifter när du använder SPEAK-UP LINE, kan du när som helst kontakta följande kontaktpersoner för de enskilda enheterna:

Kort namn	Namn	Kontaktperson för dataskydd
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Marocko s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Marocko Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisien s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzhi@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkiet Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Rumänien s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Komponentteknik s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgarien EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com eller datarpotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraina L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakien s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Polen Sp. Z.o.o.	sylvia.lubos@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spanien s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, filial i Göteborg	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, filial i Kenitra	adil.benhami@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com

YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, belgisk filial	emma.meuwis@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., filial i frizonen i Bursa	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgarien EOOD, Krepost filial	radka.stoykova@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europa Mellanöstern Afrika NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com eller dataprotection@yazaki-europe.com

3. Förklaring av de olika processerna inom rapporteringsrutinen

För att öka transparensen kommer vi att förklara detaljerna ytterligare i det följande:

STEG 1: Alla rapporter om överträdelser som tas emot via SPEAK-UP LINE kommer först att kontrolleras med avseende på deras rimlighet av Y-EMEA-koncernens Corporate Compliance Department.

STEG 2: Om en rapport bedöms vara trovärdig kommer den att kontrolleras i en utredning.

STEG 3: Om det är nödvändigt eller meningsfullt på grundval av de rättsliga kraven och de skyldigheter som följer av detta för det berörda företaget, rapporterar det berörda företaget resultaten av undersökningen till de behöriga statliga myndigheterna och samarbetar därefter med dem.

4. Kategorier av behandlade personuppgifter

Att skriva en rapport och använda SPEAK-UP LINE är som standard anonymt. Detta innebär att inga personuppgifter behandlas. Detta avser automatiserad behandling utan ditt samtycke. Det innebär också att spårning, t.ex. via cookies, INTE sker.

Om du avsiktligt anger kontaktuppgifter i din rapport för att vi ska kunna kommunicera med dig i samband med rapporten, kommer dessa kontaktuppgifter att behandlas som en del av visselblåsarprocessen (se avsnitt 3). Om kontaktuppgifterna gör det möjligt att identifiera din person är detta personuppgifter.

Rapporten som sådan ger dig också möjlighet att beskriva fakta i ärendet i fritext. Om du i denna fritext anger dina egna eller tredje parts personuppgifter kommer även dessa att behandlas som en del av visselblåsarprocessen (se avsnitt 3).

5. Kompletterande information om skyldighet att tillhandahålla uppgifter, rättslig grund, mottagare av uppgifter och lagringstid

Om inte annat anges i detta integritetsmeddelande gäller följande:

5.1. Ingen skyldighet att tillhandahålla

Du är inte skyldig att lämna några personuppgifter, vare sig dina egna eller tredje parts. Om du bestämmer dig för att göra det, antingen för kommunikationsändamål eller som innehåll i din rapport, sker detta frivilligt,

5.2. Rättslig grund

Den rapporterade personens personliga kontaktuppgifter kommer endast att behandlas om denna person själv tillhandahåller personuppgifterna. Behandlingen sker då på grundval av uttryckligt samtycke.

SPEAK-UP Line implementeras i EU-länderna som en implementering av EU:s visseblåsardirektiv och är därför en rättslig skyldighet i alla EU-länder. Följaktligen är den rättsliga grunden för behandling av personuppgifterna i en rapport antingen den rättsliga skyldigheten eller det berörda Yazaki-företagets berättigade intresse av att uppfylla de rättsliga kraven. Vid behandling av särskilda kategorier av personuppgifter är den rättsliga grunden även Yazaki-enhetens rättsliga förpliktelse.

I Storbritannien, Serbien och Sverige baseras behandlingen av personuppgifter i en rapport även på den rättsliga grunden respektive bolags berättigade intresse av att kunna genomföra en utredning om påstådda olagliga förhållanden och, om nödvändigt, fullgöra eventuella nödvändiga rättsliga rapporteringsskyldigheter till statliga myndigheter.

I länderna Ukraina, Egypten, Marocko, Turkiet och Tunisien baseras behandlingen av personuppgifter som ingår i en anmälan och som avser en nuvarande eller tidigare anställd hos Yazaki-enheten på den rättsliga grunden för det samtycke som lämnas i steg 1 i förfarandet samt det samtycke som lämnas i samband med att anställningsförhållandet med respektive Yazaki-enhet inleds. Om meddelandet innehåller personuppgifter om personer som varken tidigare eller för närvarande har ett anställningsförhållande med respektive enhet, kontrolleras den rättsliga grunden från fall till fall och behandlas endast vidare om det finns en effektiv rättslig grund. I annat fall kommer de berörda personuppgifterna att raderas omedelbart.

Du hittar de specifika rättsliga grunderna i följande tabell:

Länder	Rättslig grund för behandling av personuppgifter inom steg 1 i rapporteringsförfarandet (se nr 3)	Rättslig grund för behandling av personuppgifter inom steg 2 i rapporteringsförfarandet (se nr 3)	Rättslig grund för behandling av personuppgifter inom ramen för steg 3 i rapporteringsförfarandet (se nr 3)
EU/EES-länder	Art. 6 para. 1 mening 1 lit. a) EU-GDPR	Art. 6 para. 1 mening 1 lit. f) D-UGDPR	Art. 6 para. 1 sent. 1 lit. f), Art. 6 para. 1 sent. 1 lit c) EU-GDPR
Förenade kungariket	Art. 6 para. 1 mening 1 lit. a) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 mening 1 lit. f) UK-GDPR	Art. 6 para. 1 mening 1 lit. f) UK-GDPR
Serbien	Art. 12 nr 1 Serbiska LPDP	Art. 12 nr 6 Serbiska LPDP	Art. 12 nr 6 Serbiska LPDP
Ukraina	Art. 6 Nr 5 Ukrainsk PDP-lag	Art. 6 Nr 5 Ukrainsk PDP-lag	Art. 6 Nr 5 Ukrainsk PDP-lag
Turkye	Art. 5 para. 1 Turkiska KVKK	Art. 5 para. 1 Turkiska KVKK	Art. 5 para. 1 Turkiska KVKK
Egypten	Art. 2 skickad. 1 Egyptisk PDPL	Art. 2 skickad. 1 Egyptisk PDPL	Art. 2 skickad. 1 Egyptisk PDPL
Tunisien	Art. 12 Tunisiska PDPL	Art. 12 Tunisiska PDPL	Art. 12 Tunisiska PDPL
Marocko	Art. 4 Marockansk DP-lag nr 09-08	Art. 4 Marockansk DP-lag nr 09-08	Art. 4 DP Marockansk lag nr 09-08

5.3. Mottagare av uppgifter och överföring av uppgifter

5.3.1. mottagare och överföringar av uppgifter som är relevanta för förfarandet

De enskilda rapporterna behandlas centralt av YEMEA Group Compliance Team, som består av medarbetare från olika enheter. På så sätt säkerställs att utredningen som sådan inte misslyckas på grund av språkbarriärer eller bristande lokalkännedom. I vissa länder, i enlighet med de rättsliga kraven i EU:s direktiv om visseblåsning, deltar dessutom personer som utsetts särskilt för att delta i utredningen av rapporter på plats. Detta förutsätter dock att det faktiska lagkravet är uppfyllt. Om rapporten gäller oegentligheter som begåtts av den högsta ledningen för en YEMEA-enhet, kommer även Yazakis globala huvudkontor i Japan att involveras. Ovan nämnda medverkan omfattar, om och i den mån det är nödvändigt, utlämnande av det specifika innehållet i rapporten och samarbete i samband med utredningen av rapporten, så att personuppgifter som härrör från rapporten också överförs i detta sammanhang.

5.3.2. Involverade tjänsteleverantörer

Vi använder för närvarande Convercent by OneTrust som teknisk plattform för SPEAK-UP Line. OneTrust är ett internationellt företag med platser, enheter och dotterbolag över hela världen, som är specialiserat på dataskyddsrelaterade programvarutjänster. Som värdplats för Yazaki Speak-Up Line har vi valt EU.

Om inte annat anges i detta integritetsmeddelande överför vi inte dina personuppgifter till länder utanför EU.

5.4. Lagringsperiod

Vi mäter lagringsperioden för de behandlade personuppgifterna baserat på de specifika syften för vilka vi använder personuppgifterna enligt ovan. Dina personuppgifter kommer att raderas så snart de inte längre behövs för de ändamål för vilka de samlades in och behandlingen av dem inte är nödvändig och lagligen tillåten för andra ändamål. Vi kan fortsätta att lagra dina personuppgifter efter att det ursprungliga syftet med behandlingen har upphört att gälla, i den mån de ingår i dokument som vi är skyldiga att behålla i enlighet med lagstadgade lagrings- och dokumentationsskyldigheter; lagringsperioden följer då relevanta lagstadgade bestämmelser. Dessutom kan vi lagra dina personuppgifter om detta är nödvändigt och rättsligt tillåtet för att göra gällande eller försvara oss mot civilrättsliga anspråk; lagringstiden bedöms då enligt de lagstadgade preskriptionstiderna.

6. Dina rättigheter som registrerad

Vi vill nu dessutom informera dig om dina rättigheter som registrerad, om dina personuppgifter behandlas inom ramen för YEMEA Whistleblowing-proceduren. Vi förklarar dessa rättigheter nedan. Du har rätt till rättigheterna enligt villkoren i respektive dataskyddsförordning. Följande beskrivning ger dig inte några ytterligare rättigheter.

6.1. Information om

6.2. Du kan begära en bekräftelse från oss om huruvida vi behandlar personuppgifter som rör dig. Om så är fallet och det inte finns några begränsande rättsliga krav på motsatsen, har du rätt att få tillgång till dessa personuppgifter och till den information som föreskrivs i tillämpliga lagar om dataskydd.

6.3. Rättelse

Du kan kräva att vi utan dröjsmål rättar eventuella felaktiga personuppgifter som rör dig och, om nödvändigt, kompletterar eventuella ofullständiga personuppgifter.

6.4. Radera

Du kan kräva att vi raderar personuppgifter som rör dig utan dröjsmål om något av skälen enligt tillämplig dataskyddslagstiftning är tillämpligt, t.ex. om uppgifterna inte längre behövs för de eftersträlvade ändamålen.

6.5. Begränsning av behandling

Du kan kräva att vi begränsar behandlingen om något av villkoren enligt tillämplig dataskyddslagstiftning är tillämpligt, t.ex. om du har invänt mot behandlingen, under den tid som vi gör en översyn.

6.6. Dataportabilitet

Du kan under vissa förutsättningar begära att få ta emot, överföra och - om det är tekniskt möjligt - få överfört personuppgifter som rör dig och som du har lämnat till oss i ett strukturerat, gemensamt och maskinläsbart format.

6.7. Klagomål

Du kan lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet, oberoende av andra administrativa eller rättsliga åtgärder, om du anser att vår behandling av dina personuppgifter strider mot tillämplig dataskyddslagstiftning. Du hittar kontaktuppgifterna till respektive tillsynsmyndighet på: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Återkallelse av samtycke

Om du har gett oss ditt samtycke till dataskydd kan du när som helst återkalla detta med verkan för framtiden. Behandlingen av dina personuppgifter förblir tillåten fram till återkallandet.

6.9. Rätt till invändning

Dessutom kan du invända mot detta; detta förklaras i slutet av detta dokument.

7. Bilaga: Förklaring av termer

Nedan förklarar vi några av de juridiska och tekniska termer som används i detta integritetsmeddelande.

a) **Processor:**

Personuppgiftsbiträden är tjänsteleverantörer som behandlar dina uppgifter i enlighet med våra instruktioner och för ett specifikt ändamål.

b) **Personuppgifter:**

Personuppgifter är all information som rör en identifierad eller identifierbar fysisk person.

c) **Behandling**

av

personuppgifter:

En behandling av personuppgifter är varje åtgärd som vidtas i fråga om personuppgifter, t.ex. insamling via ett onlineformulär, lagring på våra servrar eller användning för att kontakta oss.

Din rätt att göra invändningar

Du har också rätt att när som helst, av skäl som hänför sig till din särskilda situation, invända mot behandlingen av dina personuppgifter, om vi behandlar dina uppgifter med stöd av den rättsliga grunden berättigat intresse.

Vi kommer då inte längre att behandla dina personuppgifter om vi inte kan påvisa tvingande berättigade intressen för behandlingen som väger tyngre än dina intressen, rättigheter och friheter, eller om behandlingen sker för att hävda, utöva eller försvara rättsliga anspråk.

Status: 23.08.2024

Türkçe

YEMEA SPEAK-UP Hattı için Gizlilik Bildirimi

1. **Kişisel Verilerin İşlenmesine İlişkin Genel Bilgilendirme**

Bu gizlilik bildiriminin amacı, SPEAK-UP LINE adlı YEMEA Raporlama Sistemi dahilinde kişisel verilerinizi nasıl işlediğimiz hakkında sizi bilgilendirmektir. SPEAK-UP HATTI, İhbarcılarının YEMEA Grup işleriyle ilgili ihlalleri bildirmelerine olanak tanıyan web tabanlı, korumalı bir İhbar Hattıdır. SPEAK-UP HATTI'na bildirimler telefonla veya web üzerinden yapılabilir. Raporlar kişiselleştirilebilir veya anonim olabilir

2. **Sorumluluk ve İletişim Bilgileri**

Kişisel verileri işlerken, ilgili rapor için sorumlu Denetleyici olarak kabul edilen ilgili Yazaki Grubu kuruluşu için geçerli olan veri koruma yasasına uymak zorundayız. Bu durumda sorumluluk, raporun hangi kuruluşa atıfta bulunduğuyla bağlıdır. Bu nedenle, YEMEA Grubu içindeki

sorumluluk aynı anda aşağıdaki kuruluşlardan birine veya daha fazlasına ait olabilir.

Kısa isim	İsim	Kayıtlı Ofis Adresi
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, Birleşik Krallık
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Fas
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Fas
YMM	Yazaki Fas Meknes s.a.	lLot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Fas
YTU	Yazaki Tunus s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunus
YAP-T	Yazaki Otomotiv Ürünleri Tunus s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunus
YOT-K	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazı/Sakarya, Türkiye
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Türkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.	Ömerbey Mahallesi Bursa Asfaltı No. 53, Mudanya Bursa, Türkiye
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Türkiye
YRL	Yazaki Romanya s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Romanya
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	Bucureşti Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Romanya
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industrială Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Romanya
YBE	Yazaki Bulgaristan EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgaristan
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Çek Cumhuriyeti
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Sırbistan
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portekiz
YUL	Yazaki Ukrayna L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukrayna
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovakya
YAP-P	Yazaki Otomotiv Ürünleri Polonya Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Polonya
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Köln, Almanya
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Almanya
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Torino, İtalya
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Fransa
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Fransa
YST-S	S-Y Systems Technologies İspanya s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), İspanya
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Hırvatistan
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, İspanya
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Göteborg Şubesi	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Göteborg, İsveç
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Şubesi	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Fas
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovenya
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belçika Şubesi	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belçika
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Köln, Almanya
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.Ş., Bursa Serbest Bölge Şubesi	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Türkiye
YBE-D	Yazaki Bulgaristan EOOD, Krepost Şubesi	Selo Krepost, 6410 Krepost, district Haskovo, Bulgaristan
YEMEA	YAZAKI Avrupa Orta Doğu Afrika NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belçika

Raporunuzla ilgili kişisel verilerin işlenmesi, ilgili geçerli Veri Koruma yasalarına uygun olacaktır.

SPEAK-UP LINE'ı kullanırken kişisel verilerin işlenmesiyle bağlantılı olarak veri koruma yasasıyla ilgili herhangi bir sorunuz varsa, istediğiniz zaman münferit kuruluşların aşağıdaki irtibat kişileriyle iletişime geçebilirsiniz:

Kısa isim	İsim	Veri Koruma İletişim
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Fas Meknes s.a.	adil.benthami@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunus s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Otomotiv Ürünleri Tunus s.a.r.l.	wassim.ezzi@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Türkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.	nese.aydin@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.	nese.aydin@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romanya s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgaristan EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com veya datarpotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukrayna L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Otomotiv Ürünleri Polonya Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies İspanya s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Göteborg Şubesi	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Şubesi	adil.benthami@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com

YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belçika Şubesi	emma.meuwis@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.Ş., Bursa Serbest Bölge Şubesi	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaristan EOOD, Krepost Şubesi	radka.stoykova@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Avrupa Orta Doğu Afrika NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com veya dataprotection@yazaki-europe.com

3. Raporlama Prosedürü İçerisindeki Farklı Süreçlerin Açıklanması

Şeffaflık açısından, ayrıntıları aşağıda daha ayrıntılı olarak açıklayacağız:

ADIM 1: SPEAK-UP HATTI üzerinden alınan İhlal bildirimleri öncelikle Y-EMEA Group Kurumsal Uyum Departmanı tarafından makul olup olmadıkları açısından kontrol edilecektir.

2. ADIM: Bir ihbarın makul olduğu düşünülürse, bir soruşturma kapsamında kontrol edilecektir.

3. ADIM: Yasal gereklilikler ve ilgili şirketin bundan kaynaklanan yükümlülükleri temelinde gerekli veya mantıklı olması halinde, ilgili şirket soruşturmanın sonuçlarını yetkili devlet makamlarına bildirir ve daha sonra onlarla işbirliği yapar.

4. İşlenen Kişisel Veri Kategorileri

Bir rapor girmek ve SPEAK-UP LINE'ı kullanmak varsayılan olarak anonimdir. Bu, hiçbir kişisel verinin işlenmediği anlamına gelir. Bu, izniniz olmadan otomatik işleme anlamına gelir. Bu aynı zamanda, örneğin çerezler aracılığıyla izlemenin gerçekleşmediği anlamına gelir.

Raporla bağlantılı olarak sizinle iletişim kurmamızı sağlamak için raporunuzda kasıtlı olarak iletişim bilgilerinizi girerseniz, bu iletişim bilgileri ihbar sürecinin bir parçası olarak işlenecektir (bkz. bölüm 3). İletişim bilgileri şahsınızın tespit edilmesini sağlıyorsa, bu kişisel veridir.

Rapor bu haliyle, vakanın gerçeklerini serbest metin olarak tanımlamanıza da olanak tanır. Bu serbest metinde kendi kişisel verilerinizi veya üçüncü tarafların kişisel verilerini girerseniz, bunlar da ihbar sürecinin bir parçası olarak işlenecektir (bkz. Bölüm 3).

5. Veri Sağlama Yükümlülüğü, Hukuki Dayanağı, Veri Alıcıları ve Saklama Süresine İlişkin Tamamlayıcı Bilgiler

Bu gizlilik bildiriminde aksi belirtilmedikçe, aşağıdakiler geçerlidir:

5.1. Sağlama Yükümlülüğü Yok

Ne kendinize ne de üçüncü şahıslara ait herhangi bir kişisel veri sağlamak zorunda değilsiniz. Bunu iletişim amacıyla veya raporunuzun içeriği olarak yapmaya karar vererseniz, bu gönüllü olarak yapılır,

5.2. Yasal Dayanak

Bildirimde bulunan kişinin kişisel iletişim verileri yalnızca bu kişi kişisel verileri kendisi sağlarsa işlenecektir. Bu durumda işleme açık rıza temelinde gerçekleşir.

SPEAK-UP Hattı, AB ülkelerinde AB İhbar Direktifinin bir uygulaması olarak uygulanmaktadır ve bu nedenle tüm AB ülkelerinde yasal bir zorunluluktur. Sonuç olarak, bir raporda yer alan kişisel verilerin işlenmesinin yasal dayanağı ya yasal zorunluluk ya da ilgili Yazaki Kuruluşunun yasal

gereklilikleri yerine getirme konusundaki meşru menfaatidir. Özel kategorilerdeki kişisel verilerin işlenmesi durumunda, yasal dayanak aynı zamanda Yazaki kuruluşunun yasal yükümlülüğüdür.

Birleşik Krallık, Sırbistan ve İsveç'te, bir raporda yer alan kişisel verilerin işlenmesi, ilgili şirketin iddia edilen hukuka aykırı koşullara ilişkin bir soruşturma yürütebilmek ve gerekirse devlet makamlarına gerekli yasal raporlama yükümlülüklerini yerine getirmek için meşru menfaatinin yasal dayanağına da dayanmaktadır.

Ukrayna, Mısır, Fas, Türkiye ve Tunus ülkelerinde, bir bildirimde yer alan ve Yazaki Şirketinin mevcut veya eski bir çalışanına ilişkin kişisel verilerin işlenmesi, prosedürün 1. ADIMINDA sağlanan rızanın yasal dayanağına ve ilgili Yazaki Şirketi ile istihdam ilişkisine girilmesiyle bağlantılı olarak verilen rızaya dayanmaktadır. Bildirim, ilgili kuruluşla daha önce veya şu anda bir istihdam ilişkisi içinde olmayan kişilerin kişisel verilerini içeriyorsa, yasal dayanak duruma göre kontrol edilir ve yalnızca etkili bir yasal dayanak mevcutsa işlemeye devam edilir. Aksi takdirde, ilgili kişisel veriler derhal silinecektir.

Belirli yasal dayanakları aşağıdaki tabloda bulabilirsiniz:

Ülkeler	Raporlama prosedürünün 1. ADIMI kapsamında Kişisel Verilerin İşlenmesinin Yasal Dayanağı (bkz. No. 3)	Raporlama prosedürünün 2. ADIMI kapsamında Kişisel Verilerin İşlenmesinin Yasal Dayanağı (bkz. No. 3)	Raporlama prosedürünün 3. ADIMI kapsamında Kişisel Verilerin İşlenmesinin Yasal Dayanağı (bkz. No. 3)
AB/AEA Ülkeleri	Madde 6 6 para. 1 cümle 1 lit. a) EU-GDPR	Madde 6 6 para. 1 cümle 1 lit. f) D-UGDPR	Madde 6 6 para. 1 cümle 1 lit. f), Madde 6 para. 6 para. 1 sent. 1 lit c) EU-GDPR
Birleşik Krallık	Madde 6 6 para. 1 cümle 1 lit. a) UK-GDPR	Madde 6 6 para. 1 cümle 1 lit. f) UK-GDPR	Madde 6 6 para. 1 cümle 1 lit. f) UK-GDPR
Sırbistan	Sanat. 12 No. 1 Sırbistan LPDP	Madde 12 No. 12 No. 6 Sırbistan LPDP	Madde 12 No. 12 No. 6 Sırbistan LPDP
Ukrayna	Madde 6 No. 6 No. 5 Ukrayna KVK Kanunu	Madde 6 No. 6 No. 5 Ukrayna KVK Kanunu	Madde 6 No. 6 No. 5 Ukrayna KVK Kanunu
Türkiye	Madde 5 5 para. 1 Türk KVKK	Madde 5 5 para. 1 Türk KVKK	Madde 5 5 para. 1 Türk KVKK
Mısır	Sanat. 2 gönderilmiştir. 1 Mısır KVKK	Sanat. 2 gönderilmiştir. 1 Mısır KVKK	Sanat. 2 gönderilmiştir. 1 Mısır KVKK
Tunus	Madde 12 Tunus KVKK	Madde 12 Tunus KVKK	Madde 12 Tunus KVKK
Fas	Madde 4 09-08 sayılı Fas DP Kanunu	Madde 4 09-08 sayılı Fas DP Kanunu	Madde 4 DP 09-08 sayılı Fas Kanunu

5.3. Veri Alıcıları ve Veri Aktarımları

5.3.1. Prosedürle ilgili veri alıcıları ve aktarımları

Bireysel raporlar, çeşitli kuruluşların çalışanlarından oluşan YEMEA Grup Uyum Ekibi tarafından merkezi olarak işlenir. Bu, soruşturmanın dil engeli veya yerel bilgi eksikliği nedeniyle başarısız olmamasını sağlar. Buna ek olarak, bazı ülkelerde, AB İhbar Direktifinin yasal gerekliliklerine uygun olarak, özellikle ihbarların soruşturulmasına dahil olmak amacıyla atanan kişiler sahada yer almaktadır. Ancak, bu durum gerçek yasal gerekliliği varsaymaktadır. Rapor, bir YEMEA kuruluşunun üst düzey liderliği tarafından yapılan suistimalleri içeriyorsa, Japonya'daki küresel Yazaki genel merkezi de dahil olacaktır.

Söz konusu katılım, gerekli olması halinde ve gerekli olduğu ölçüde, raporun spesifik içeriğinin ifşa edilmesini ve raporun soruşturulmasıyla bağlantılı olarak işbirliğini içerir, böylece rapordan kaynaklanan kişisel veriler de bu bağlamda iletilir.

5.3.2. İlgili Hizmet Sağlayıcılar

Şu anda SPEAK-UP Hattı için teknik platform olarak Convercent by OneTrust kullanıyoruz.

OneTrust, veri koruma ile ilgili yazılım hizmetleri konusunda uzmanlaşmış, tüm dünyada lokasyonları, kuruluşları ve iştirakleri olan Uluslararası bir Şirkettir. Yazaki Speak-Up Line için barındırma konumu olarak AB'yi seçtik.

Bu gizlilik bildiriminde aksi belirtilmedikçe, kişisel verilerinizi AB dışındaki ülkelere aktarmayız.

5.4. Depolama Süresi

İşlenen kişisel veriler için saklama süresini, yukarıda belirtildiği gibi kişisel verileri kullandığımız belirli amaçlara göre ölçüyoruz. Kişisel verileriniz, toplanma amaçları için artık gerekli olmadığı ve başka amaçlar için işlenmesi gerekli ve yasal olarak izin verilebilir olmadığı silinecektir. Kişisel verilerinizi, yasal saklama ve belgeleme yükümlülüklerine uygun olarak saklamak zorunda olduğumuz belgelerde yer aldığı sürece, orijinal işleme amacı sona erdikten sonra saklamaya devam edebiliriz; saklama süresi daha sonra ilgili yasal hükümleri izleyecektir. Buna ek olarak, medeni hukuk kapsamındaki taleplerin ileri sürülmesi veya bunlara karşı savunma yapılması için gerekli ve yasal olarak izin verilebilir olması halinde kişisel verilerinizi saklayabiliriz; saklama süresi daha sonra yasal zaman aşımı sürelerine göre değerlendirilir.

6. Veri Sahibi Olarak Haklarınız

Şimdi ayrıca, kişisel verileriniz YEMEA İhbar prosedürü kapsamında işleniyorsa, veri sahibi olarak haklarınız konusunda sizi bilgilendirmek istiyoruz. Bu hakları aşağıda açıklıyoruz. İlgili veri koruma düzenlemelerinin koşulları altında bu haklara sahipsiniz. Aşağıdaki açıklama size başka haklar vermez.

6.1. Bilgi

6.2. Sizinle ilgili kişisel verileri işleyip işlemediğimize dair bizden onay talep edebilirsiniz. Böyle bir durumda ve aksi yönde kısıtlayıcı yasal gereklilikler yoksa, bu kişisel verilere ve geçerli veri koruma yasalarında öngörülen bilgilere erişim hakkınız vardır.

6.3. Düzeltme

Sizinle ilgili yanlış kişisel verileri düzeltmemizi ve gerekirse eksik kişisel verileri gecikmeden tamamlamamızı talep edebilirsiniz.

6.4. Silme

Geçerli veri koruma yasası kapsamındaki nedenlerden birinin geçerli olması durumunda, örneğin verilerin izlenen amaçlar için artık gerekli olmaması durumunda, sizinle ilgili kişisel verileri gecikmeden silmemizi talep edebilirsiniz.

6.5. İşlemenin kısıtlanması

Yürürlükteki veri koruma yasası kapsamındaki koşullardan biri geçerliyse, örneğin işlemeye itiraz ettiyseniz, tarafımızdan yapılan inceleme süresince işlemeyi kısıtlamamızı talep edebilirsiniz.

6.6. Veri Taşınabilirliği

Belirli koşullar altında, bize sağladığınız sizinle ilgili kişisel verileri yapılandırılmış, ortak ve makine tarafından okunabilir bir formatta almayı, iletmeyi ve - teknik olarak mümkün olduğunda - iletilmesini talep edebilirsiniz.

6.7. Şikâyet

Sizinle ilgili Kişisel Verilerin tarafımızdan işlenmesinin yürürlükteki veri koruma yasasını ihlal ettiğini düşünüyorsanız, diğer idari veya adli çözüm yollarından bağımsız olarak bir denetim makamına şikâyette bulunabilirsiniz. İlgili denetleyici makamların iletişim bilgilerini şu adreste bulabilirsiniz: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Onayın İptali

Bize veri koruma izninizi verdiyseniz, bunu gelecekte geçerli olmak üzere istediğiniz zaman iptal edebilirsiniz. İptal edilene kadar kişisel verilerinizin işlenmesine izin verilmeye devam edilir.

6.9. İtiraz Hakkı

Buna ek olarak, itiraz edebilirsiniz; bu durum bu belgenin sonunda açıklanmaktadır.

7. Ekler: Terimlerin Açıklanması

Aşağıda, bu gizlilik bildiriminde kullanılan bazı yasal ve teknik terimleri açıklıyoruz.

a) İşlemci:

İşleyiciler, verilerinizi talimatlarımıza uygun olarak ve belirli bir amaç doğrultusunda işleyen hizmet sağlayıcılardır.

b) Kişisel veriler:

Kişisel veri, kimliği belirli veya belirlenebilir gerçek kişiye ilişkin her türlü bilgidir.

c) İşleme:

Kişisel verilerin işlenmesi, kişisel verilerle ilgili herhangi bir işlem, örneğin çevrimiçi bir form aracılığıyla toplama, sunucularımızda depolama veya bizimle iletişim kurmak için kullanma.

İtiraz etme hakkınız

Ayrıca, verilerinizi meşru bir menfaatin yasal dayanağına göre işlediğimiz durumlarda, kişisel verilerinizin işlenmesine özel durumunuzla ilgili nedenlerle istediğiniz zaman itiraz etme hakkına sahipsiniz.

Daha sonra, çıkarlarınızı, haklarınızı ve özgürlüklerinizi geçersiz kılan işleme için zorlayıcı meşru menfaatler gösteremediğimiz veya işleme yasal taleplerin ileri sürülmesi, uygulanması veya savunulması için olmadığı sürece kişisel verilerinizi artık işlemeyeceğiz.

Durum: 23.08.2024

Українська

Повідомлення про конфіденційність для лінії YEMEA SPEAK-UP

1. Загальна інформація про обробку персональних даних

Мета цього повідомлення про конфіденційність - проінформувати вас про те, як ми обробляємо ваші персональні дані в рамках системи повідомлень YEMEA під назвою SPEAK-UP LINE. SPEAK-UP LINE - це захищена гаряча лінія на базі Інтернету, яка дозволяє викривачам повідомляти про порушення, пов'язані з бізнесом YEMEA Group. Повідомлення на SPEAK-UP LINE можуть бути зроблені по телефону або через веб-повідомлення. Повідомлення можуть бути персоналізованими або анонімними

2. Відповідальність та контактні дані

При обробці персональних даних ми повинні дотримуватися закону про захист даних, що застосовується до відповідного підрозділу Yazaki Group, який вважається відповідальним контролером за відповідний звіт. Відповідальність залежить від того, до якого підрозділу відноситься звіт. Таким чином, відповідальність у межах YEMEA Group може покладатися одночасно на одну або кілька з наведених нижче організацій.

Коротка назва	Ім'я	Адреса зареєстрованого офісу
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Лот 101, Франшизна зона експорту Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Марокко
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Марокко
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	ILot UL2 Зона Агрополіс, Мекнес, Марокко
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Туніс
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Туніс
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Кузулук Махаллесі Язакіса Кадде №36 Ак'язи/Сакарія, Туреччина
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti № 53, Муданья Бурса, Туреччина
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Нілюфер, Бурса, Туреччина
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Румунія
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Румунія
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, № 4-4A, 310491 Арад, Румунія
YBE.	Yazaki Bulgaria EOOD	Бульвар Європи, 43, 8600 Ямбол, Болгарія
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Czech
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Шабац	Нова 7 бб, 15000 Шабац, Сербія
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
Юль	Yazaki Ukraine L.L.C.	вул. Тур'яниці, 7, с. Минай, Ужгородський район, Закарпатська область, 89424, Україна
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užgorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovakia
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	вул. Визволення 27, 43-190 Міколув, Польща
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-ба, 50829 Кельн, Німеччина
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Німеччина
ЙЕЛ-І	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Турин, Італія
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Франція
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, Франція
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Полігоно Індастріал "Ель Аррієро" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato (Palencia), Іспанія
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Головна підручна компанія Загреб	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croatia, Хорватія
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Spain
YEL-G	Yazaki Europe Limited, філія в Гетеборзі	Фабрікскатан 7, 3 rd поверх, 412 50 Гетеборг, Швеція
YMO-K	Yazaki Morocco SA, філія в Кенітрі	Національна траса 4 Атлантична вільна зона Nanlieu Ameer Sefia, 14064 Kenitra, Марокко
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, підручна Любляна	Дунайська цеста 159, 1000 Любляна, Словенія
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, бельгійська філія	Бедрійфсстраат 1220, 3660 Оудсберген, Бельгія
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Ріхард-Берд-Штрассе, 50829 Кельн, Німеччина
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., філія вільної зони Бурси	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Туреччина
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, філія в Крепості	Село Крепост, 6410 Крепост, район Хасково, Болгарія
ЄМЕЯ	YAZAKI Европа Близький Схід Африка NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium

Будь-яка обробка персональних даних, що стосуються вашого звіту, буде здійснюватися відповідно до чинного законодавства про захист даних.

Якщо у вас виникнуть запитання щодо законодавства про захист даних у зв'язку з обробкою персональних даних під час використання SPEAK-UP LINE, ви можете в будь-який час звернутися до зазначених нижче контактних осіб окремих суб'єктів:

Коротка назва	Ім'я	Контактна особа з питань захисту даних
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzhi@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocaru@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YBE.	Yazaki Bulgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Шабач	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmento@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
Юль	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
ЙЕЛ-І	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmento@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Головна підручна компанія Загреб	marcela.buovac@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmento@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, філія в Гетеборзі	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, філія в Кенітрі	adil.benhami@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, підручна Любляна	marcela.buovac@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com

YEL-BL	Yazaki Europe Limited, бельгійська філія	emma.meuwis@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., філія вільної зони Бурси	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, філія в Крєпості	radka.stoykova@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com
ЄМЕЯ	YAZAKI Европа Близький Схід Африка NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com або dataprotection@yazaki-europe.com

3. Пояснення різних процесів у рамках процедури звітування

Що стосується прозорості, ми пояснимо деталі нижче:

КРОК 1: Будь-які повідомлення про порушення, отримані через ЛІНІЮ ДОВІДОК, спочатку перевіряються на предмет їх правдоподібності відділом корпоративного комплаєнсу Групи Y-EMEA.

КРОК 2: Якщо повідомлення вважається правдоподібним, воно буде перевірено в рамках розслідування.

КРОК 3: Якщо це необхідно або доцільно, виходячи з вимог законодавства та зобов'язань, що випливають з них, відповідна компанія повідомляє про результати розслідування компетентним державним органам і в подальшому співпрацює з ними.

4. Категорії оброблюваних персональних даних

Введення звіту та використання SPEAK-UP LINE за замовчуванням є анонімним. Це означає, що персональні дані не обробляються. Це стосується автоматизованої обробки без вашої згоди. Це також означає, що відстеження, наприклад, за допомогою файлів cookie, НЕ відбувається.

Якщо ви навмисно вказуєте контактні дані у своєму повідомленні, щоб ми могли зв'язатися з вами у зв'язку з повідомленням, ці контактні дані будуть оброблятися в рамках процесу розкриття інформації (див. розділ 3). Якщо контактні дані дозволяють ідентифікувати вашу особу, це персональні дані.

Звіт як такий також дозволяє вам описати факти справи у вільному тексті. Якщо ви введете власні персональні дані або персональні дані третіх осіб у цьому вільному тексті, вони також будуть оброблятися як частина процесу повідомлення (див. розділ 3).

5. Додаткова інформація про обов'язок надавати дані, правові підстави, одержувачів даних та термін зберігання

Якщо в цьому повідомленні про конфіденційність не зазначено інше, застосовується наступне:

5.1. Немає зобов'язання надавати

Ви не зобов'язані надавати жодних персональних даних, ні своїх, ні третіх осіб. Якщо ви вирішите це зробити з метою комунікації або як зміст вашого звіту, це робиться добровільно,

5.2. Правова основа

Персональні контактні дані особи, яка подає заяву, будуть оброблятися тільки в тому випадку, якщо вона сама надасть ці дані. Обробка відбувається на основі чітко вираженої згоди.

Лінія SPEAK-UP впроваджена в країнах ЄС як реалізація Директиви ЄС про повідомлення про порушення і, отже, є юридичним зобов'язанням у всіх країнах ЄС. Отже, правовою підставою для обробки персональних даних, що містяться в повідомленні, є або юридичний обов'язок, або законний інтерес відповідного підрозділу Yazaki у виконанні вимог законодавства. У випадку обробки особливих категорій персональних даних правовою підставою також є юридичне зобов'язання компанії "Ядзакі".

У Великій Британії, Сербії та Швеції обробка персональних даних, що містяться у звіті, також ґрунтується на правовій основі законного інтересу відповідної компанії мати можливість провести розслідування ймовірних незаконних умов і, за необхідності, виконати будь-які необхідні юридичні зобов'язання щодо звітування перед державними органами.

У країнах України, Єгипту, Марокко, Туреччини та Тунісу обробка персональних даних, що містяться в повідомленні та стосуються теперішнього або колишнього працівника підприємства "Ядзакі", здійснюється на правовій основі згоди, наданої на КРОЦІ 1 процедури, а також згоди, наданої у зв'язку з вступом у трудові відносини з відповідним підприємством "Ядзакі". Якщо повідомлення містить персональні дані осіб, які не перебували і не перебувають у трудових відносинах з відповідним суб'єктом господарювання, правова підстава перевіряється в кожному конкретному випадку і обробляється тільки за наявності ефективної правової підстави. В іншому випадку відповідні персональні дані будуть негайно видалені.

Ви можете знайти конкретні правові підстави в наступній таблиці:

Країни	Правові підстави для обробки персональних даних в рамках КРОКУ 1 процедури звітування (див. № 3)	Правові підстави для обробки персональних даних в рамках КРОКУ 2 процедури звітування (див. № 3)	Правові підстави для обробки персональних даних в рамках КРОКУ 3 процедури звітування (див. № 3)
Країни ЄС/ЄЕЗ	Ст. 6 абз. 1 речення 1 літ. а) ЄС-ЗДПР	Ст. 6 абз. 1 речення 1 літ. е) Д-УГДНР	Ст. 6 абзац. 1 пп. 1 літ. ф), ст. 6 пп. 1 sent. 1 літ. с) ЄС-ГДПР
Сполучене Королівство	Ст. 6 абз. 1 речення 1 підпункт а) Велика Британія-ГДПР	Ст. 6 абз. 1 речення 1 літ. ф) UK-GDPR	Ст. 6 абз. 1 речення 1 літ. ф) UK-GDPR
Сербія	Арт. 12 № 1 Сербська LPDP	Арт. 12 № 6 Сербська LPDP	Арт. 12 № 6 Сербська LPDP
Україна	Ст. 6 ч. 5 Закону України "Про політичні партії"	Ст. 6 ч. 5 Закону України "Про політичні партії"	Ст. 6 ч. 5 Закону України "Про політичні партії"
Туркестан.	Ст. 5 абзац. 1 турецького KVKK	Ст. 5 абз. 1 турецького KVKK	Ст. 5 абз. 1 турецького KVKK
Єгипет	Арт. 2 відправлено. 1 Єгипетський PDPL	Арт. 2 відправлено. 1 Єгипетський PDPL	Арт. 2 відправлено. 1 Єгипетський PDPL
Туніс	Арт. 12 Туніський PDPL	Арт. 12 Туніський PDPL	Арт. 12 Туніський PDPL
Марокко	Ст. 4 Закон Марокко про ДП № 09-08	Ст. 4 Закон Марокко про ДП № 09-08	Ст. 4 DP Закон Марокко № 09-08

5.3. Одержувачі та передача даних

5.3.1. релевантні для процедури одержувачі та передавачі даних

Індивідуальні звіти обробляються централізовано групою комплаєнсу YEMEA Group, яка складається з працівників різних підрозділів. Це гарантує, що розслідування як таке не зазнає невдачі через мовні бар'єри або брак знань місцевої специфіки. Крім того, в деяких країнах, відповідно до правових вимог Директиви ЄС про повідомлення про порушення, до

розслідування повідомлень на місці залучаються особи, призначені спеціально для участі в розслідуванні повідомлень. Однак це передбачає фактичну вимогу закону. Якщо повідомлення стосується неправомірних дій вищого керівництва компанії в регіоні YEMEA, до розслідування також залучається глобальна штаб-квартира Yazaki в Японії. Вищезгадане залучення включає в себе, якщо це необхідно, розкриття конкретного змісту звіту та співпрацю у зв'язку з розслідуванням звіту, так що персональні дані, отримані в результаті звіту, також передаються в цьому контексті.

5.3.2. Залучені постачальники послуг

Наразі ми використовуємо Convercent від OneTrust як технічну платформу для SPEAK-UP Line. OneTrust - це міжнародна компанія з офісами, підрозділами та філіями по всьому світу, яка спеціалізується на програмних послугах, пов'язаних із захистом даних. В якості хостингу для лінії Yazaki Speak-Up Line ми обрали ЄС.

Якщо в цьому повідомленні про конфіденційність не зазначено інше, ми не передаємо ваші персональні дані в країни за межами ЄС.

5.4. Термін зберігання

Ми визначаємо термін зберігання оброблених персональних даних на основі конкретних цілей, для яких ми використовуємо персональні дані, як зазначено вище. Ваші персональні дані будуть видалені, як тільки вони більше не потрібні для цілей, для яких вони були зібрані, і їх обробка не є необхідною і юридично допустимою для інших цілей. Ми можемо продовжувати зберігати ваші персональні дані після того, як первісна мета обробки перестала застосовуватися, якщо вони містяться в документах, які ми зобов'язані зберігати відповідно до законодавчих зобов'язань щодо зберігання та документування; період зберігання в такому випадку буде відповідати відповідним законодавчим положенням. Крім того, ми можемо зберігати ваші персональні дані, якщо це необхідно і юридично допустимо для пред'явлення або захисту від претензій, передбачених цивільним законодавством; термін зберігання в такому випадку оцінюється відповідно до встановлених законом термінів позовної давності.

6. Ваші права як суб'єкта даних

Крім того, ми хочемо проінформувати вас про ваші права як суб'єкта даних, якщо ваші персональні дані обробляються в рамках процедури YEMEA Whistleblowing. Ми пояснюємо ці права нижче. Ви маєте право на ці права відповідно до умов відповідних положень про захист даних. Наступний опис не надає вам жодних додаткових прав.

6.1. Інформація

6.2. Ви можете запросити у нас підтвердження того, чи обробляємо ми ваші персональні дані. Якщо це так, і немає обмежувальних законодавчих вимог, ви маєте право доступу до цих персональних даних та до інформації, передбаченої чинним законодавством про захист даних.

6.3. Поправка.

Ви можете вимагати, щоб ми виправили будь-які неточні персональні дані, що стосуються вас, і, якщо необхідно, заповнили будь-які неповні персональні дані без зволікання.

6.4. Видалити

Ви можете вимагати від нас негайного видалення персональних даних, що стосуються вас, якщо застосовується одна з причин, передбачених чинним законодавством про захист даних, наприклад, якщо ці дані більше не потрібні для переслідуваних цілей.

6.5. Обмеження на обробку даних

Ви можете вимагати, щоб ми обмежили обробку, якщо застосовується одна з умов чинного законодавства про захист даних, наприклад, якщо ви заперечуєте проти обробки, на час розгляду нами вашої скарги.

6.6. Перенесення даних

За певних умов ви можете вимагати отримання, передачу та - якщо це технічно можливо - передачу персональних даних, що стосуються вас, які ви надали нам у структурованому, загальноприйнятому та машинозчитуваному форматі.

6.7. Скарга

Ви можете подати скаргу до наглядового органу, незалежно від будь-якого іншого адміністративного або судового засобу правового захисту, якщо вважаєте, що обробка нами персональних даних, які стосуються вас, порушує чинне законодавство про захист даних. Контактні дані відповідних наглядових органів можна знайти за адресою: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.8. Відкликання згоди

Якщо ви надали нам свою згоду на захист даних, ви можете відкликати її в будь-який час із збереженням чинності на майбутнє. Обробка ваших персональних даних залишається дозволеною до моменту відкликання.

6.9. Право на заперечення

Крім того, ви можете подати заперечення; це пояснюється в кінці цього документа.

7. Додаток: Пояснення термінів

Нижче ми пояснюємо деякі юридичні та технічні терміни, використані в цьому повідомленні про конфіденційність.

а) Процесор:

Обробники - це постачальники послуг, які обробляють ваші дані відповідно до наших інструкцій і з певною метою.

б) Персональні дані:

Персональні дані - це будь-яка інформація, що стосується ідентифікованої фізичної особи або особи, яку можна ідентифікувати.

с) Обробка:

Обробка персональних даних - це будь-яка операція, пов'язана з персональними даними, наприклад, збір через онлайн-форму, зберігання на наших серверах або використання для зв'язку з нами.

Ваше право на заперечення

Ви також маєте право в будь-який час з причин, пов'язаних з вашою конкретною ситуацією, заперечити проти обробки ваших персональних даних, якщо ми обробляємо ваші дані на законних підставах законного інтересу.

Після цього ми більше не будемо обробляти ваші персональні дані, за винятком випадків, коли ми можемо продемонструвати вагомий законний інтерес для обробки, які переважають ваші інтереси, права і свободи, або коли обробка здійснюється для пред'явлення, здійснення або захисту юридичних претензій.

Статус: 23.08.2024

Hrvatski

Obavijest o privatnosti za YEMEA SPEAK-UP liniju

1. Opće informacije o obradi osobnih podataka

Svrha ove obavijesti o privatnosti je informirati vas o tome kako obrađujemo vaše osobne podatke unutar YEMEA sustava za izvješćivanje pod nazivom SPEAK-UP LINE. SPEAK-UP LINE je internetska, zaštićena telefonska linija za zviždače koja zviždačima omogućuje prijavljivanje kršenja u vezi s poslovanjem YEMEA Grupe. Prijave na SPEAK-UP LINE mogu se podnijeti telefonom ili putem web izvještavanja. Izvješća mogu biti personalizirana ili anonimna

2. Odgovornost i podaci za kontakt

Prilikom obrade osobnih podataka moramo se pridržavati zakona o zaštiti podataka koji se primjenjuje na odgovarajući subjekt Yazaki Grupe koji se smatra odgovornim voditeljem obrade za odgovarajuću prijavu. Odgovornost tada ovisi o tome na koji se subjekt izvješće odnosi. Odgovornost unutar YEMEA grupe stoga može biti na jednom ili više sljedećih subjekata istovremeno.

Kratak ime	Ime	Adresa registriranog sjedišta
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Morocco
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Morocco
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	lLot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Morocco
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguila II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisia
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisia
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turkey
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turkey
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turkey
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Romania
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Romania
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Romania
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgaria
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Czech
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbia
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukraine
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovakia
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Poland
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Cologne, Germany
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Germany

YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turin, Italy
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Spain
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croatia
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Spain
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Gothenburg Branch	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Gothenburg, Sweden
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Branch	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Morocco
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovenia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belgian Branch	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Cologne, Germany
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turkey
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	Selo Krepost, 6410 Krepost, district Haskovo, Bulgaria
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium

Svaka obrada osobnih podataka u vezi s vašom prijavom bit će u skladu s odgovarajućim primjenjivim zakonima o zaštiti podataka.

Ako imate bilo kakvih pitanja u vezi sa zakonom o zaštiti podataka u vezi s obradom osobnih podataka prilikom korištenja SPEAK-UP LINE, u svakom trenutku možete stupiti u kontakt sa sljedećim kontakt osobama pojedinih subjekata:

Skraćeni naziv	Ime	Kontakt za zaštitu podataka
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezzi@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocaru@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com

YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Gothenburg Branch	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Branch	adil.benthami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belgian Branch	emma.meuwis@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	radka.stoykova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com

3. Objašnjenje različitih procesa unutar izvještajne uredbe

Što se tiče transparentnosti, detalje ćemo dodatno objasniti u sljedećem:

KORAK 1: Sve prijave o kršenjima primljene putem SPEAK-UP LINE prvo će provjeriti njihovu vjerodostojnost od strane Odjela za korporativnu usklađenost Y-EMEA Grupe.

KORAK 2: Ako se prijava smatra vjerodostojnom, provjerit će se u istrazi.

KORAK 3.: Ako je to potrebno ili razumno na temelju zakonskih zahtjeva i obveza dotičnog društva koje iz toga proizlazi, predmetno poduzeće izvješćuje nadležna državna tijela o rezultatima istrage i potom s njima surađuje.

4. Kategorije obrađenih osobnih podataka

Unos prijave i korištenje SPEAK-UP LINE prema zadanim postavkama je anonimno. To znači da se ne obrađuju osobni podaci. To se odnosi na automatiziranu obradu bez vašeg pristanka. To također znači da se praćenje, npr. putem kolačića, NE odvija.

Ako namjerno unesete podatke za kontakt u svoju prijavu kako biste nam omogućili komunikaciju s vama u vezi s prijavom, ti će se podaci za kontakt obraditi kao dio postupka zviždanja (vidi odjeljak 3). Ako podaci za kontakt omogućuju identifikaciju vaše osobe, to su osobni podaci.

Izvešće kao takvo također vam omogućuje da opišete činjenice slučaja u slobodnom tekstu. Ako u ovaj slobodni tekst unesete svoje osobne podatke ili osobne podatke trećih strana, oni će se također obrađivati u sklopu postupka zviždanja (vidi odjeljak 3).

5. Dodatne informacije o obvezi pružanja podataka, pravnoj osnovi, primateljima podataka i razdoblju pohrane

Osim ako nije drugačije navedeno u ovoj obavijesti o privatnosti, primjenjuje se sljedeće:

5.1 Nema obveze pružanja

Niste dužni dati nikakve osobne podatke, ni svoje ni treće strane. Ako to odlučite učiniti u komunikacijske svrhe ili kao sadržaj vaše prijave, to je dobrovoljno,

5.2 Pravna osnova

Osobni podaci za kontakt osobe koja podnosi prijavu obrađivat će se samo ako ta osoba sama dostavi osobne podatke. Obrada se zatim provodi na temelju izričitog pristanka.

SPEAK-UP linija uvodi se u zemljama EU kao provedba EU direktive o zviždačima i stoga je zakonska obveza u svim zemljama EU-a. Slijedom toga, pravna osnova za obradu osobnih podataka sadržanih u obavijesti je ili zakonska obveza ili legitimni interes dotične tvrtke Yazaki u poštivanju zakonskih zahtjeva. U slučaju obrade posebnih kategorija osobnih podataka, pravna osnova je i zakonska obveza subjekta Yazaki.

U Ujedinjenoj Kraljevini, Srbiji i Švedskoj obrada osobnih podataka sadržanih u obavijesti temelji se i na pravnoj osnovi legitimnog interesa dotičnog društva da može provesti istragu o navodnim nezakonitim uvjetima i, ako je primjenjivo, ispuniti potrebne pravne obveze izvješćivanja državnim tijelima.

U Ukrajini, Egiptu, Maroku, Turskoj i Tunisu obrada osobnih podataka sadržanih u obavijesti koja se odnosi na sadašnjeg ili bivšeg zaposlenika tvrtke Yazaki temelji se na pravnoj osnovi privole dane u KORAKU 1. postupka, kao i privole dane u vezi sa stupanjem u radni odnos s odgovarajućom tvrtkom Yazaki. Ako prijava sadrži osobne podatke osoba koje nisu ni ranije ni trenutno u radnom odnosu s odgovarajućom tvrtkom, pravna osnova ispitat će se od slučaja do slučaja i dalje će se obrađivati samo ako postoji učinkovita pravna osnova. U suprotnom, dotični osobni podaci bit će odmah izbrisani.

Pojedinačne pravne osnove nalaze se u sljedećoj tablici:

Zemlje	Pravna osnova za obradu osobnih podataka u okviru KORAKA 1 postupka prijavljivanja (vidi br. 3)	Pravna osnova za obradu osobnih podataka u okviru KORAKA 2 postupka izvješćivanja (vidi br. 3)	Pravna osnova za obradu osobnih podataka u okviru KORAKA 3 postupka prijavljivanja (vidi br. 3)
Zemlje EU-a/EGP-a	Članak 6. stavak 1. rečenica 1. lit. a) EU-GDPR	Članak 6. stavak 1. rečenica 1. lit. f) D-UGDPR	Članak 6. stavak 1. točka 1. točka f), članak 6. stavak 1. točka c) EU-GDPR-a
Ujedinjena Kraljevina	Članak 6. stavak 1. rečenica 1. lit. a) UK-GDPR	Članak 6. stavak 1. rečenica 1. lit. f) UK-GDPR	Članak 6. stavak 1. rečenica 1. lit. f) UK-GDPR
Srbija	Čl. 12 No. 1 Srpski LPDP	Čl. 12 No. 1 Srpski LPDP	Čl. 12 No. 1 Srpski LPDP
Ukrajina	Članak 6 br. 5 Ukrajinski zakon o PDP-u	Članak 6 br. 5 Ukrajinski zakon o PDP-u	Članak 6 br. 5 Ukrajinski zakon o PDP-u
Turska	5. stavak 1. turski KVKK	5. stavak 1. turski KVKK	5. stavak 1. turski KVKK
Egipat	Članak 2 poslan 1 Egipatski PDPL	Članak 2 poslan 1 Egipatski PDPL	Članak 2 poslan 1 Egipatski PDPL
Tunis	12. Tuniski PDPL	12. Tuniski PDPL	12. Tuniski PDPL

Maroko	Članak 4 Zakon o DP Maroka br. 09-08	Članak 4 Zakon o DP Maroka br. 09-08	Članak 4 Zakon o DP Maroka br. 09-08
--------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

5.3 Primatelji podataka i prijenosi podataka

5.3.1. Primatelji i prijenosi podataka relevantni za postupak

Pojedinačna izvješća centralno obrađuje tim za usklađenost YEMEA Grupe, koji se sastoji od zaposlenika iz različitih subjekata. Time se osigurava da istraga kao takva ne propadne zbog jezičnih barijera ili nedostatka lokalnog znanja. Osim toga, u nekim zemljama, u skladu s pravnim zahtjevima Direktive EU-a o zviždačima, osobe imenovane posebno u svrhu sudjelovanja u istrazi prijava uključene su na licu mjesta. Međutim, to pretpostavlja stvarni pravni zahtjev. Ako izvješće uključuje nedolično ponašanje višeg rukovodstva YEMEA entiteta, globalno sjedište Yazaki u Japanu također će biti uključeno.

Navedena uključenost uključuje, ako i u mjeri u kojoj je to potrebno, otkrivanje specifičnog sadržaja prijave i suradnju u vezi s istragom prijave, tako da se u tom kontekstu prenose i osobni podaci koji proizlaze iz prijave.

5.3.2. Uključeni pružatelji usluga

Trenutno koristimo Convercent by OneTrust kao tehničku platformu za SPEAK-UP Line. OneTrust je međunarodna tvrtka s lokacijama, entitetima i podružnicama diljem svijeta, koja je specijalizirana za softverske usluge povezane sa zaštitom podataka. Kao lokaciju za domaćinstvo Yazaki Speak-Up Line odabrali smo EU.

Osim ako nije drugačije navedeno u ovoj obavijesti o privatnosti, ne prenosimo vaše osobne podatke u zemlje izvan EU.

5.4 Razdoblje skladištenja

Razdoblje čuvanja obrađenih osobnih podataka mjerimo na temelju specifičnih svrha za koje koristimo osobne podatke kako je gore navedeno. Vaši osobni podaci bit će izbrisani čim više ne budu potrebni za svrhe za koje su prikupljeni, a njihova obrada nije nužna i zakonski dopuštena u druge svrhe. Možemo nastaviti pohranjivati vaše osobne podatke nakon što se izvorna svrha obrade prestane primjenjivati, u mjeri u kojoj su sadržani u dokumentima koje smo dužni čuvati u skladu sa zakonskim obvezama čuvanja i dokumentacije; Razdoblje skladištenja tada će slijediti relevantne zakonske odredbe. Osim toga, možemo pohraniti vaše osobne podatke ako je to potrebno i zakonski dopušteno za traženje ili obranu od zahtjeva prema građanskom pravu; Razdoblje skladištenja zatim se procjenjuje u skladu sa zakonskim rokovima zastare.

6. Vaša prava kao ispitanika

Sada vas nadalje želimo obavijestiti o vašim pravima kao ispitanika, dakle ako se vaši osobni podaci obrađuju u okviru YEMEA postupka zviždača. Ta prava objašnjavamo u nastavku. Imate prava prema uvjetima odgovarajućih propisa o zaštiti podataka. Sljedeći opis ne daje vam nikakva daljnja prava.

6.1. Informacija

Od nas možete zatražiti potvrdu o tome obrađujemo li osobne podatke koji se odnose na vas. Ako je to slučaj i ne postoje restriktivni zakonski zahtjevi koji bi upućivali na suprotno, imate pravo

pristupa tim osobnim podacima i informacijama predviđenim važećim zakonima o zaštiti podataka.

6.2. Korekcija

Možete zahtijevati da ispravimo sve netočne osobne podatke koji se odnose na vas i, ako je potrebno, bez odgode dopunimo sve nepotpune osobne podatke.

6.3. Izbrisati

Možete zatražiti da bez odgode izbrišemo osobne podatke koji se odnose na vas ako se primjenjuje jedan od razloga prema važećem zakonu o zaštiti podataka, npr. ako podaci više nisu potrebni za željene svrhe.

6.4. Ograničenje obrade

Možete zahtijevati da ograničimo obradu ako se primjenjuje jedan od uvjeta prema važećem zakonu o zaštiti podataka, npr. ako ste se usprotivili obradi, za vrijeme trajanja našeg pregleda.

6.5. Prenosivost podataka

Možete zatražiti, pod određenim uvjetima, da primite, prenesete i - ako je to tehnički izvedivo - prenesete osobne podatke koji se odnose na vas koje ste nam dostavili u strukturiranom, uobičajenom i strojno čitljivom formatu.

6.6. Tužba

Možete podnijeti žalbu nadzornom tijelu, bez obzira na bilo koji drugi upravni ili sudski pravni lijek, ako smatrate da obrada osobnih podataka koji se odnose na vas krši važeći zakon o zaštiti podataka. Podatke za kontakt odgovarajućih nadzornih tijela možete pronaći na: <https://globalprivacyassembly.org/participation-in-the-assembly/members-online/>

6.7. Opoziv privole

Ako ste nam dali privolu za zaštitu podataka, možete je opozvati u bilo kojem trenutku s učinkom za budućnost. Obrada vaših osobnih podataka ostaje dopuštena do opoziva.

6.8. Pravo na prigovor

Osim toga, možete prigovoriti; To je objašnjeno na kraju ovog dokumenta.

7. Dodatak: Objašnjenje pojmova

U nastavku objašnjavamo neke od pravnih i tehničkih pojmova koji se koriste u ovoj obavijesti o privatnosti.

a) Izvršitelj obrade:

Izvršitelji obrade su pružatelji usluga koji obrađuju vaše podatke u skladu s našim uputama i u određenu svrhu.

b) Osobni podaci:

Osobni podaci su sve informacije koje se odnose na identificiranu fizičku osobu ili fizičku osobu koja se može identificirati.

c) Obrada:

Obrada osobnih podataka je svaka operacija koja se odnosi na osobne podatke, npr. prikupljanje putem internetskog obrasca, pohrana na našim poslužiteljima ili korištenje za kontaktiranje s nama.

Vaše pravo na prigovor

Također imate pravo u bilo kojem trenutku, iz razloga povezanih s vašom posebnom situacijom, prigovoriti obradi vaših osobnih podataka, kada obrađujemo vaše podatke na pravnoj osnovi legitimnog interesa.

Tada više nećemo obrađivati vaše osobne podatke, osim ako ne možemo dokazati uvjerljive legitimne interese za obradu koji nadilaze vaše interese, prava i slobode ili ako je obrada za potvrđivanje, ostvarivanje ili obranu pravnih zahtjeva.

Stanje: 23.08.2024

СРПСКИ

Обавештење о приватности за YEMEA SPEAK-UP линију

1. Опште информације о обради личних података

Сврха овог обавештења о приватности је да вас информишемо о томе како обрађујемо ваше личне податке у оквиру система извештавања YEMEA под називом SPEAK-UP ЛИНЕ. SPEAK -UP ЛИНЕ је веб-базирана, заштићена телефонска линија за звиздаче која омогућава узбуњивачима да пријављују кршења везана за пословање YEMEA групе. Извештаји на SPEAK-UP ЛИНЕ могу се вршити телефоном или путем веб извештавања. Извештаји могу бити персонализовани или анонимни

2. Одговорност и контакт детаљи

Приликом обраде личних података, морамо се придржавати закона о заштити података који се примењује на одговарајући ентитет ИазакИ групе који се сматра одговорним контролором за одговарајући извештај. Одговорност онда зависи од тога на који ентитет се извештај односи. Одговорност унутар YEMEA групе стога може бити на једном или више следећих субјеката истовремено.

Kratak ime	Ime	Adresa registriranog sjedišta
YEL	Yazaki Europe Limited	20 Hornsby Square Southfields Business Park, Basildon, Essex, SS156SD, UK
YMO	Yazaki Morocco s.a.	Lot 101, Zone Franche d'Exportation Aéroport de Tanger, 90000 Tanger, Morocco
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	Km9, Route de Tanger, Nkhakhssa, 14000 Kenitra, Morocco
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	ILot UL2 Zone Agropolis, Meknès, Morocco
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	Nouvelle Zone Industrielle, Aguilu II, Route de Tozeur, Gafsa 2100, Tunisia
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	GP 8 Route de Tunis, Bouchkara El Alia, PB 65 El Azib, Bizerte, 7026, Tunisia
YOT-K	Yazaki Otomotive Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Kuzuluk Mahallesi Yazakisa Cadde No.36 Akyazi/Sakarya, Turkey
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Omerbey Mahallesi Bursa Asfalti No. 53, Mudanya Bursa, Turkey
YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	Ahmet Yesevi Mahallesi Piknik Caddesi Hasat Sokak Kapı No:2 Kat: 4/34,35,36,37,38,39,40 Nilüfer, Bursa, Turkey
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	7 Sferei Street, Ploiesti, 100213 Ploiesti, Romania
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	București Sectorul 1, Calea FLOREASCA, Nr. 55, BIROUL NR 206/1, Etaj 2, Romania

YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	Str. III - Zona Industriala Vest, No. 4-4A, 310491 Arad, Romania
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	43 Europe Blvd., 8600 Yambol, Bulgaria
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	U Mexika 1339, 330 23 Nýřany, Czech
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	Nova 7 bb, 15000 Šabac, Serbia
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	Avenida Dom Manuel I - Zona Industrial de Ovar, 3880-109 Ovar, Portugal
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	7 Turjanytsi St., Minay village, Uzhgorod district, Zakarpatska region, 89424, Ukraine
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	Užhorodská 6080/35A, 071 01 Michalovce, Slovakia
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	Wyzwolenia Str. 27, 43-190 Mikołów, Poland
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	Richard-Byrd-Str. 4-6a, 50829 Cologne, Germany
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	Im Gewerbepark B32, 93059 Regensburg, Germany
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	Via della Libertà 30, 10095 Grugliasco, Turin, Italy
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	2 Rue Renée Caudron Bât E Parc d'affaires Val St Quentin 78960 Voisins-le-Bretonneux, France
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	Polígono Industrial "El Arriero" (Naves Geodis) Carretera Nacional P-11. Km 1.9, 34190 Villamuriel De Cerrato(Palencia), Spain
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	Slavonska avenija 26/6, 10000 Zagreb, Croatia
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	Gran Via de les Corts Catalanes 630, 4ª planta, 08007 Barcelona, Spain
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Gothenburg Branch	Fabriksgatan 7, 3 rd floor, 412 50 Gothenburg, Sweden
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Branch	Route National 4 Atlantic Free Zone Nanlieu Ameer Seflia, 14064 Kenitra, Morocco
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	Dunajska cesta 159, 1000 Ljubljana, Slovenia
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belgian Branch	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	Richard-Byrd-Straße, 50829 Cologne, Germany
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	Ata mahallesi Serbest Bolge Orkide Caddesi No 16, Gemlik, Bursa, Turkey
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	Selo Krepost, 6410 Krepost, district Haskovo, Bulgaria
YEMEA	YAZAKI Europe Middle East Africa NV	Bedrijfsstraat 1220, 3660 Oudsbergen, Belgium

Свака обрада личних података у вези са вашим извештајем ће бити у складу са одговарајућим важећим законима о заштити података.

Уколико имате било каквих питања у вези са законом о заштити података у вези са обрадом података о личности приликом коришћења СПЕАК-УП ЛИНЕ, у сваком тренутку можете ступити у контакт са следећим контакт особама појединачних субјеката:

Kratak ime	Ime	Kontakt za zaštitu podataka
YEL	Yazaki Europe Limited	amanda.merricks@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMO	Yazaki Morocco s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMK	Yazaki Kenitra s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMM	Yazaki Morocco Meknes s.a.	adil.benhami@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YTU	Yazaki Tunisia s.a.r.l.	bilel.amaied@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-T	Yazaki Automotive Products Tunisia s.a.r.l.	wassim.ezghi@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-K	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret a.s.	Faruk.yilmam@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-T	Yazaki Wiring Technologies Turkiye Elektrik Sistemleri Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com

YST-T	Yazaki Systems Technologies Turkey Otomotiv Sanayi ve Ticaret Ltd. Sti.	nese.aydin@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YRL	Yazaki Romania s.r.l.	aura.cojocar@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-R	Yazaki Systems Automotive s.r.l.	alexandra.paraschiv@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YCT	Yazaki Component Technology s.r.l.	radu.bradean@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YBE	Yazaki Bulgaria EOOD	yanita.kostadinova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-C	Yazaki Wiring Technologies Czech s.r.o.	veronika.kocova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YSD	Yazaki Srbija d.o.o. Šabac	nikoleta.cavic@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YSE	Yazaki Saltano De Ovar - Produtos Electricos, Ltd.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YUL	Yazaki Ukraine L.L.C.	mykhaylo.rushchak@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-S	Yazaki Wiring Technologies Slovakia s.r.o.	iveta.velasova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YAP-P	Yazaki Automotive Products Poland Sp. Z.o.o.	sylwia.lubos@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YWT-G	Yazaki Wiring Technologies GmbH	valeria.mulas@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST	Yazaki Systems Technologies GmbH	susanne.ellmann@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-I	Yazaki Europe Limited Italia s.r.l.	anna.boccia@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-P	Yazaki Europe Limited-Paris s.a.r.l.	maxence.baran@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-F	Yazaki Systems Technologies France s.a.s.	maxence.baran@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-S	S-Y Systems Technologies Spain s.l.	maria.sarmiento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-Z	Yazaki Europe Limited, Glavna podružnica Zagreb	marcela.buovac@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-B	Yazaki Europe Limited, Sucursal en España	maria.sarmiento@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-G	Yazaki Europe Limited, Gothenburg Branch	stefanie.siedersleben@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YMO-K	Yazaki Morocco SA, Kenitra Branch	adil.benthani@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YST-SL	Yazaki Systems Technologies GmbH, podružnica Ljubljana	marcela.buovac@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-BL	Yazaki Europe Limited, Belgian Branch	emma.meuwis@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEL-K	Yazaki Europe Limited, Zweigniederlassung Köln	valeria.mulas@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YOT-G	Yazaki Otomotiv Yan Sanayi ve Ticaret A.S., Bursa Free Zone Branch	cengiz.gundogdu@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YBE-D	Yazaki Bulgaria EOOD, Krepost Branch	radka.stoykova@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com
YEMEA	YAZAKI Europe middle East Africa NV	emma.meuwis@yazaki-europe.com or dataprotection@yazaki-europe.com

3. Објашњење различитих процеса у оквиру поступка извештавања

Што се тиче транспарентности, детаље ћемо додатно објаснити у следећем:

КОРАК 1: Сви извештаји о кршењима примљени путем СПЕАК-УП ЛИНЕ прво ће бити проверени у погледу њихове веродостојности од стране Одељења за корпоративну усклађеност И-ЕМЕА групе.

КОРАК 2: Ако се сматра да је извештај веродостојан, биће проверен у истрази.

КОРАК 3: Ако је потребно или разумно на основу законских услова и обавеза дотичног предузећа, дотично предузеће извештава о резултатима истраге надлежним државним органима и потом сарађује са њима.

4. Категорије обрађених личних података

Унос извештаја и коришћење СПЕАК-УП ЛИНЕ по дефолту је анониман. То значи да се не обрађују лични подаци. Ово се односи на аутоматизовану обраду без вашег пристанка. То такође значи да се праћење, нпр. путем колачића, НЕ одвија.

Ако намерно унесете контакт податке у вашем извештају како бисте нам омогућили да комуницирамо са вама у вези са извештајем, ови контакт детаљи ће бити обрађени као део процеса узбуњивања (види одељак 3). Ако контакт подаци омогућавају идентификацију ваше особе, то су лични подаци.

Извештај као такав такође вам омогућава да опишете чињенице случаја у слободном тексту. Ако унесете своје личне податке или личне податке трећих лица у овом слободном тексту, то ће такође бити обрађено као део процеса узбуњивања (види одељак 3).

5. Додатне информације о обавези пружања података, правном основу, примаоцима података и периоду складиштења

Осим ако није другачије наведено у овом обавештењу о приватности, примењује се следеће:

5.1. Нема обавезе да обезбеди

Нисте обавезни да пружите било какве личне податке, ни своје, ни трећих лица. Ако одлучите да то учините или у комуникацијске сврхе или као садржај вашег извештаја, то се ради добровољно,

5.2. Правни основ

Лични контакт подаци особе која пријављује биће обрађени само ако та особа сама пружи личне податке. Обрада се затим одвија на основу изричитог пристанка.

СПЕАК -УП линија се имплементира у земљама ЕУ као имплементација Директиве ЕУ о звиждачима и стога је законска обавеза у свим земљама ЕУ. Сходно томе, правни основ за обраду личних података садржаних у извештају је или законска обавеза или легитимни интерес дотичног ентитета Иазаки у испуњавању законских услова. У случају обраде посебних категорија личних података, правни основ је и законска обавеза ентитета Иазаки.

У Великој Британији, Србији и Шведској, обрада података о личности садржаних у извештају заснива се и на правној основи легитимног интереса дотичне компаније да буде у стању да спроведе истрагу о наводним незаконитим условима и, ако је потребно, да испуни све неопходне законске обавезе извештавања према државним органима.

У земљама Украјине, Египта, Марока, Турске и Туниса, обрада личних података садржаних у извештају и који се односе на садашњег или бившег запосленог у Иазаки ентитету заснива се на правној основи сагласности дате у КОРАКУ 1 поступка, као и дате сагласности у вези са ступањем у радни однос са одговарајућим Иазаки ентитетом. Ако обавештење садржи личне податке лица која нису ни раније ни тренутно у радном односу са одговарајућим ентитетом, правни основ се проверава од случаја до случаја и даље се обрађује само ако постоји ефикасна правна основа. У супротном, дотични лични подаци ће бити одмах избрисани.

Специфичне правне основе можете пронаћи у следећој табели:

Земље	Правни основ за обраду личних података у оквиру КОРАКА 1 поступка	Правни основ за обраду личних података у оквиру КОРАКА 2 поступка	Правни основ за обраду личних података у оквиру КОРАКА 3 поступка

	извештавања (види бр. 3)	извештавања (види бр. 3)	извештавања (види бр. 3)
Земље ЕУ / ЕЕА	Чл . 6 пара. 1 реченица 1 лит. а) ЕУ-ГДПР	Чл . 6 пара. 1 реченица 1 лит. ф) ЕУ-ГДПР	Чл. 6 пара. 1 сент. 1 лит. ф), чл. 6 пара. 1 сент. 1 лит. ц) ЕУ-ГДПР
Уједињено Краљевство	Чл . 6 пара. 1 реченица 1 лит. а) Уједињено Краљевство-ГДПР	Чл . 6 пара. 1 реченица 1 лит. ф) Уједињено Краљевство-ГДПР	Чл . 6 пара. 1 реченица 1 лит. ф) Уједињено Краљевство-ГДПР
Srbija	Чл . 12 бр. 1 Српски ЛПДП	Чл . 12 бр. 1 Српски ЛПДП	Чл . 12 бр. 1 Српски ЛПДП
Ukrajina	Art. 6 No. 5 Ukrainian PDP Law Чл . 6 бр. 5 Украјински ПДП Закон	Чл . 6 бр. 5 Украјински ПДП Закон	Чл . 6 бр. 5 Украјински ПДП Закон
Билтен	Чл . 5 пара. 1 Турски КВКК	Чл . 5 пара. 1 Турски КВКК	Чл . 5 пара. 1 Турски КВКК
Египат	Чл . 2 послата. 1 Египатски ПДПЛ	Чл . 2 послата. 1 Египатски ПДПЛ	Чл . 2 послата. 1 Египатски ПДПЛ
Tunis	Чл . 12 Туниски ПДПЛ	Чл . 12 Туниски ПДПЛ	Чл . 12 Туниски ПДПЛ
Maroko	Чл . 4 Мароко ДП Закон бр. 09-08	Чл . 4 Мароко ДП Закон бр. 09-08	Чл . 4 Мароко ДП Закон бр. 09-08

5.3. Примаоци података и преноси података

5.3.1. Примаоци и преноси података релевантни за процедуру

Појединачне извештаје централно обрађује тим за усклађеност YEMEA Групе, који се састоји од запослених из различитих субјеката. Ово осигурава да истрага као таква не пропадне због језичких баријера или недостатка локалног знања. Поред тога, у неким земљама, у складу са законским захтевима Директиве ЕУ о узбуњивању, на лицу места су укључена лица која су посебно именована у сврху учешћа у истрази извештаја. Међутим, ово претпоставља стварни законски услов. Ако извештај укључује недолично понашање вишег руководства ентитета YEMEA, биће укључено и глобално седиште Иазаки у Јапану. Поменуто учешће укључује, ако и у мери у којој је то потребно, откривање специфичног садржаја извештаја и сарадњу у вези са истрагом извештаја, тако да се лични подаци који произилазе из извештаја такође преносе у овом контексту.

5.3.2. Укључени пружаоци услуга

Тренутно користимо Цонверцент од стране ОнеТруст-а као техничку платформу за СПЕАК-УП Лине. ОнеТруст је међународна компанија са локацијама, ентитетима и подружницама широм света, која је специјализована за софтверске услуге везане за заштиту података. Као локацију за домаћинство Иазаки Спеак-Уп Лине изабрали смо ЕУ.

Осим ако није другачије наведено у овом обавештењу о приватности, не преносимо ваше личне податке у земље изван ЕУ.

5.4. Период складиштења

Ми меримо период задржавања обрађених личних података на основу специфичних сврха за које користимо личне податке као што је горе наведено. Ваши лични подаци ће бити избрисани чим више не буду потребни за сврхе за које су прикупљени, а њихова обрада није неопходна и законски дозвољена за друге сврхе. Можемо наставити да чувамо ваше личне податке након што је првобитна сврха обраде престала да се примењује, уколико је садржана у документима које смо дужни да задржимо у складу са законским обавезама чувања и документације; Период складиштења ће затим пратити релевантне законске одредбе. Поред тога, можемо чувати ваше личне податке ако је то неопходно и законски дозвољено за тврдњу или одбрану од потраживања по грађанском закону; Период складиштења се затим процењује у складу са законским роковима застареле.

6. Ваша права као субјекта података

Сада даље желимо да вас обавестимо о вашим правима као носиоца података, тако да ако се ваши лични подаци обрађују у оквиру YEMEA поступка узбуњивања . У наставку објашњавамо ова права. Имате право на права у складу са условима одговарајућих прописа о заштити података. Следећи опис вам не даје никаква додатна права.

6.1. подаци

Можете затражити потврду од нас да ли обрађујемо личне податке који се односе на вас. Ако је то случај и не постоје рестриктивни законски захтеви који би упућивали на супротно, имате право на приступ овим личним подацима и информацијама предвиђеним важећим законима о заштити података.

6.2. Исправка

Можете захтевати да исправимо све нетачне личне податке који се односе на вас и, ако је потребно, без одлагања попунимо све непотпуне личне податке.

6.3. Избришете

Можете захтевати да без одлагања избришемо личне податке који се односе на вас ако се примењује један од разлога према важећем закону о заштити података, нпр. ако подаци више нису потребни за сврхе које се желе.

6.4. Ограничење обраде

Можете захтевати да ограничимо обраду ако се примењује један од услова важећег закона о заштити података, нпр. ако сте се успротивили обради, за време трајања прегледа од стране нас. Можете захтевати да ограничимо обраду ако се примењује један од услова важећег закона о заштити података, нпр. ако сте се успротивили обради, за време трајања прегледа од стране нас.

6.5. Преносивост података

Можете затражити, под одређеним условима, да примите, пренесете и - где је то технички изводљиво - пренесете личне податке који се односе на вас које сте нам доставили у структурираном, уобичајеном и машински читљивом формату.

6.6. Жалбу

Можете поднети жалбу надзорном органу, без обзира на било који други управни или судски правни лек, ако сматрате да обрада личних података који се односе на вас од стране нас крши важећи закон о заштити података. Контакт податке одговарајућих надзорних органа можете пронаћи на: <https://глобалпривацуассемблу.орг/партиципацион-ин-тхе-ассемблу/мемберс-онлине/>

6.7. Опозив сагласности

Ако сте нам дали сагласност за заштиту података, можете је опозвати у било ком тренутку са ефектом за будућност. Обрада ваших личних података остаје дозвољена до опозива.

6.8. Право на приговор

Поред тога, можете приговорити; Ово је објашњено на крају овог документа.

7. Додатак : Објашњење појмова

У наставку објашњавамо неке од правних и техничких услова који се користе у овом обавештењу о приватности.

а) Процесор:

Процесори су пружаоци услуга који обрађују ваше податке у складу са нашим упутствима и за одређену сврху.

б) Лични подаци:

Лични подаци су све информације које се односе на идентификовано или препознатљиво физичко лице.

ц) Обрада:

Обрада личних података је свака операција која се односи на личне податке, нпр. прикупљање путем онлине обрасца, складиштење на нашим серверима или коришћење да нас контактирате.

Ваше право на приговор

Такође имате право да се у било ком тренутку, из разлога који се односе на вашу конкретну ситуацију, успротивите обради ваших личних података, где обрађујемо ваше податке на правној основи легитимног интереса.

Тада више нећемо обрађивати ваше личне податке, осим ако не можемо доказати убедљиве легитимне интересе за обраду који надјачавају ваше интересе, права и слободе, или је обрада за тврдњу, остваривање или одбрану правних захтева.

Стање : 23.08.2024